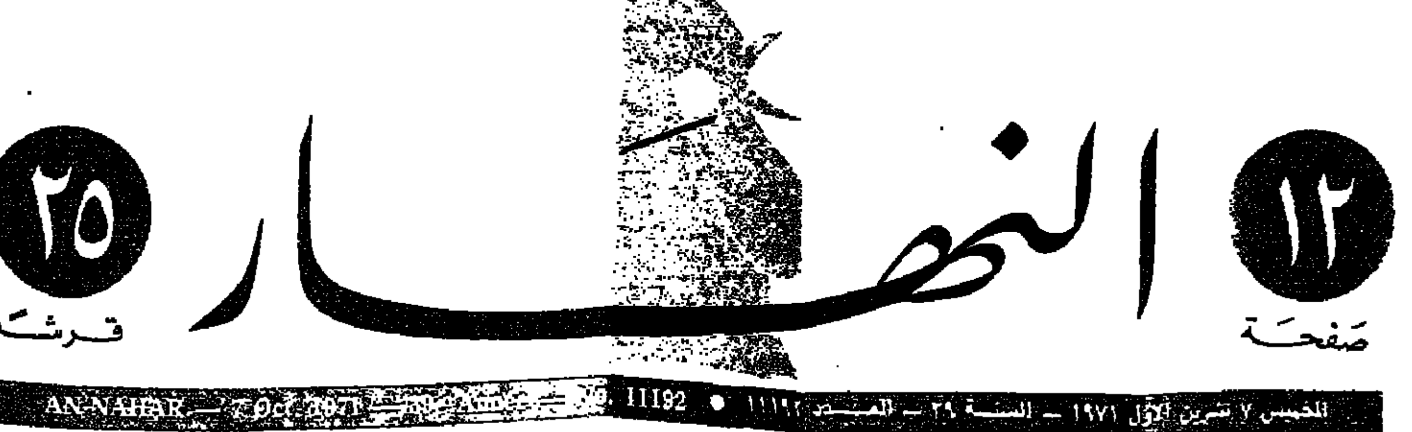



١٢ صفحة

٢٥ قرشاً

المخميس ٧ تشرين الاول ١٩٧١ — السنة ٣٩ — العدد ١١١٩٢ ● AN-NAHAR — 7 Oct. 1971 — No. 11192







# سابا إقترح وفرنجيه إقتنع وسلام تبنّى

## تعيين كمال خوري ينهي الأزمة الوزاريّة ولا يثير المعارضة

« خرج اده ودخل ... خوري » .

هذه النكتة التي استقبل بها العميد ريمون اده تعيين المهندس كمال خوري وزيرا للاشغال العامة تمثل الجو الذي ساد الاوساط السياسية عقب ملء المركز الشاغر باستقالة السيد هنري اده .

وهكذا تكون الجولة الاخيرة من حرب المرسوم ١٩٤٣ قد انتهت الى فوز الدكتور الياس سابا بالنقط لا لان نظرية البديل فازت على نظرية التعديل فحسب بل لان الوزير الجديد هو من اكتشاف الدكتور سابا الذي همس اسمه في اذن الرئيس فرنجيه ، فاقتنع الرئيس .

وحاول الرئيس صائب سلام تغطية خسارته هذه بالقول انه هو الذي اقترح اسم الوزير الجديد . والسيد خوري هو رئيس مجلس ادارة مصلحة الليطاني .

وكان مرجحا قبل طلوع الرئيس سلام الى القصر امس الاربعاء ان يكون الوزير البديل هو السيد فؤاد نفاع المقرب من القصر ، الا ان التحفظات العديدة التي قوبل بها اقتراح تعيينه من قبل الوطنيين الاحرار والكتلة الوطنية والكتائب بالاضافة الى عدم تحمس رئيس الحكومة جعلت رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة يكوعان عن نفاع ويقبلان « هدية » وزير المال والدفاع ، خصوصا انها هدية نالت الثقة من يوم عين الوزير الجديد رئيسا لمجلس ادارة مصلحة الليطاني . ( الموقف ص ٢ ) .

ردود الفعل الاولى على تعيين الوزير الجديد كانت تصريحا من العميد ريمون اده رحّب فيه بالمهندس خوري « ابن المربي الياس شبل خوري مؤسس الجامعة الوطنية في عاليه » . ولم يفت العميد - ردا على سؤال - ان يؤكد « ان ثقتنا بالرئيس سلام مستمرة » .

اما ردود الفعل النيابية فقد اقتصرت على القول ان تعيين الوزير خوري اجّل الانفجار داخل الحكومة لكنه لم يلغ اسبابه . ولم يقابل تعيين السيد خوري بأي اعتراض ، على الاقل من قبل الذين اعترضوا على نفاع .

## طائرة أردنية تنجو من النسف في مطار بيروت

### قنبلة موقوتة تنفجر في حقيبة موظف أردني قبل الاقلاع

كتب بهجت جابر :

فشلت محاولة جرت في مطار بيروت الدولي لنسف طائرة ركاب اردنية من نوع كرافيل تابعة لشركة الخطوط الجوية الاردنية « عالية » . وكانت الطائرة تقل ٤٤ راكبا مع طاقمها المؤلف من خمسة ملاحين وخمس مضيفات .

كان الركاب صعدوا الى الطائرة الساعة الثانية والدقيقة الخامسة والثلاثين . وكان خمسة من الحمالين ما زالوا منهمكين في نقل حقائب المسافرين الى الطائرة عندما انفجرت قنبلة موقوتة في حقيبة وكيل ديوان الموظفين في الحكومة الاردنية السيد محمد قاسم الهنداوي ( ٥١ سنة ) تحت جناح الطائرة الايمن مباشرة وأحدث انفجارها دويا شديدا عقبه دخان كثيف اسود واشتعلت النار وتطايرت اجزاء الحقيبة حول الطائرة وامتدت السنة اللهب الى حقيبتين كانتا الى جانب الحقيبة الملغومة والموضوعة على قاطرة .

واسرع رجال الاطفاء في مطار بيروت فاخمدوا النار فورا ، فيما استولى الذعر على ركاب الطائرة وطاقمها والمضيفات فنزلوا جميعهم الى أرض المطار وعادوا الى صالة المسافرين . ولم يلبث ان حضر رجال الامن وقادتهم والمدعي العام في جبل لبنان الشيخ كميل جمجع ـ والمدعي العام التمييزي السيد ميشال طعمه وباشروا التحقيق .

وتبين ان الطائرة الاردنية كانت تأخرت في المجيء من عمان ساعتين لاسباب اضطرارية كما افاد ربانها

— التتمة في الصفحة ١٢ —



اشلاء الحقيبة التي اشتعلت فيها المتفجرة .




الطائرة التي كانت ستشحن فيها الحقيبة . ( جورج )

## رياض : نرفض الاتفاق الجزئي مع اسرائيل لانه فخ ويمهد لاعتداءات جديدة

الامم المتحدة — ٦ تشرين الاول — وصف ، يب ، رويتر ، اب — رفض وزير الخارجية المصري السيد محمود رياض في خطاب القاه اليوم امام الجمعية العمومية للامم المتحدة الاقتراح الاميركي بعقد اتفاق جزئي بين مصر واسرائيل يؤدي الى اعادة فتح قناة السويس . وقال ان مثل هذا الاتفاق « فخ » لن يقع فيه العالم العربي ، كما ان هذا الاتفاق سيكون « وسيلة لاعتداءات اسرائيلية جديدة » .

ودعا رياض بدلا من ذلك الى انسحاب اسرائيل على مرحلتين مع اجراء محادثات في رعاية الامم المتحدة في المرحلة الثانية يوضع خلالها جدول زمني لتنفيذ ارشادات مجلس الامن في شأن اتفاق سلام تنفيذا كاملا . وقال : « انه اصبح من الضروري اتخاذ اجراء دولي حازم لاجبار اسرائيل على التقيد بالمبادىء الاساسية للميثاق » .

وذكر رياض ، منددا بعدم تقديم اسرائيل الالتزام الذي طلبه الدكتور غونار يارينغ للانسحاب من الاراضي المصرية ، انه اذا رد الاسرائيليون ايجابا فانه مستعد « اليوم » للاجتماع الى يارينغ للبحث في تنفيذ مقترحاته .

واعلن رفض مصر اجراء مفاوضات مباشرة مع اسرائيل .

وقال « الواقع ان هدف اسرائيل هو التوسع الاقليمي واستخدام الاتفاق الموقت كرأس جسر لمزيد من العدوان » .

واضاف ان اسرائيل استخدمت الاتفاقات الموقتة السابقة كوسيلة لتثبيت امر واقع ناجم عن « عدوانها وكمرحلة ترتكب منها عدوانا آخر على الطريق نحو التوسع الاقليمي » .

وذكر ان اي خطوات موقتة يجب ان تكون خطوة الى تنفيذ قرار مجلس الامن الدولي باشراف يارينغ .

## عرفات ينجو من محاولة لاغتياله في الاراضي السورية

أعلن الفدائيون ان السيد ياسر عرفات رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية تعرض لمحاولة اغتيال اثناء وجوده في الاراضي السورية .

وصرح مصدر مسؤول في القيادة العامة لقوات الثورة الفلسطينية بما يلي : « مساء الثلثاء وبينما كان الاخ ابو عمار ، القائد العام لقوات الثورة الفلسطينية ، وبعض رفاقه القياديين يقومون بتفقد بعض القواعد المتقدمة للثورة على خط اطلاق النار في الجولان شرق القنيطرة تعرضت سيارته ، وفي شكل مفاجىء لنيران كثيفة أطلقت من مكمن نصبه بعض العناصر المندسة ، جرى نتيجتها استشهاد سائق سيارته . واهتمت السلطات العربية السورية بالحادث وقامت باعتقال عدد من الذين اشتركوا فيه للتحقيق معهم واكتشاف كل ابعاد الحادث » .

## السادات والقذافي والاسد يختتمون اجتماعاتهم

القاهرة — ٦ تشرين الاول — رويتر — اختتم مجلس رئاسة دولة اتحاد الجمهوريات العربية اجتماعاته اليوم بعدما وافق الرؤساء انور السادات ومعمر القذافي وحافظ الاسد على مذكرة قدمت اليهم في صدد تأليف حكومة اتحادية . لكنهم قرروا تأجيل النظر في قائمة المرشحين لدخول الحكومة الى انعقاد الجلسة المقبلة لمجلس الرئاسة في كانون الاول .

ووافق الرؤساء ايضا على تأليف مجلس للشؤون الخارجية ومجلس اقتصادي واجتماعي كما وافقوا على تقرير مصري يهدف الى التنسيق العسكري بين البلدان الثلاثة بعد ادخال تعديلات عليه . وقد غادر القذافي القاهرة بعدما اجرى فحصا طبيا سريعا .

## كمال خوري في حديث

### طرق سويسرا والمانيا الغربية الجبلية ليست افضل من طرق لبنان



السيد كمال خوري مع زوجته واولادهما .

تحاشى الوزير الجديد في اول تصريح ادلى به الى « النهار » الدخول في قضية المرسوم ١٩٤٣ فاجاب انه كان خارج البلاد يوم وقعت الازمة .

وحرص على الثناء على سلفه السيد هنري اده من غير ان يدخل في تفاصيل بيانه .

اما على كيفية استدعاء الوزير الجديد الى قصر بعبدا امس فيقول السيد خوري : « اتصل القصر الجمهوري بمصلحة الليطاني فلم اكن موجودا . تركوا لي خبرا لان اتصل بالقصر . ولما عدت من المستشفى حيث يمضي والدي فترة نقاهة قالوا لي ان القصر طلبني وعلي الاتصال بالدكتور بطرس ديب . اتصلت بالدكتور ديب فطلب مني الحضور فورا الى القصر . طلعت الى القصر . استرحت في مكتب المدير العام للقصر . بعدما استرحت استقبلني الرئيس سليمان فرنجيه في حضور الرئيس صائب سلام وابلغني نبأ تعييني وزيرا . تهيبت الموقف وقلت للرئيس : هذا شرف كبير لي وانه يسعدني التعاون مع هذا العهد الذي انطلق في خطوات جبارة تحقيقا للاصلاح المنشود » .

واضاف الوزير الجديد : « بعد المقابلة طلب مني الرئيس فرنجيه حضور جلسة مجلس الوزراء فدخلت الى القاعة حيث قدمني الرئيسان لزملائي واشتركت في الاجتماع » .

وسئل عن المشاريع التي ينوي تنفيذها في وزارة الاشغال فقال : « اعتقد ان لبنان يستطيع تحقيق اشياء هائلة وفق امكاناته القليلة ، اذا عرفنا كيف نستعمل الطاقات الموجودة لدينا . ان علينا التخلص من عقدة الاجنبي وخبرته . فالاجنبي لا يعرف واقع بلادنا ويجهل ان لبنان ليس فنزويلا ولا حاجة الى اوتوسترادات في الجبال » .

واضاف : « يجب ان نعمل وفق مخطط مدروس لوسائل النقل البرية والجوية والبحرية ، فنكيف امكاناتنا ونعمل وفق طاقتنا من دون ارتجال او تأخير . فلبنان هو الشريان الذي يتنفس منه الشرق الاوسط ، وعلينا ان نحافظ على دوره الكبير في المنطقة، هذا الدور الذي لعبه لبنان منذ القديم القديم » .

وقال : « يجب وقف هجرة الشباب اللبناني وفتح مجالات العمل امامهم فاللبناني صاحب الاختصاص لـ

— التتمة في الصفحة ١٢ —

الرئيس سلام يصافح الوزير خوري عند مدخل القصر . ( هبار )

## الوزير الجديد في سطور

الوزير كمال الخوري من مواليد عاليه ١٩٢٢ ، تلقى علومه الابتدائية في الجامعة الوطنية في عاليه التي يملكها والده المربي الياس شبل الخوري . اكمل علومه التكميلية والثانوية في الانترناشونال كولدج والجامعية في كلية الهندسة في الجامعة الاميركية .

تخرج عام ١٩٥٢ حاملا بكالوريوس علوم في الهندسة وعام ١٩٥٣ كمهندس مدني .

متزوج بهدى حنا عصفور زميلته في الجامعة الاميركية ، له ٣ اولاد : صبيان وبنت . نجله البكر الياس ولد في الولايات المتحدة عام ١٩٥٥ حيث كان والده يتابع تخصصه في جامعة « يال » في هندسة الطرق والسير .

اول عمل اشرف عليه هو تقديم الدراسات الفنية لاوتوستراد بيروت — ضبيه عام ١٩٥٦ — ١٩٥٧ ثم طلب منه عميد كلية الهندسة في الجامعة الاميركية التدريس في الجامعة فنزل عند رغبته . كما نفذ اشغالا خاصة كثيرة .

عين منذ فترة وجيزة رئيسا لمجلس ادارة مصلحة الليطاني ، وقد تسلم منصبه منذ عشرة ايام فقط .

## ضاعت ولقيناها ولكن ...

خلال الاسابيع الثلاثة الماضية كان الحكم في لبنان مشغولا بنفسه . وكانت الاوساط السياسية والبرلمانية مشغولة هي نفسها بالحكم من خلال ناحية واحدة هي ناحية انشغال الحكم بنفسه .

فقبل اصدار المرسوم ١٩٤٣ لم يكن مصير الحكومة مطروحا من الناحية السياسية والبرلمانية . كما ان الاختلاف الذي ظهر بعد اصدار المرسوم بين اركان الحكم انفسهم لم يكن هو نقطة الضعف الاساسية التي اخذت كل ابعادها خلال الاسابيع الثلاثة .

وهكذا تبين خلال الازمة ان السلاح الاقوى في يد الذين عارضوا هو السلاح الذي اعطاهم اياه الحكم نفسه ومن قلب الحكم نفسه .

بل اكثر من ذلك : لقد اعطى الحكم سلاحا للمعارضة حمل الموالين انفسهم على المعارضة بل احرجهم فيما اذا هم استمروا في موالاتهم .

وخلال ايام معدودة تكونت معارضة برلمانية تجاوزت الاكثرية المطلقة وكان معظم اركانها من الموالين او الذين كانوا لا يزالون موالين حتى ذلك الحين .

بل ان رئيس الوزراء نفسه حرص مع بعض الوزراء وحتى مع اكثريتهم على الظهور مظهر المعارض الاول للمرسوم الذي خلق الازمة .

وعاشت البلاد من يوم الى آخر في ظل أزمة وزارية سببها أركان الحكومة والحكم أنفسهم . فرئيس الحكومة مختلف في الراي والموقف مع وزير المال . ووزير المال مختلف في الراي والموقف مع وزير الاشغال . ومجلس الوزراء ينقسم الى اكثرية واقلية وكانه برلمان فيه موالون ومعارضون . واللجنة الوزارية بدورها انقسمت الى اكثرية واقلية وكانها هي ايضا لجنة برلمانية فيها موالون وفيها معارضون .

ولعله كان من الطبيعي والطريف ان تستسلم الحكومة قبل وصولها الى البرلمان لانها لم تترك من ممارسات البرلمان شيئا الا وقامت به . فالموالون المتطرفون في الموالاة كانوا داخلها . والمعارضون المتطرفون في المعارضة كانوا ايضا داخلها .

خصوم رئيس الحكومة المتطرفون كانوا معه داخل الحكم . وكذلك خصوم وزير المال . وكذلك خصوم وزير الاشغال .

وكما ان الحكومة خلال الاسابيع الثلاثة لم تقم بدور الحكومة بقدر ما قامت بدور البرلمان فقد ظهر الحكم وكان قسما منه هو الحكومة والقسم الآخر هو المعارضة البرلمانية .

ولم تسقط الحكومة في البرلمان بل لم يكن هناك خوف من سقوطها في البرلمان بقدر ما كان خوف من ان تسقط من وطأة الانقسام في داخلها .

وخلال يوم واحد على الاقل كان زعيم المعارضة هو رئيس الحكومة نفسه الذي كاد ان يسحب ثقته من الحكومة المفترض فيه ان يكون رئيسها . فلا رئيس الجمهورية استدرجه الى الاستقالة ولا مجلس النواب سحب ثقته منه واجبره على الاستقالة .

وخلال يوم واحد على الاقل كان وزير الاشغال المستقيل كانه يستقيل نيابة عن رئيس الحكومة . وحتى الوزير البديل كاد يفرض على رئيس الحكومة والبعض يقول ان بديل البديل جيء به ايضا من المنطلق نفسه . وهكذا خلال ثلاثة اسابيع شهد الناس في لبنان ، ربما للمرة الاولى ، انقلابا في الادوار انتهى الى اكتشاف الامر البديهي الذي يفرضه الدستور وهو ان الحكومة يجب ان تكون حكومة منسجمة وان المعارضة يجب ان تكون في البرلمان وانه اذا انتهى الانسجام داخل الحكومة فلا بد من طرح مصيرها على بساط البحث .

قد يقال ضاعت ولقيناها . الا ان الواقع هو ابعد من ذلك . فالبرلمان الذي افتقد دوره خلال السنين الماضية كان ولا يزال من المفروض في العهد الجديد ان يعيد اليه ذلك الدور ، اي دور التشريع والرقابة على الحكومة ، وان يعيده بشكل يبقى رئيس الجمهورية حكما بين الحكومة والبرلمان .

ميشال ابو جوده










هكذا من الأصل

هكذا منه الأصل

# المجلس يبلع موسى الترقيع بانتظار اقرار الموازنة الجديدة
## الحكومة تتعرض لحملات تدريجية تستهدف منعها من الاشراف على الانتخابات

النصيحة التي قدمها الرئيس شمعون للرئيس سلام بوجوب الاستقالة والعودة على راس حكومة جديدة فعلت فعلها في نفس رئيس الحكومة وقلبت المعطيات التي كانت عنده رأسا على عقب وفتحت عينيه على أمور لم تكن واردة في حسابه . ومع ان الرئيس سلام لم يظهر مظهر المستعد للتجاوب مع النصيحة اثناء الحديث ، فقد لاحظ بعض الذين اجتمعوا به في اعقاب مغادرة الرئيس شمعون المصيطبة ان سلام بدا ينظر الى الوضع الوزاري « المقلق » نظرة جدية ووضع نفسه على طريق الاعتقاد ان مصلحته تلزمه البحث عن مخرج جديد للازمة غير تعيين وزير بدل الوزير المستقيل .

### الوسط يحذر سلام

وقالت الاوساط المطلعة التي اوردت هذه الانباء ان بعض اعضاء تكتل الوسط لاحظوا ان الرئيس سلام يعيش في جو الاستقالة واستنتجوا ان الرئيس شمعون هو الذي تمكن من وضع رئيس الحكومة في هذا الجو . واستنادا الى هذه الملاحظة ، انطلق هؤلاء الاعضاء في الحديث عن اضرار استقالة الحكومة في الظروف الراهنة وحذروا الرئيس سلام من مغبة النتائج التي ستترتب على وضعه اولا وعلى وضع الدولة ثانيا . وابلغوه ان استقالته ستساهم في تقوية الرئيس شمعون وتصويره للرأي العام بانه صاحب الكلمة الاولى والاخيرة في تقرير مصير القضايا .

ونصح هؤلاء الاعضاء رئيس الحكومة بحصر البحث عن حل للازمة في تعيين وزير ماروني خلفا للمهندس هنري اده والا فان سلام سيفتح على نفسه وعلى الدولة ابوابا من الافضل ان تبقى مغلقة . وقالوا انهم مستعدون للقبول باستقالة الحكومة في حالة واحدة وهي الاتفاق سلفا على التركيبة التي ستحل محل التركيبة الحالية . واذا لم يتم هذا الاتفاق ، فان الاستقالة ستجر ذيولا خطرة وستثير ازمة من الصعب الاحاطة بمضاعفاتها في الوقت الحاضر خصوصا انه سيتعذر على كبار الرسميين تجريد الازمة الوزارية من ضغط اعتبارات المعركة الانتخابية التي اصبحت على الابواب .

وفي اعقاب القرار الذي اتخذباختيار المهندس كمال خوري ، اعرب بعض اعضاء تكتل الوسط عن ارتياحهم الى النتيجة التي انتهت اليها الازمة . وقالوا انه برغم اقتراحهم اخذ احد اعضاء التكتل ليحل محل الوزير المستقيل فان اختيار المهندس خوري يعتبر اختيارا موفقا على الصعيد السياسي .

### الازمة في حكم المنتهية

وتبين من التعليقات السريعة على اختيار المهندس كمال خوري ان النواب الموالين يعتبرون الازمة في حكم المنتهية وان اي محاولة ستبذل لاستمرارها ستبوء بالفشل .

### المجلس يبلع الموسى

اما النواب المعارضون للرئيس سلام فقد وصفوا التعيين بانه ترقيع لوضع وزاري مهلهل . واستبعدوا ان يتمكن رئيس الحكومة من مواجهة الحملات التي سيتعرض لها والتي ستشتد يوما بعد يوم واكدوا ان الترقيع سيؤدي الى توسيع حلقة الازمة خصوصا انه سيقدم للنواب دليلا جديدا على صحة المعلومات التي تتردد عن الخطة الموضوعة لاطالة عمر الحكومة وتكليفها مهمة الاشراف على الانتخابات . وهذا الدليل ، في رأي المعارضين ، سيثير جوا معاديا لسلام في المجلس .

ويعتقد المراقبون والنواب المتقلون ان المجلس لن يبذل اي محاولة جدية لزحزحة الحكومة ، وانه سيبلع موسى ترقيع الوزارة في انتظار انجاز مناقشة مشروع موازنة ١٩٧٢ ... وعندئذ تتخذ مواقف الكتل التي تهادن الحكومة مسارات مختلفة ، ولاسيما الكتل التي بدات تعبر عن معارضتها لتكليف الحكومة الحالية الاشراف على الانتخابات .

### الخارج والداخل

كان تعليق العميد ريمون اده الفوري على تعيين وزير الاشغال قوله : « خرج اده ودخل خوري ... » ثم استدرك : « لكن هذا الخوري ليس خوريا » .

### ألفى شمعون مأدبته لتكريم السفير الروسي

ألغى الرئيس كميل شمعون المأدبة التي كان ينوي اقامتها ظهر اليوم في السعديات تكريما للسفير السوفياتي في لبنان السيد سرفار عظيموف .

وقد انصل احد النواب الاحرار بالسفير الروسي وابلغه ان الجو الذي اثارته اتهامات الجاسوس فيلبي التي نقلتها وكالة « تاس » الرسمية استوجب تأجيل المأدبة الى موعد آخر .

## حدث .. لم يحدث .. سيحدث

### برنامج زيارة الارياني

عقد بعد ظهر امس اجتماع اخير في القصر الجمهوري لوضع البرنامج الرسمي لزيارة القاضي عبدالرحمن الارياني في صيغته النهائية .

وقد دعا الرئيس فرنجيه الى مأدبة عشاء يقيمها مساء السبت على شرف رئيس المجلس الجمهوري اليمني يحضرها اركان الدولة ورجال السلك الديبلوماسي .

وقد تقرر ان تجري جولة واحدة من المحادثات الرسمية مع القاضي الارياني قبل ظهر الاحد في بيت الدين .

ويوم الاثنين يقوم الارياني بزيارة مغارة جعيتا بدعوة من وزير السياحة وفي المساء يقيم مأدبة عشاء على شرف الرئيس فرنجيه في قصر الضيافة في بعبدا .

### رئيس المجلس

بعث رئيس المجلس ببرقية الى الرئيس انور السادات مهنئا بانتخابه رئيسا لاتحاد الجمهوريات العربية .

### وزير الموارد

عقد وزير الموارد المائية والكهربائية اجتماعا مع المسؤولين في شركة مرفأ بيروت ودرس اعادة تنظيم موازنة المرفأ على اسس حديثة ، تتلاءم والتطورات التي طرأت على اوضاع المرفأ واعماله.

### سفير العراق

يغادر بيروت السبت المقبل الى بغداد نهائيا السيد محمد عبد الفتاح الياسين سفير العراق بعد نقله من لبنان .

### النائب جبران

غادر بيروت الى موسكو النائب فريد جبران في زيارة تستغرق عشرة ايام تلبية لدعوة رسمية .

### اسرار الآلهة

تم الاتفاق على أن يتولى الرئيس سلام الرد على أسئلة النواب حول الازمة في جلسة المجلس . وكانت هذه القضية موضع اهتمام الرئيس فرنجيه في مشاوراته .

### من المسؤول

التطورات الاخيرة وضعت الوزير صائب جارودي في الواجهة . وكان موضع ثناء كبار المسؤولين !

### لماذا ؟

فئات مقربة للسيد كمال جنبلاط في الشوف تنتقد الرئيس سلام بعنف !

# مجلس الوزراء يقرر ، مبدئيا ، انشاء تعاونيات استهلاكية
## وينشر مرسوم القانون الذي يجيز للضمان استيراد الادوية
## سلام يؤكد الابقاء على النظام الحر وسرية المصارف

استهل الرئيس سليمان فرنجيه جلسة مجلس الوزراء قبل ظهر امس بالترحيب بالوزير الجديد المهندس كمال الخوري الذي حل محل الوزير المستقيل المهندس هنري اده كوزير للاشغال والزراعة بالوكالة .

وتمنى الرئيس للوزير الجديد النجاح في العمل من اجل تنفيذ المشاريع الانمائية وفق الخطة الموضوعة .

ورحب الرئيس سلام بدوره بالوزير الجديد وتمنى ان يكون دخوله الحكم مثمرا وموفقا وان يعمل بالتعاون مع زملائه الوزراء على تنفيذ الخطة الانمائية المرسومة .

وشكر الوزير الجديد لرئيس الجمهورية ولرئيس الحكومة ثقتهما به واعرب عن امله بان يكون عند حسن ظنهما ويشارك في العمل على خدمة لبنان وانمائه .

الرئيس فرنجيه داخلا قاعة مجلس الوزراء ووراءه الرئيس سلام والوزير جارودي. ( هبار )

### الاتفاق مع نفط العراق

ثم استمع مجلس الوزراء الى الرئيس سلام يتحدث عن الاتفاق الذي وقع صباح الاربعاء في السرايا ، بين الحكومة اللبنانية وشركة نفط العراق والفوائد التي يحققها هذا الاتفاق للمصلحة العامة وخزينة الدولة.

وعرض وزير الاقتصاد الدكتور صائب جارودي تفاصيل الاتفاق .( في مكان آخر تفاصيل توقيع الاتفاق ) .

ووافق مجلس الوزراء على هذا الاتفاق وعلى مشروع مرسوم باحالة مشروع قانون باجازة ابرامه على المجلس النيابي .

واعرب الرئيس فرنجيه للمناسبة عن تقديره للجهود التي بذلها وزير الاقتصاد والوفد اللبناني المفاوض ، في سبيل انجاح المفاوضات .

### سرية المصارف

وقبل الانتقال الى جدول الاعمال اثير موضوع بيان الوزير المستقيل هنري اده وما تضمنه بالنسبة الى سياسة الحكومة الاقتصادية ، وسرية المصارف ، فتحدث ... الرئيس سلام مرة ... وزير المال ) في تصريح للتلفزيون والاذاعة والصحف ان الحكومة متمسكة بالنظام الاقتصادي الحر في لبنان وانه ليس هناك اي تفكير في تغيير الوضع في ما يختص بسرية المصارف .

### مقررات مجلس الوزراء

وبعد ذلك بحث مجلس الوزراء في القضايا والمشاريع المعروضة عليه واتخذ المقررات المناسبة ومنها الموافقة على ما يأتي :

— تخصيص اعتماد بمبلغ ٣٠٠ الف ليرة من اجل اعداد لوائح شطب منقحة وتصويرها ، وطبع كل ما يتعلق بالتحضير للانتخابات النيابية المقبلة .

— تطبيق التعريفة الجمركية التي كان معمولا بها قبل المرسوم الرقم ١٩٤٣ تاريخ ١٥–٩–٧١ على البيانات الجمركية التي سجلت بين ١٦ و ٣٠ ايلول الماضي ، وعلى اعادة فرق الرسم الى الذين دفعوا الرسم خلال الفترة نفسها وفقا للتعريفة المحددة في المرسوم المذكور .

— وضع موضع التنفيذ بمرسوم مشروع القانون المعجل الرامي الى تعديل نص الفقرة الثانية من المادة ٢٢ من قانون الضمان الاجتماعي والتي يمكن الصندوق المذكور بموجب هذا المشروع ان يستورد مباشرة ما يحتاج اليه من مستحضرات صيدلية ومواد طبية او جراحية ، ويحق له بعد موافقة مجلس الوزراء أن يوزع هذه المستحضرات الصيدلية والمواد الطبية والجراحية بسعر الكلفة على الادارات العامة والمؤسسات العامة ، أو ذوات المنفعة العامة .

### تعاونيات استهلاكية

— تأليف لجنة برئاسة وزير العمل والشؤون الاجتماعية السيد منير حمدان ، لوضع دراسة شاملة واقتراح الاسس والخطوات والتدابير اللازمة، لتأسيس تعاونية وطنية استهلاكية واحدة أو أكثر، غايتها تأمين الحاجيات والسلع لاكبر عدد ممكن من العمال والمستخدمين ذوي المداخيل المحدودة .

— مشروع مرسوم بفتح دورة معجلة من الدرجة العليا ، لفرع الاعداد في مجلس الخدمة المدنية لاعداد ٤٥ موظفا من الفئة الثالثة في مختلف الوزارات، لملء المراكز الشاغرة لديها .

— مشروع قانون معجل بتمديد العمل بجداول خبراء المحاكم لمدة اقصاها سنتان .

— تأسيس بعض الشركات وتعديل انظمة شركات اخرى .

— اعطاء منحة انتاج لمستخدمي وعمال مصلحة مياه بيروت ومستخدمي وعمال مصلحة سكك حديد الدولة والنقل المشترك عن عام ١٩٧١ .

— اشتراك لبنان في المؤتمر الثاني للتنمية الصناعية ، الذي سيعقد في الكويت اعتبارا من ١٠ الشهر الجاري .

— حضور مؤتمر التخطيط العالمي للمواصلات السلكية واللاسلكية الذي سيعقد في البندقية في ايطاليا اعتبارا من ١١ الجاري .

### رواتب السفراء من خارج الملاك

وارجأ المجلس درس الخلاف القائم بين وزارة الخارجية ومجلس الخدمة المدنية حول تعيين السفراء من خارج الملاك وتحديد رواتب من عين منهم من خارج الملاك .

وقد حضر الشيخ فريد الدحداح جانبا من الجلسة وابدى رأيه في هذا الموضوع معتبرا ان السفراء الذين عينوا من خارج الملاك كمدير الامن العام ومدير الرياضة والشباب يجب أن يتقاضوا راتبا مماثلا لزملائهم في السلك ممن هم خارج الملاك الا أن وزارة الخارجية تخالف رأي مجلس الخدمة وترى أن يتقاضى هؤلاء المعاشات التي كانوا يتقاضونها وهم في وظائفهم الاساسية قبل نقلهم الى السلك الخارجي .

اما بالنسبة الى السفراء الذين جددت الحكومة تعيينهم من خارج السلك كالسادة فريد حبيب ، وكسروان لبكي ، وفوزي بردويل فان مجلس الخدمة يعترض على تاريخ تعيينهم ويرى أن يبدأ من تاريخ صدور مرسوم

— التتمة في الصفحة ١١ —

### الخليل حمامة سلام ؟

تناول السيد كاظم الخليل الغداء امس في فندق سان جورج مع النائب طوني فرنجيه .

وسيقوم السيد الخليل اليوم بزيارة الرئيس فرنجيه .

ورشح ان الخليل يقوم بدور حمامة السلام بين بعبدا والسعديات .

### الوسط يعارض حل مجلس النواب لان شمعون سيكون الرابح الاكبر

تطرقت احاديث اعضاء تكتل الوسط يوم امس الى موضوع حل المجلس النيابي والمحاولات التي تبذلها فئات سياسية معينة لاستدراج الدولة ، وأجمعوا على معارضة الحل معلنين ان الرئيس شمعون سيكون « المستفيد الاكبر » من هذا التدبير بسبب الظروف التي نشأت عن ازمة المرسوم ١٩٤٣ والدور الذي لعبه .

وتوقع اعضاء الوسط ان تكتسح لوائح الرئيس السابق الموقف في مناطق عدة وان يخرج من الانتخابات بانتصار لا يمكن ان يحلم به انسان .

واعرب اعضاء الوسط عن اعتقادهم ان الانتخابات المبكرة لن تكون في مصلحة الكتل الموالية وان المصلحة تقضي باستبعاد فكرة الحل مهما اشتدت وطأة الضغط .

وقد اتفق رئيس الحكومة في الرأي مع اعضاء الوسط وابلغهم انه ملم بهذه التفاصيل وفي استطاعته ان يؤكد لهم ان التطورات الراهنة لا تبرر حل المجلس ، وهو يعتقد انه يمكن الخروج من الازمة من دون اللجوء الى التدابير الحاسمة .

## حد الفوسفور !..

لكل دولة فوسفورها ..
وكل فوسفور دولتنا كــان على الغداء عند صائب سلام أول مــن أمس . منه مــا هو راكب علنا ومنه ما هو راكب باطنا . المهــم ان كــل الفوسفور راكب وكلنــا مركوبون .

كان عند فؤاد شهاب فوسفور. لكن فؤاد شهاب ما كان يسمع لاحد لهذا كان فوسفوره يشتغل علــى حسابه ولحسابه . وصدق الناس فوسفور فؤاد شهاب اكثر عندما كانــوا يصدقون فــؤاد شهاب . فحكاية التجديد كانــت بدعة مــن الفوسفور وكــان الرئيس شهاب يقول لمن يسأله ولمن لا يسأله انه لا يقبل بالتجديد ولا يريده . وصدق الناس الفوسفور الذي كان يدعو للتجديد ولم يصدقوا فؤاد شهــاب الذي رفض التجديد . وفي النهاية طلع هو الصادق والفوسفور غير الصادق . وفي انتخابات الرئاسة الاخيرة ايضا نشط الفوسفور واخذ يدعو الــى انتخاب فؤاد شهــاب ويعمل على هذا الاساس ظاهــرا على الاقل وكان فؤاد شهاب يرفض ترشيح نفســه واضطر في النهاية لان ينشر بيانا يؤكد فيه عدم رغبته في ترشيــح نفسه حتــى صدقــه الناس . واذا كــان فؤاد شهاب نجح في كل مواقفه فذلك يعود الى كونه صاحبها . وبقدر مــا نجح فؤاد شهاب فشل فوسفوره. فشل فوسفوره أولا لان فؤاد شهاب كان يرفض أن يسمع له .

هذه خبــرة فؤاد شهــاب مــع الفوسفور وخبرةالناس معفوسفور فؤاد شهاب ، وهو فوسفور تائه في ديار الله الواسعة اليوم .

اما ما هو شأن فوسفور دولتنا في عهدها الجديد وما هي قوته ؟ هذا لم تبرزه لنا الايام بعد لكــن الناس تعرف أهــل الفوسفور ولا نظن انها تعتبرهم عباقرة زمانهم مع العلم انهم هم يعتبرون ان اللــه خلقهم وكسر القالب وان ذرة من دماغ الواحد منهم تسوى دمــاغ اينشتاين . لهــذا تراهم يتباهون ويفاخرون ويمتلــون علــى الناس لانهــم يعتبرون انفسهــم اذكــى الناس .

والله لا يراشق بالحجارة بــل اذا اراد الاقتصاص من احد ضرب مــن يستحق القصاص بالغرور . وعندما يركب الغرور عقل الانسان يســـير الانســان علـــى درب النهايــة .

اما مــا هي وظيفــة الفوسفور العامة ؟ ليس من يملك جوابا عن هذا السؤال. لكن ما يعرفه الناس هو أن هذا الفوسفور تزحلق على أول قشرة موز وكاد يزحلق كــل الدولة ولم يعرف كيف ينقذ هيبة الدولة منالزحلقة فاضطرت الدولة الى التراجع ...

الافضل لفوسفور الدولــة ان يكتفي بالامجاد والمراكز والنعم ، والمغانم والاسلاب التي اعطيت له وان يشتغل شغلــه تاركا شغــل الفوسفور لغــيره لان مثــل هذا الفوسفور بالجملة وبالمفرق يضعه كله كميل شمعون في جيبه الصغير. ورحم الله امرءا عرف حده فوقف عنده !.

# تعيين كمال خوري كان انتصاراً لسابا وفر بعض عوامله فيتو بعض الاحزاب على اختيار نفاع بديلاً لإده

لم تكن تحفظات المتحفظيــن هــي السبب الوحيد الذي حال دون مجيء السيد فؤاد نفاع خلفا للوزير المستقيل المهندس هنري اده ، فنفاع نفسه لم يكن متحمسا لفكرة توزيره لان المنصب الوزاري يفقده عضويتــه في مجالس ادارات عدة خصوصا عضوية مجلس ادارة انترا التي يعلق عليها اهميــة كبــرى .

أما بالنسبة الى التحفظات فانهــا كانت متعددة المصادر والاسبــاب ، بالاضافة الى الفتور الذي أبــداه الرئيس صائب سلام شخصيا عندمــا فاتحه النائب نسيم مجدلاني باســم فؤاد نفاع .

وعندما تردد اسم نفاع في الاوساط السياسية كمرشح لخلافة الوزير اده هبت احزاب وشخصيات دفعة واحدة وقالت لرئيس الحكومة انها لا توافق على تعيين نفاع نظرا الى الحساسيات السياسية والانتخابية التي يثيرها ، خصوصا في منطقة كسروان .

وبرز في طليعة غير الموافقين حزب الوطنيين الاحرار والكتلة الوطنية ثم حذت الكتائب حذوهما وابلغت ســلام انها تعترض على توزير فــؤاد نفاع بعدما وضع نائبها لويس ابو شرف الاسباب الموجبة على طاولة المكتب السياسي .

وكان النائب نهاد بويز قد اجتمــع الى الرئيس سلام ونقل اليه التحفظات التي يضعها العميــد ريمون اده لان نفاع هو خصم انتخابي وسبق له ان خاض الانتخابات في كسروان ضمــن لائحة مضادة للائحة الحلف .

ونقلت هذه التحفظات الى بعبــدا واطلع عليها الرئيس فرنجيه كمـــا اطلع على ردود الفعل السياسية في الوسط النيابي . وكان النائب احمد الفاضل قد اقترح في غداء الوسط ظهر الثلثاء ان يصدر الوسط بيانا يطالب الحكومة بتعيين نفاع وزيرا ، الا ان هذا الاقتراح قوبل بالاعتراض ، وكان الرئيس سلام في طليعة المعترضين .

في هذا الوقت كان رئيس الحكومة يجمع أسماء اكبر عــدد ممكن مــن المهندسين الموارنة لاختيار واحد منهــم وتوزيره .

### سابا يربح جولة

ويذكر المقربون ان الرئيس فرنجيه والوزير الياس سابا كانا يحسبـــان حساب الفيتو على نفاع وحساب ردود الفعل التي يثيرها في اوساط الاحرار والكتلة والكتائب . لذلك حمل الوزيـــر سابا اسم الوزير الجديد المهندس كمال خوري وزكاه لدى رئيس الجمهوريه كبديل صالح للوزير هنري اده . وسابا هو اول من « اكتشف » الوزيـــر الجديد عندما عين خوري رئيس مجلس ادارة مصلحة الليطاني ، لان صداقة قديمة تجمع بينهما . لهذا يمكن القول ان تعيين وزير الاشغال الجديد هــو انتصار سابا وترضية له بعد خسارته معركة المرسوم ١٩٤٣. وعندما استقال هنري اده كان وزير المال والدفــاع على اتصال دائم بالرئيس كمــا ان زياراته للقصر لم تكن اقل من زيارات الرئيس سلام خلال الاجتمـــاعات والمداولات فاقتنع رئيس الجمهوريــة بان كمال خوري هو خير خلف للوزيــر المستقيل .

وعندما توجه الرئيس سلام صباح امس الى القصر واجتمع الىالرئيسقبل انعقاد جلسة مجلس الوزراء تركــز البحث على تعيين الوزير البديل ، فعرض رئيس الحكومة اسماء عدد من المهندسين بينهم جيلبرت اده ، نديــم ابي صعب ، ومهندس من آل صفير .

الا أن الرئيس تناول ورقة كانت امامه وقرا اسم المهندس كمال خوري فلم يعارض سلام لانه سبق له ووافق على تعيين الوزير الجديد رئيسا لمجلس ادارة مصلحة الليطاني .

وقيل ان سلام وافق على خــوري لانــه معروف بعدم انتمائه حزبيــا وسياسيا الى اي فئة ، لكنه لم يكن يعرف ان الوزير الجديد هو « هدية » الوزير الياس سابا .

### العميــد يرحب

وعلىصعيد ردود فعل تعيينالمهندس خوري اعلن العميد ريمون اده ترحيبه بالوزير الجديد باعتباره ابن المربــي الياس شبل خوري رئيس الجامعــة الوطنية في عاليه الذي ادى خدمــات جلى للبلاد وخرج أجيالا من رجـــال العلم ويأمل ان يقوم الوزير الجديــد بما يرجى منه من نشاط وخدمة للبلاد.

وسئل العميد هل يؤيد بقاء الحكومة الحالية للاشراف على الانتخابات او يفضل تاليف وزارة نيابية فاجــاب : « انا اؤيد الرئيس صائب ســـلام لتشكيل اي حكومــة تشرف علـــى الانتخابات . ذلك ان ثقتي بصائب بك مستمرة برغم بعض الاخطاء ، فالرئيس سلام ليست عنده مركبات نقص ويعترف باخطائه وليس ديكتاتورا ويمكن التفاهم معه بواسطة الحوار الايجابي . ثم ان موضوع الحكومة متروك لرئيــس الجمهورية ، فهو الذي يختار ويترك للمجلس حرية الموافقة على هـــذا الاختيار او الاعتراض عليه » .

وقال اخيرا : « اكرر القول انني اؤيد سلام ، فاذا اخطأ فان مجلس النواب قادر في كل لحظة علىمحاسبته. والمهم ان يتحمل هذا المجلسمسؤولياته ويفرض وجوده » .

الوزير الجديد المهندس كمال خــوري خارجا من القصر . ( صبار )

# رئيس مجلس ادارة الليطاني قبل ان يصبح وزيراً : قبلنا مهمة التحدي وستنفذ مشاريع الري بأموالنا فنيو المصلحة يتمتعون بمؤهلات من الطراز الاول

اعلن المهندس كمال خوري رئيس مجلس ادارة مصلحــة الليطاني ، قبل ان يعين وزيرا للاشغال العامة والزراعة ، ان المجلس الجديد قبل معركة التحدي وتحمل مسؤوليــة تحريك المصلحة واستغلال طاقة مهندسيها وتنفيذ النصــف الاخر والمهم من مهمة المصلحة .

وكان السيد خوري يدلي الى « النهار » بتول تصريــح صحافي له بعد تسلمه مهمته في مصلحة الليطاني معلنا ان قبول هذه المسؤولية يعني مواجهة التحدي الكبــيـ ي المستقبل القريب ولذلك « سنواجه هذا التحدي الفني بجهاز فني من الطراز العالي جدا من موظفي المصلحة وسندعوهم الى تحمل مسؤولياتهم » .

وأكد السيد خوري أن مجلس الادارة بالتعاون مع المديرية العامة سيتوصل الى تحريك المصلحة من الركود الــذي أصابها طويلا ليحقق مشاريع الري في البقاع والجنوب على اعلى سوية فنية ، قاطعــا الطريق على المداخلات السياسية من اي جانب أتت .

والمؤسف ان المسؤولين في الليطاني دخلوا في عــراك عنيف مع بعض رجال السياسة والنواب حول تنفيذ مشروع الري على منسوبي ٦٠٠ و٨٠٠ متر ولم يكن اي من طرفي النزاع يملك دراسة فنية تعزز رأيه .

وقد بينت الدراسات الاولية ان مرتفعات جبل عامل التي صنفها اصحاب فكرة الــ ٦٠٠ متر اراضي غير منتجة اقتصاديا هي في الواقع اراض من الفئة الاولى من ناحية ملاءمتها للانتاج الزراعي الرفيع .

بالاضافة الى ان الدراسة الاقتصادية المقارنة لمشروعي المنسوبين اكدت ان منســوب ٨٠٠ متــر افضل بكثير مــن مشروع منسوب ٦٠٠ متر .

### غدا يخضر الجنوب

وقال السيد خوري ان بعض الديبلوماسيين ذهبوا الى منطقة الجنوب قبل ايام وتطلعوا من مرتفعات هذه المنطقة الجرداء الى الحقول والبساتين الخضر في الارض المحتلة وأبدوا اسفهم لهذا الفارق الكبير بين ارض لبنان واسرائيل ، فقال لهم ان هذه الارض ستصبح اكثر اخضرارا وافضل انتاجا من تلك خلال بضع سنوات .

واضاف ان المصلحة الوطنية لنهر الليطاني ستحول عائدات ارباحها من الكهرباء الى الري وهي قادرة بهذه العائدات على تنفيذ مشاريع الري في البقاع والجنوب ، لان المصلحة ستعيد الافضلية في تصريف الطاقة الكهربائية الى انتــاج معاملها في الدرجة الاولى تنفيذا لقانون انشاء المصلحة .

ولهذا فان الزيادة في استهلاك الطاقة الكهربائية قــد تقفز هذه السنة من ٨ في المئة الى ١٥ في المئة استنادا الى حركة البناء الناشطة هذا العام .

### نحن نقرر القروض

واشار المهندس خوري الى انه لدى المصلحة فائض من الاموال يزيد على ١٢ مليون ليرة وسيرتفع هذا الفائض بسرعة كبيرة لانه لم تعد لديها مشاريع كهربائية باستثناء تنظيــف وتقويم مجرى العالي المجرى والواطي المجرى من ترسبات الفيضان الذي حصل السنة الماضية ، وقد لزم المشروع الاول بــ ٤٠٠ الف ليرة ولزم الثاني بــ ٢٧٥ الف ليرة .

وفي ضوء هذا الواقع ان اي مؤسسة دولية تطلع على واقع المصلحة وسجلاتها ستكون متحمسة لتقديم القروض . الا اننا سندرس كل هذه العروض فاذا وجدنا ان مــن المناسب الاخذ بها توفيرا لبعض الوقت عقدنا القــروض والا فاننا سنتابع تحقيق المشاريع من عائدات المصلحة . ومن هذا المنطلق نرى ان فنيي المصلحة يتمتعون بقدرة تؤهلهم لاعطاء ثلاث او اربع مرات اكثر مما يعطون اليوم اذا احسنا توزيع المهمات عليهم وهو امر لا يزيد التكاليف شيئا .

### عهــد جــديد

وكان المدير العام بالوكالة المهندس شكري الشماس وجه نداء الى الموظفين دعاهم فيه الى التعاون مع مجلس الادارة لخير المصلحة العامة مؤكدا انه لن يطلب من اي واحد منهم ما يمتنع عن تحقيقه هو شخصيا .

ورفع المدير العام تقريرا مفصلا الى مجلس الادارة الجديد عرض فيه الواقع الاداري والفني ووضع المشاريع في المصلحة وحدد الاسباب التي عرقلت تحقيق الخطوات الكبيرة واقترح الحلول التي يراها مناسبة .

واعد السيد الشماس هيكل نظام اداري فني متكامل ينفذ على مراحل تنتهي في فترة الاشهر الثلاثة المقبلة .



# في معرض المطالبة برفع التعرفة على الكماليات جنبلاط ينوه بأهمية خطة التنمية

ادلى السيد كمال جنبــلاط الــى « وكالة اخبــار لبــنان » بالتصريــح الاتي :

« كان في الامكان تفــادي الازمــة الوزارية بعدم تشبث بعض المعارضين بالغاء المرسوم ١٩٤٣ كليا برغم الضرر الذي احدثه بالنسبــة الــى الفئــات المستهلكة الشعبية والاكتفاء بتعديلــه لناحية اعفاء كل السلع التي تشمــل حياة الفئــات المستهلكــة المتوسطــة والعمال والمحدودي الــدخل واعــادة وضعه بحيث يتناول المواد الكماليــة الحقيقية ، لان الغاء المرسوم بشكــل كلي شامل ، علاوة على انه اضعف كثيرا موقف الحكومة فانه يناقض المبدأ القائل بان الكماليات التي يشتريهــا الاغنياء وأصحاب اليسر الواسع فــي البلاد يجب الا تقــع تحــت طــائلة الضريبة .

« ولو انطلق وزير المال مــن هــذا المبدأ ، مبدأ حصر الضريبة بالاغنيــاء وأرباب اليسر دون ســواهم ، وقــام بعمله هذا بشكل تدرجي وعلى مراحل لكان لاقى تأييدا شاملا لانــه ، فــي النهاية ، يجب ان نسعى لتوفير المال الضروري من ضريبة الدخــل بشكــل اساسي ومن غيرها من الضرائب لكــي نمكن الرئيس فرنجيه من القيام بتنميــة لبنان التنمية الاقتصادية والاجتمــاعية والثقافية التي يحرص علــى تنفيــذ خطتها .

« واننا نخشى ، وفقــا لمبدأ عدم فرض ضرائب على الاغنياء الذي يتمسك به بعض الاحزاب الانعزالية المعارضة للمرسوم ١٩٤٣ وفي طليعتهــا حــزب الوطنيين الاحرار ، ان يتعرض هــؤلاء المعارضون لعرقلة المطالب الشعبيــة لاجل تحسين تحصيل ضريبة الدخــل ورفع مستوياتها وتوحيدها بما يوفــر للخزينة اكثر من ٢٥٠ الــى ٣٠٠ مليون ليرة بلقل تعديل .

« كما اننا نخشى ان ينطلق هــؤلاء المعارضون المتطرفون الليبراليون الــى مناهضة كل مشروع يرمي الى تشجيع الصناعة اللبنانية ومكافحة البطالة .

« ونحن مع عــدم موافقتنا علــى المرسوم كما ورد من ناحية عدم حصره بالمواد الكمالية الحقيقية ومن نــاحيــة عدد السلع التي شملها وكانت حافــزا للغلاء نرى ان الحملة التي يقودها بعض المتخلفين فكريا وسياسيا في نظريــات اقتصادية كانت خرابا على البلاد ضد الدكتور الياس سابا تتناول مبـــادىء اساسية لا يمكن التنازل عنهاوهي : اولا ــ مبدأ حماية الصناعة اللبنانية ، ثانيا ــ مبدأ جعل الاغنياء يتكلفــون ضريبيا واعفاء أرباب الدخل المحــدود والفئات المتوسطة ، ثالثا ــ مبدأ تأمين التنمية للبلاد بشكل مخطط وشامل ».

وانتهى الى المطالبة باحداث مخازن حكومية لاستيراد سلع شعبية وتشجيع انشاء التعاونيات .

## صرف ١٩ موظفا من مجلس السياحة

في نطاق التنظيمات الجديدة التــي وضعها الشيخ حبيــب كيروز للمجلس الوطني للسياحة ، وجه قبل ظهر امس انذارات بالصرف الى ١٥ موظفا في ملاك المجلس و٤ موظفين متعاقدين ، وجميع هؤلاء من صغار الموظفين .

وعلى الاثر وضع الموظفون الذيــن تلقوا الانــذارات عريضة استرحــام وقدموها الى رئيس المجلس الذي وعد بدرسها .

## أوضاع اللبنانيين في الكونغو

اعلــن مصــدر مسؤول في وزارة الخارجية والمغتربين انه نتيجة للاخبار التي راجت عن تعرض بعض اللبنانيين للمضايقات في الكونغــو كينشاسا ، اتصلت الوزارة بالقنصلية اللبنانية في لوبومباشي ، فتبين لها ان لبنــانيــين اثنين فقــط قبض عليهمــا وحجــزت املاكهمــا واموالهمــا ، وبعد تدخــل القنصلية اللبنانية اطلق سراحاللبنانيين ورفع الحجز عن ممتلكاتهما .

اما سائر اللبنانيين فلم يتعرضوا لاي مضايقة ، والحال الان طبيعية .

## بعث ميثاق الشرف في الصحافة العربية وجعله ملزما

عاد امس من القاهرة النقيب ملحم كرم بعدما حضر اجتماعــات اللجنــة التحضيرية لمؤتمر اتحاد الصحــافيين العرب . وقد صرح بان ابرز مقررات المؤتمر هو شيء جديد يحصل للمرة الاولى : بعث ميثــاق الشرف بــين الصحافات العربية الذي يقضي بوقف المهــاترات وعــدم التعرض للملــوك والرؤساء العرب والتحريض بينالدول العربية وتسجيل هذا الميثاق في الامم المتحدة ( فرع شرعة حقوق الانسان ) حتى يكتسب صفة ملزمة .

كذلــك تقرر الغاء سمــات السفر للصحــافيين وخفض اجــور الانتقــال خمسين في المئــة لحــاملي البطاقــة الصحافية ، وقد اصدر وزير الطيران المصري قرارا بهذا المعنى سيصبــح نافذا في الاسبوع المقبل . واقر المؤتمر توصيــة بان تكون قرارات الاتحــاد المقبلة قصيرة لا تتجاوز الاربعصفحات. كما قرر أن يعالج موضوعا سياسيا واحدا يركز عليه هو موضوع فلسطين.

هكذا منه الأصل

# المقسم ١٩

## صيف وشتاء على سطح وزارة الصحة

في ٥ كانون الاول ١٩٦٦ اصدر وزير الصحة آنذاك الرئيس كامل الاسعد قرارا يقضي باستخدام اجراء موقتين في وظائف ومراكز تابعة لوزارة الصحة . وقد بلغ عددهم ٦٤ اجيرا يشغلون وظائف مختلفة في الوزارة كممرض مساعد وخادم ومستكتب وموزع مخابرات وقابلة قانونية وحاجب ومامور صحي وميكانيكي وغيرها من الوظائف .

وفي ١٩ ايلول ١٩٧٠ اصدر وزير الصحة السيد حبيب مطران قرارا يقضي بمباشرة العمل في مستشفى بعلبك الحكومي لمئة وثلاثة عشر موظفا في مختلف المراكز والاقسام. وقد باشر هؤلاء عملهم فور صدور القرار في انتظار صدور نص قانوني بالتعاقد معهم وفقا لقرار مجلس الوزراء المتخذ في تاريخ ١٧/٦/١٩٧٠ ، باعتبار « ان مستشفى بعلبك الحكومي لا يمكنه الانتظار ولا ينقصه الا العنصر البشري ليباشر عمله » .

وفي ١٦ كانون الاول ١٩٧٠ صدر النص القانوني وقضى باستخدام ٧٣ اجيرا من اصل ١١٣ في مستشفى بعلبك الحكومي . وحدد القرار الوظائف والاجر اليومي لكل منهم كما حدد مدة التعاقد معهم كاجراء موقتين لغاية ٣١/١٢/١٩٧٠ .

وفي ١٤ ايلول ١٩٧١ اصدر وزير الصحة العامة الدكتور اميل بيطار قرارا اعتبر بموجبه الاجراء المستخدمين بموجب القرار الصادر في ١٦/١٢/١٩٧٠ اجراء دائمين . وقد بلغ هذا القرار « حيث تدعو الحاجة » .

الى هنا والمشكلة تكاد تكون عادية لو لم يكن هناك «الشتاء وصيف» على سطح واحد في وزارة الصحة العامة . فقد تم في سنة ١٩٦٦ التعاقد مع ٦٤ موظفا ومضت على عملهم في مختلف مراكز وزارة الصحة قرابة سبع سنوات من دون ان يفكر احد من المسؤولين في تثبيتهم اجراء دائمين ، في الوقت الذي تم التعاقد مع اجراء موقتين ولم يمض على عملهم اكثر من سنة او اقل فانعم عليهم وزير الصحة بقرار اعتبرهم فيه اجراء دائمين .

الاجراء المياومون — وهم اصحاب الشكوى — ليس في نيتهم الطعن او النيل من حقوق زملائهم ويعتبرون ان ما اصابهم من نعمة التثبيت هو حق لهم لكنهم يأملون لو ان هذه النعمة تشملهم هم ايضا باعتبار انهم أصحاب حق ولهم حقوق مكتسبة سواء بمرور الزمن او بمدى تفانيهم واخلاصهم في عملهم طوال هذه الفترة من الزمن .

### سلمان عياش : استرجاع تعويض الضمان

سلمان عياش ، برج حمود ، سال هل يحق للمستخدم ان يسحب تعويضه من صندوق الضمان الاجتماعي بعد عمل سنتين في مؤسسة خاصة وتركه العمل ؟ وهل يحق له في المستقبل اذا عمل مجددا الانتساب الى الضمان الاجتماعي ؟

● نصت المادة ٥٢ من قانون الضمان الاجتماعي الصادر في ايلول ١٩٦٣ على ما ياتي : « لا يحق للاجير المضمون الزاميا او اختياريا الا التعويض المخفوض في الحالات الاتية :

اولا — اذا ترك من تلقاء نفسه المؤسسة التي تدرب فيها قبل انقضاء سنتين اعتبارا من نهاية تدربه فيها . او اذا كان مضمونا وترك عمله من تلقاء نفسه قبل نهاية الاثني عشر شهرا التي تلي تاريخ انتسابه الى النظام المقرر ، فيبلغ تعويضه ثلث تعويض نهاية الخدمة .

ثانيا — عندما يثبت الاجير انه ترك عمله نهائيا من دون قصد الرجوع الى اي عمل ماجور اخر ، يبلغ التعويض : ٥٠ في المئة من التعويض اذا اشترك ٥ سنوات على الاكثر .

٦٥ في المئة من التعويض المذكور اذا اشترك اكثر من ٥ سنوات وعشر سنوات على الاكثر .

٧٥ في المئة من التعويض المذكور اذا اشترك فيه اكثر من ١٠ سنوات و ١٥ سنة على الاكثر .

٨٥ في المئة من التعويض المذكور اذا اشترك فيه اكثر من ١٥ سنة واقل من ٢٠ سنة » .

أما اذا اراد المضمون الذي سحب تعويضه العودة الى عمل ما والانتساب من جديد الى الضمان الاجتماعي فيخضع بذلك الى الشروط المطلوبة وكانه لم يكن يوما مسجلا في الضمان .

### نظمي فياض : موظفو البلدية

نظمي فياض ، انصار ، قال انه باشر عمله كاتبا في بلدية انصار — قضاء النبطية ، ابتداء من اول تموز ١٩٧١ ، وفوجىء باعطائه في الشهر الاول نصف راتب ومقداره ٦٢٫٥٠ ليرة على ان يحسب له في الشهر الثاني ١٢٥ ليرة كراتب شهري محدد . ويسال اذا كان يستفيد من غلاء المعيشة ومن رفع الحد الادنى للاجور .

● مسؤول في محافظة الجنوب اجاب بان نظام موظفي البلدية حدد الحد الادنى للاجر بـ ١٢٥ ليرة اما بالنسبة الى قبض ٦٢٫٥٠ ليرة فقد تم باعتبار ان الراتب يستحق للموظفين من تاريخ مباشرة العمل وانت بدأت عملك في منتصف تموز وليس في أوله كما ذكرت . ولكل بلدية نظامها المالي حسب امكاناتها ، وقانون الاجور الذي حدده قانون العمل لا ينطبق على البلديات ، كذلك بالنسبة الى زيادة غلاء المعيشة فان هذا الموضوع لم يزل معلقا ولم تتوصل الجهات المعنية الى وضع حل له خصوصا بالنسبة الى موظفي البلديات .

### علي كامل : الفلسطيني واجازة العمل

علي كامل ، بيروت ، قال انه يريد ان يعمل ناطورا لبناية وهو فلسطيني، فهل يحق له ذلك قانونيا ؟ ويسال هل له الحق في الانتساب الى الضمان الاجتماعي ؟

● يمكن الفلسطيني ان يعمل ناطورا لبناية شرط حصوله على اجازة عمل . اما الانتساب الى الضمان فهو اجباري قانونا لكن من دون الاستفادة في الوقت الحاضر على الاقل ، من تقديمات الضمان .

### جميل عويضه : الاجنبي والضمان الصحي

جميل عويضه ، بيروت ، سال هل للاجنبي الحاصل على هوية قيد الدرس والذي يدفع اشتراكه في الضمان الصحي الحق في الافادة من هذا الضمان ؟

● لا تحق له الاستفادة من الضمان الصحي برغم انه يدفع مستحقات هذا الضمان .

### الياس فاضل : ثلث التعويض

الياس حنا فاضل ، بيروت ، قال انه منتسب الى الضمان منذ تاسيسه، وقد حول تعويضاته كلها الى الضمان ومنذ مدة اشترى بيتا يسكنه مع عائلته . ويسال اذا كان له الحق في اخذ ثلث تعويضه من الضمان ليدفع قسما من ثمن البيت .

● تقدم شخصيا من رئيسة دائرة التعويضات العائلية الانسة نازك الاسعد مصحوبا ببطاقة انتسابك واشرح لها الوضع بالتفاصيل وهي تفيدك .

### فخري وعبد الكريم : خريج دار المعلمين

وليد فخري وعمر عبد الكريم سالا عن راتب خريج دار المعلمين العادي وعما اذا كان يحق لخريج الدار ان يعطي مادة الرياضيات في المدارس التكميلية الرسمية وهل يتقاضى خريج دار المعلمين في المادة نفسها الراتب نفسه لتعليم مادة الرياضة البدنية او الرسم ؟

● راتب خريج دار المعلمين الجديد هو ٣٤٥ ليرة لبنانية ويحق له ان يعطي مادة الرياضيات اذا كان يجيدها. أما معلم الرياضة والرسم فراتبه يختلف عن الرواتب الاخرى اذ له وضع خاص .

### عباس اسماعيل : التخصص في الهندسة

عباس اسماعيل ، بيروت ، قال انه يحمل الموحدة السورية ( ١٩٧١ ) ، الفرع الادبي مرفقة بمعادلة من لبنان . فهل يحق له متابعة تخصصه في الهندسة في لبنان ، أو في دول العالم . وهل يعترف لبنان بشهادة الهندسة اذا نالها في الخارج . ويود معرفة شروط السفر الى بلغاريا وكويبك في كندا .

● لا يمكنك في لبنان متابعة تخصصك في الهندسة . يعترف لبنان بالشهادات الاجنبية شرط ان تكون صادرة عن جامعات معترف بها خصوصا انك تحمل ما يعادل البكالوريا القسم الثاني وهذا شرط اساسي لمعادلة الشهادات الجامعية المعطاة في الخارج .

ويمكنك مراجعة سفارتي بلغاريا وكندا لتطلع على شروط السفر الى هذين البلدين على العنوانين الاتيين :

— سفارة كندا ، شارع كليمنصو ، بناية الفا ، التلفون ٢٥٠٩٥٥ .

— سفارة بلغاريا ، شارع بدارو ، حرج كفوري ، ملك حلواني ، التلفون ٢٨٦٠١٥ .

### غادة غلاييني : « الهاي سكول »

غادة غلاييني ، بيروت ، قالت انها حصلت على شهادة « الهاي سكول » من الولايات المتحدة ، فهل لهذه الشهادة قيمة في لبنان وهل تمكن معادلتها بشهادة أخرى ؟

● ان شهادة « الهاي سكول » لا تعادل اي شهادة لبنانية لانها شهادة مدرسية .

### جرجس رشيد عواد : تجديد انتساب

جرجس رشيد عواد ، راشيا الفخار، قال انه كان مسجلا في كلية الحقوق والعلوم السياسية في الجامعة اللبنانية — فرع العلوم السياسية — سنة أولى للعام الدراسي ١٩٦٧ — ١٩٦٨ ، لكنه لم يتقدم الى الامتحان ، ففي الدورة الاولى تقدم بتقرير طبي وفي الثانية تغيب من دون عذر . وسال اذا كان يحق له ان يتسجل في الكلية نفسها للسنة الدراسية ١٩٧١ — ١٩٧٢ مع العلم انه يحمل شهادة الموحدة السورية .

● يمكنك ان تتسجل للسنة الدراسية ١٩٧١ — ١٩٧٢ على اساس تجديد انتساب . وعليك ان تحضر الى الكلية وتتقدم بطلب جديد من دون المستندات لانها موجودة في سجل الجامعة .

### نبيل معروف : راجع كلية الاداب

نبيل معروف ، بيروت ، حائز اجازة في التاريخ « تقدير جيد » ودبلوم تربية « تقدير جيد » من الجامعة العربية ، سال اذا كان في وسعه متابعة دراسته العليا في كلية الاداب في الجامعة اللبنانية لتحضير درجة ماجيستير ، واذا كانت معادلة شهادة التوجيهية التي يحمل بالبكالوريا القسم الثاني ضرورية لمتابعة الدراسة العليا ، في حال جوازها ، مع العلم انه اجنبي .

● لا يوجد في كلية الاداب نظام لاعداد الماجيستير ، بل هناك « دبلوم للدراسات العليا » . ويمكن الطالب الذي يحمل شهادة غير لبنانية ان يعادلها في لجنة المعادلات ويتقدم بطلب الى كلية الاداب لدرسه .

وللاجانب وضع خاص لذلك يستحسن مراجعة المسؤولين في الكلية — الاونيسكو .

### لقاح من لبنان لابناء البنغال

قدمت الحكومة اللبنانية ٢٣٠٠٠ كيلوغرام من لقاح الكوليرا والمصل من اجل استعمال اللاجئين من البنغال الشرقية وقد سلم اللقاح والمصل الى شركة الخطوط الجوية الهندية لنقلها الى الهند .

### صفارات الانذار

اعلنت مديرية الدفاع المدني انها ستجري الساعة الثانية عشرة ظهر اليوم الخميس ولمدة عشر دقائق تجربة تقنية لتشغيل صفارات الانذار في مدينة بيروت وضواحيها وبقية المدن اللبنانية .

### حذار التيار الكهربائي

اعلنت مصلحة كهرباء لبنان انها ستضع التيار الكهربائي في تاريخ ٩ — ١٠ — ١٩٧١ على انشاءات خطوط التوتر المتوسط ومحطات التحويل الثانوية وشبكات التوزيع في بلدتي برج الشمالي ( مدرسة النجاح ) وشوران — قضاء صور .

وطلبت من المواطنين التنبه للامر وعدم التسلق على الاعمدة او لمس الخطوط حتى ولو كانت ملقاة على الارض .

### هل المياه كمالية ؟

تلقينا من مرجعيون البرقية الاتية :

« هل مياه الشفة من المواد الكمالية ليرتفع رسم الترميم من ١٢ ليرة الى ٢٥ ليرة على المتر الواحد ؟ نلتمس الغاء هذا الرسم رفقا بحالة الشعب الذي يعاني اسوا حالات البؤس والضيق .

عضو المجلس البلدي لبزا راشد ».

# ٥ متهمين بالتجسس يتقون التهمة ويعترفون بدخول الاراضي المحتلة

باشرت المحكمة العسكرية امس محاكمة المتقلين اسعد علي حيدر ومارون ارناؤوط وفايز حماده السعدي ومحمد علي علوية وحسين مسلماني المتهمين بالتجسس لمصلحة اسرائيل خلال العام الماضي .

مثل النيابة العامة العسكرية السيد وفيق الحسامي ومثل الدفاع عدد من المحامين العسكريين . وفي مستهل الجلسة تلي قرار الاتهام الذي حدد الاعمال التي قام بها المتهمون لمصلحة العدو وكيف انهم دخلوا الاراضي المحتلة وسلموا سلطات العدو تقارير عن مرافق لبنانية حيوية وعن نشاط رجال المقاومة الفلسطينية وكيف ان بعضهم مكث في الاراضي المحتلة بعض الوقت وتدربوا على كتابة التقارير السرية واستعمال آلات اللاسلكي .

وخلص القرار الى طلب انزال عقوبة الاعدام بالمتهمين . وبعد ذلك استجوب رئيس المحكمة المتهمين فانكروا تهمة التجسس واعترفوا بدخول الاراضي المحتلة والاجتماع بعدد من الاشخاص المقيمين هناك كما اعترفوا بالاتصال بالسلطات الاسرائيلية .

واستمعت المحكمة الى اقوال شهود الحق العام فذكروا ان المتهمين اعترفوا في التحقيق الاولي بالاعمال التي ارتكبوها من دون ان يرغمهم احد على ذلك .

وارجات المحكمة الجلسة الى يوم الاربعاء المقبل لسماع مرافعات وكلاء الدفاع ومطالعة النيابة العامة تمهيدا لاصدار الحكم .

### ضحية « الشرف الرفيع »

تسلم المستنطق في جبل ... وجيه خاطر التحقيق في جريمة شاتيلا التي ذهبت ضحيتها ... ابرهيم الفقيه برصاص والد... ارتبطت بعلاقات مع بعض ... واصدر المحقق مذكرة غيابية ... ابرهيم الفقيه وادعى عليه ... بتهمة قتل ابنته عمدا سندا الى المادة ٥٤٩ من قانون العقوبات وتقضي بالاعدام .

### خطف قاصرة

خطف مجهول القاصرة فاطمة كامل محمود ايوب ( ١٣ سنة ) في برج ... حيدر ونقلها بالقوة الى سيارة وانطلق بها الى جهة مجهولة .

### عامل التنظيفات يحرض رفاقه

اعتقل عامل التنظيفات في بلدية بيروت علي الهق وضبط معه رجال الامن ٧٦ منشورا مذيلا باسم الشيخ محمد عياد كان يوزعها على رفاقه العمال وتدعو الى عقد اجتماع للمطالبة بحقوقهم وتاسيس نقابة لهم .

### عمود كهربائي يقتل اثنين

كان بعض العمال في مصلحة كهرباء لبنان يركزون اعمدة كهربائية في محلة بشتليدا فسقط عمود على وكيل الاعمال اسكندر رشيد الجميل ( ٣٧ سنة ) والعامل محمد خضر عثمان ( ٣٥ سنة ) وقتلهما .

### المسؤولية المدنية في بنك التضامن

تسلمت محكمة التجارة في بيروت تقرير لجنة الخبراء المؤلفة من المحامي جان مبارك والسيدين امين خليفه ومنير صيداني في شأن تحديد المسؤولية المدنية في بنك التضامن الوطني الذي كان يتولى ادارته السيد يوسف الياس مراد . وتجري ملاحقة ٢٦ شخصا من اركان البنك في هذه الدعوى .

### اصابة ٢٣ راكبا بتدهور أوتوبيس على طريق عاليه

تعرضت سيارة اوتوبيس مساء الثلثاء — الاربعاء لحادث مفجع قرب مدخل عاليه وكانت آتية من دمشق يقودها حسن موسى سنيش (٢٤ سنة) وهي تقل ٣٥ راكبا فانقطعت فراملها واصطدمت بحائط فاصيب ٢٣ من ركابها بجروح ورضوض . وقد نقلوا الى مستشفى المقاصد حيث اسعفوا وابقي منهم ثلاثة قيد المعالجة وهم : هديا شعيب ، علي فقيه ، رشا الاحمر .

وفي شارع سامي الصلح وقع اصطدام بين سيارة اسعاف وسيارة مرسيدس عمومية فصعدت المرسيدس الى الرصيف واجتاحت خمسة اشخاص نقلوا الى اوتيل ديو واحدهم خليل جبور في حالة خطرة . وفر السائقان.

### اختلفت الاسباب

انتحرت نبيهه علي ملحم محمود ( ١٦ سنة ) بمادة سامة في منزل مخدومها خليل الياس زيدان في شارع اسحق بن حنين . واختلفت مهيبه حسين الجميزي ( ١٨ سنة ) مع زوجها فضل في محلة الفنار فتناولت الديمول وماتت .

ووجد حسن مرعي ضباب ( ٨٠ سنة ) مشنوقا في مدخل منزل رعد المراد في قرية بينو — عكار وتبين انه انتحر بعد خروجه من السجن وكان اقدم على قتل ابنه محمد في العام ١٩٥٢ .

### لاسباب نسائية

اقدم احمد حسن غرلي في خراج بلدة دورس — البقاع على اطلاق الرصاص من مسدسه لاسباب نسائية على قريبه محمد احمد غرلي وكلاهما من عرب التركمان فاصابه بطلق في فخذه الايمن ونقل الجريح الى المستشفى وهو في حالة لا تخلو من الخطر وهرب الجاني .

# بعد مفاوضات عسيرة استمرت سنة
# وقع الاتفاق بين لبنان وشركة نفط العراق
# مدته ٦ سنوات وعائداته ٣٠ مليونا



الرئيس سلام يوقع الاتفاق والى جانبه الوزير جارودي .

ممثل شركة نفط العراق يوقع الاتفاق . ( عبار )

تم صباح امس في مكتب رئيس الحكومة السيد صائب سلام توقيع الاتفاق الجديد بين الحكومة اللبنانية وشركة نفط العراق .

وسيذاع نص الاتفاق في مؤتمر صحافي يعقد هذا الاسبوع . وعلم ان المتأخرات التي ستتقاضاها الحكومة من الشركة تبلغ ٣٠ مليون ليرة .

اما مدة الاتفاق فهي ٦ سنوات بدءا اعتبارا من اول ١٩٧١ .

وقد وقع الاتفاق عن الجانب اللبناني الرئيس سلام ووزير الاقتصاد الوطني السيد صائب جارودي في حضور وزير المال الدكتور الياس سابا والمدير العام للمال الدكتور خليل سالم والمدير العام لوزارة الاقتصاد الوطني الدكتور فريد الصلح والسيدين انطوان بارود وسليم الحص .

ووقع الاتفاق عن الشركة مديرها العام في لبنان السيد رود والشيخ جوزف الخازن ضابط العلاقات العامة في الشركة في حضور السيد أوفارل والمحامي اميل غازي .

وبعد التوقيع وتبادل نسخ الاتفاق الجديد ادلى الرئيس سلام بالتصريح الاتي :

« هــذه خطوة ثانية من خطى الحكومة في الحقل البترولي لتحقيق ما تتطلبه الخزانة من المشاريع البترولية. كانت الخطوة الاولى في اتمام الاتفاق مع شركة التابلاين قبل بضعة اشهر. وقبل نهاية السنة للحكم الحالي ننهي اليوم الاتفاق الثاني مع شركة مصفاة نفط العراق في طرابلس .

وهذه المفاوضات التي انتهت اليوم بتوقيع الاتفاق اخذت ما يقرب من السنة وكانت مفاوضات دقيقة ولا اقول عسيرة ، بل مفاوضات اظهر فيها الوفد اللبناني من الكفاية ما يحق علي اليوم ان اعلن تقديره كامل التقدير خصوصا رئيس الوفد وزير الاقتصاد السيد صائب جارودي . وكان ذلك باتصال مستمر مع رئيس الوزراء وبتوجيه مستمر من رئيس الجمهورية الذي كان له الفضل الاول في ابتداء هــذه المفاوضات يوم كان وزيرا للاقتصاد .

واذا اعلنت باعتزاز عن كفاية الوفد اللبناني المفاوض لتحقيق حقوق الخزانة اللبنانية ، في هذا الموضوع فلا يسعني الا ان اوجه كلمة تقدير ايضا الى المفاوض عن شركة المصفاة الذي كان متجاوبا ، فتوصلنا اليوم الى الاتفاق الذي نعتبره حقق مطلب لبنان والخزانة اللبنانية كاملا لدى هذه الشركة .

لن افيض اليوم في شرح تفاصيل هذا الاتفاق فهنالك مؤتمر صحافي ساعقده في الايام المقبلة ويكون فيه الشرح المطلوب انما يمكنني ان اقول منذ اليوم ان هذا الاتفاق الذي عدلنا به الاتفاقات السابقة حقق للبنان فروقات بعشرات الملايين من الليرات، يشجعنا هذا على المضي في معالجة قضايا البترول فهنالك قضايا لا تزال عالقة مع شركة نفط العراق ومع شركة مدريكو واني لآمل في الخطى الناجحة التي سار بها الوفد اللبناني ان يكون هنالك ايضا تحقيق كامل لمطالب الخزانة اللبنانية الحق والحصول عليها كاملة .

لن ازيد كثيرا على هذا اليوم فاني اعتبره يوما ميمونا في عهد هذه الحكومة وفي رعاية الرئيس واتمنى ان تكون دائما حقوق لبنان مصونة بعناية المسؤولين اللبنانيين .

اكرر شكري لوزير الاقتصاد الذي بذل الجهد المتواصل في هذا السبيل ولوزير المال الذي كان دائما مرافقا لهذه المفاوضات من اولها ولسائر اعضاء الوفد اللبناني الذين دابوا ساعات طويلة واياما مثمرة لتحقيق كل كبيرة وصغيرة في هذا الاتفاق » .



# الرئيس الروماني تشاوشسكو يستقبل سليم اللوزي
## كأول صحفي عربي ويقول:
# يجب حل مشكلة فلسطين نهائيا !



## مدير صندوق التنمية الكويتي

وصل الى بيروت السيد عبد اللطيف الحمد المدير العام لصندوق التنمية الكويتي في طريق عودته الى بلاده بعدما حضر اجتماعات صندوق النقد الدولي للانشاء والتعمير التي عقدت في واشنطن .

ويمكث السيد الحمد في بيروت بعض الوقت قبل متابعة سفره الى الكويت.

## الهيئة الدائمة اللبنانية ــ السورية

دعي الوفد اللبناني في الهيئة الدائمة مع سوريا المكلفة درس القضايا الاقتصادية والشؤون المعلقة بين البلدين الى الاجتماع في الحادية عشرة من قبل ظهر السبت في وزارة الخارجية .

وخصص هذا الاجتماع لعرض مراحل المفاوضات التي جرت مع الجانب السوري والدراسات التي قامت بها اللجان الفرعية المنبثقة من الهيئة الدائمة في صدد القضايا التي كانت مدرجة في جدول اعمال الهيئة .

وكان من المفروض ان تستأنف الهيئة الدائمة اللبنانية ــ السورية اجتماعاتها في دمشق خلال شهر ايلول الماضي الا ان هذه الاجتماعات لم تعقد وتأجلت الى موعد اخر يتفق عليه الفريقان .

## تعاونية للفاكهة في منطقة البقاع

تعد مصلحة التعاون بالاتفاق مع مزارعي الفاكهة في البقاع مشروع نظام لانشاء تعاونية للفاكهة في البقاع .

واتفق على انشاء هذه التعاونية مع جمعية ملاكي جنائن التفاح على ان تتولى التعاونية رعاية هذه الزراعة من التوضيب الى التبريد والتصريف ، على ان تتولى شراء المواد الاولية والاليات التي يحتاج اليها المزارعون بالاسعار المخفوضة من مصادرها وتوزع على اصحاب العلاقة بعد اضافة نسبة مئوية بسيطة تكفي لتسديد النفقات .

## اسعار بذار الحبوب لموسم ٧١ ــ ٧٢

وافق مجلس الوزراء على اقتراح مكتب الحبوب والشمندر السكري في وزارة الاقتصاد الوطني بالابقاء على سعر بيع بذار الحبوب لموسم ٧١ ــ ٧٢ كما كان في الموسم الماضي باعتبار انه لم يطرأ اي عنصر جديد من شأنه تعديل الاسعار في مختلف مراكز التوزيع وهي :

ــ ٣٣ قرشا الكيلوغرام من نوعي سناتور كابيللي وحوراني .

ــ ٢٩ قرشا الكيلوغرام من نوعي فلورانس اورور ومكسيباك .

# أضرب معاونو الصيادلة.. ولم تقفل الصيدليات
# رئيس المعاونين: الاضراب كان مجرد انذار

نفذ امس معاونو الصيادلة اضرابا رمزيا ( لمدة يوم واحد ) تأييدا لعمال تجار الادوية المضربين منذ ١٣ يوما واحتجاجا على فقدان بعض الادوية من الصيدليات .

الا ان معظم اصحاب الصيدليات استمروا في العمل وتولوا بانفسهم بيع الادوية من المواطنين بينما اقفلت صيدليات معدودة ابوابها . ولوحظ ان العمل كان طبيعيا في بعض الصيدليات .

وبعد الظهر عقدت نقابة معاوني الصيادلة جمعية عمومية درست تطورات الموقف وفوضت الى مجلس النقابة اتخاذ المقررات اللازمة في ضوء النتائج التي يتم التوصل اليها .

وقال رئيس النقابة السيد احمد جحجاح ان الاضراب الرمزي ليس الا انذارا والمسالة تتوقف على النتائج . وان جلسات الجمعية العمومية ستظل مفتوحة لمراقبة التطورات .

واذاعت نقابة عمال تجار الادوية بيانا جاء فيه ان رئيس الحكومة السيد صائب سلام طلب منها ايداعه محضرا بالاجتماع الذي عقد في مكتب وزير الصحة الدكتور اميل بيطار في حضور اركان النقابة الذين نسبوا الى الوزير قولا مفاده « ان الذي معه مليون ليرة يستطيع شراء ٥٠ نائبا » .

وجاء في البيان انه تم تسليم المحضر الذي وقعه اركان النقابة الى رئيس الحكومة وفيه تأكيد للكلام المنسوب الى وزير الصحة .

وقال البيان ان الرئيس سلام سيجتمع باركان النقابة ظهر اليوم للنظر في المشكلة القائمة .

# جمعية المصارف عن لسان وزير المال:
# قانون سرية المصارف لن يمس

أدلى نائب رئيس جمعية مصارف لبنان بالتصريح الاتي :

« بناء على ما ورد من انباء حول امكان تعديل قانون السرية المصرفية جرى اتصال بين وزير المال الدكتور الياس سابا وجمعية مصارف لبنان حول هــذا الموضوع . فاكد الوزير شخصيا ان هذا الموضوع لم يبحث قط ولا توجد اي نية لدى السلطات المعنية للمس بقانون السرية المصرفية .

ولا بد في هذه المناسبة من التنويه بان قانون السرية المصرفية هو حجر الزاوية في بناء الاقتصاد اللبناني الحديث . وان الفوائد التي جناها لبنان منذ صدور هذا القانون اصبح يعرفها الجميع . ونود الاشارة الى ان الودائع المصرفية في لبنان ارتفعت من ٣٩٩١ مليون ليرة في اخر كانون الاول ١٩٧٠ الى ٤٦٣٢ مليون ليرة في اخر تموز ١٩٧١ ، اي ان الزيادة في الودائع المصرفية خلال الاشهر السبعة الاولى من العام الجاري بلغت ٦٤١ مليون ليرة لبنانية » .

وكان الوزير السابق المهندس هنري اده قد اثار هذا الموضوع عندما سال في مؤتمره الصحافي في معرض التخوف : هل تنوي الحكومة الغاء السرية المصرفية ؟

# حلقة دراسية تعقدها وزارة العمل
# لاعادة النظر في التنظيم النقابي

عقد وزير العمل والشؤون الاجتماعية السيد منير حمدان اجتماعا مع المدير العام للوزارة الدكتور عباس فرحات عرض الوضع النقابي العمالي وما طرا عليه من تغييرات وتبديلات في العمل ووسائل تنفيذه بعدما مر على اخر تنظيم نقابي زهاء ربع قرن .

وعقد هذا الاجتماع اثر اعلان الوزارة رغبتها في عقد حلقة دراسية لاعادة النظر في التنظيم النقابي يشترك فيها ممثلو الاتحادات النقابية وكبار العاملين في هذا الحقل .

وقال الوزير حمدان ان ممثلي الحركة النقابية العمالية يشاركون حاليا في ادارات مؤسسات اجتماعية ذات منفعة عامة ، كالضمان الاجتماعي وفي مراكز تتصل بدعم الانتاج والمواطنية ، كمركز التدريب المهني، واللجنة الدائمة للتدريب النقابي والتثقيف العمالي .

وقال : ان القواعد النقابية بعدما احرزت مكاسب اجتماعية واقتصادية عدة تتطلع نحو تنظيم جديد يكفل لها حسن انتظامها على اساس القطاع ، لكل فئة منها ، وعلى استكمال عناصر التنظيم بين القمة والقاعدة ، في بيروت والمحافظات. كذلك تهدف الحركة النقابية الى خلق مشاريع اجتماعية واقتصادية تخدم فيها اعضاءها وترفع من مستوياتهم الحياتية ، بالاضافة الى رفع مستويات المهارة والاختصاص لخدمة الاقتصاد الوطني .

وختم الوزير حمدان تصريحه بقوله : لذلك كان لا بد من عقد هذه الحلقة المغلقة بعيدا عن العمل الروتيني ، وهي تستمر يومين كاملين ونامل في ان يسودها جو من الحوار العلمي والفني بين سائر الفرقاء الذين يضمهم مجتمع العمل .

# استقالة المدير العام للريجي
# احتجاجا على سياسة وزير المال

علمت « النهار » ان السيد باكيه المدير العام لشركة حصر التبغ والتنباك ( الريجي ) قدم استقالته من وظيفته الى الشركات التي يمثلها في هــذه المؤسسة احتجاجا على السياسة التي يتبعها وزير المال الدكتور الياس سابا في حقل التبغ وتسويقه وفي حقل تصريف انتاج لبنان من هذه المادة . وان هذه الاستقالة رفعت الى المراجع الفرنسية المختصة التي طلبت من السيد باكيه التريث الا ان المدير الفرنسي أصر على الاستقالة معلنا انه لم تعد في استطاعته ممارسة مهمات وظيفته في الجو الذي يسيطر على وزارة المال وما يتبعها من مصالح . وتجاه اصرار السيد باكيه قبلت استقالته ونقل الى وظيفة مدير لاحد المصانع الفرنسية في مدينة ابيدجان ( شاطىء العاج ) .

وسيغادر السيد باكيه لبنان في الرابع من تشرين الثاني المقبل بعد ان اخذت الحكومة اللبنانية علما باستقالته . وتقرر ان يؤمن الدكتور فيليب سرحال رئيس مجلس ادارة شركة حصر التبغ والتنباك مهمات المدير العام بانتظار تعيين مدير عام لبناني اصيل .

## الوفد اللبناني لمفاوضة السعودية

وافق مجلس الوزراء في جلسة سابقة على عقد اتفاق تجاري جديد مع السعودية .

واصدرت رئاسة الوزراء قرارا بتعيين الوفد الذي سيكلف اجراء المفاوضات لعقد الاتفاق برئاسة وزير الاقتصاد الوطني وعضوية السادة : عادل اسماعيل سفير لبنان في جدة ، فريد الصلح المدير العام للاقتصاد الوطني ، انطوان يزبك عن وزارة الخارجية ، جورج ريشا عن ادارة الجمارك ، فؤاد ابي صالح عن وزارة الاقتصاد الوطني .

## وزير الاقتصاد يجمد ثمن القمح للمزارعين

يشكو مزارعو القمح في البقاع من تجميد الشيكات المنظمة بثمن موسم القمح المسلم في البقاع الى مكتب القمح لدى وزير الاقتصاد في انتظار التوقيع عليها لدفعها الى اصحابها .

وقد اجرى المزارعون اتصالات طوال الاسبوعين بالسيد ايلي توما المدير العام لمكتب الحبوب والشمندر السكري للافراج عن الشيكات ، فابلغهم انه اودعها وزير الاقتصاد وانها لا تزال مجمدة في انتظار التوقيع عليها .

وامام ضغط المزارعين والحاحهم اتصلت غرفة التجارة والصناعة والزراعة في زحلة بالوزير فلم توفق في اقناعه بانجاز هذه المهمة ، وعاد رئيس الغرفة السيد الفرد سكاف فابرق الى الوزير بالآتي :

« رحمة بالمزارعين الذين تسلم مكتب الحبوب انتاجهم نرجو توقيع حوالات الدفع لمستحقيها لمسيس حاجتهم الى قبض ثمن محصولهم بعد كساد بقية الانتاج الزراعي . ويطالب المزارعون تامين تسلم المواسم المقبلة من القمح ابتداء من شهر تموز اي عند بدء الحصاد » .

## مركز تصنيع الحليب يبدأ العمل خلال ٨ أشهر

قام صباح امس اعضاء الحلقة الدراسية لانتاج الالبان وتصنيعها في منطقة الشرق الادنى بزيارة لمحطة تربل الزراعية في البقاع للاطلاع على الاعمال التي تقوم بها هذه المحطة في حقل انماء تربية الحيوان ومركز التدريب الاقليمي الذي اقيم ضمن هذه المحطة بالاشتراك مع منظمة الاغذية والزراعة الدولية والحكومة الملكية الدانماركية .

وصرح مدير محطة تربل الدكتور ادمون شويري بان بناء مركز التصنيع التابع لمركز التدريب اصبح جاهزا بما في ذلك المعدات الضرورية بحيث يكون مهيا للعمل خلال ثمانية اشهر .

واضاف ان هذا المصنع سيؤمن تصنيع ما يزيد على عشرة آلاف كيلوغرام من الحليب يوميا ، وبذلك تكون الحكومة اللبنانية قد بدأت عمليا تطبيق سياستها الهادفة الى تطوير الثروة الحيوانية وتنميتها عن طريق التصنيع الزراعي .

واقام المدير العام لمصلحة الابحاث العلمية والزراعية الدكتور جوزف هراوي مادبة غداء ظهر امس في كازينو عرابي في زحلة على شرف المؤتمرين . وبعد الغداء توجه اعضاء المؤتمر الى مدينة بعلبك لمشاهدة آثارها التاريخية.



# بورصة بيروت

نشطت حركة البورصة يوم الاربعاء وتميزت بكثرة عدد الاسهم المتداولة ( ٨ أنواع دفعة واحدة ) .

سجلت الردهة ٨٤٥ سهما بقيمة ١٣٫٣٧٧ ليرة في مقابل ٤٩٠ سهما بقيمة ٣٧٢١٩ ليرة : اي بزيادة في حجم المبادلات بلغت ٩٣١٥٨ ليرة وفي عدد الاسهم بلغت ٣٥٥ سهما .

شمل العمل ٨ أنواع من الاسهم ( في مقابل ٤ انواع في اليوم السابق ) هي : عقارية المرفا ٣٠٠ سهم ، المالية العامة ٢٥ سهما ، العقارية للبنان ٧٥ سهما ، نهر ابرهيم ١٠٠ سهم ، الانترنيت ٢٥٠ سهما ، العامة للشرق ٢٠ سهما ، قاديشا ٢٥ سهما ، سبل ٥٠ سهما .

زاد سعر سهم العقارية للبنان ١٥٠ قرشا والمالية العامة ١٠٠ قرش واستقر سعر سهم عقارية المرفا .

نشطت حركة الطلب ، فيما تلاشت حركة العرض .

على صعيد العملات الاجنبية ، تحسن سعر الكورون الاسوجي حوالة والفرنك البلجيكي حوالة والفرنك السويسري حوالة والجنيه الاسترليني حوالة والمارك الالماني حوالة . فيما تراجع سعر الفرنك الفرنسي حوالة والمارك الالماني بنكنوط . واستمر الاستقرار في سعر الدولار حوالة وبنكنوط وبقية العملات الاخرى .

بالنسبة الى العملات العربية ، لازم التحسن سعر دينار البحرين والدينار العراقي والدينار الكويتي والليرة المصرية بنكنوط وريال قطر ودبي واستقرت اسعار العملات الباقية .

واستمر التراجع النسبي في سعر الذهب فبيع الكيلوغرام امس بـ ١٣٦٥ دولارا في مقابل ١٣٦٧ دولارا في اليوم السابق .

**المبادلات**

| | |
|---|---|
| عقارية المرفا | ١٫٠٥٧٥ |
| المالية العامة | ٦٢ |
| العقارية للبنان | ٧٤٫٥٠ |
| نهر ابرهيم | ٦٥ |
| الانترنيت | ٢٨٣ |
| العامة للشرق | ٢٦٨ |
| قاديشا | ١٤٥ |
| سبل | ٣٢ |

**الطلب**

| | |
|---|---|
| البارد | ٨٥ |
| تحسين المسكن | ٢٩٫٥٠ |
| الترابة | ٩٣٫٥٠ |
| الريجي | ١٠١ |
| ا.ب.ث | ٢٣٫١٠ |
| الكازينو | ٩٢ |
| سكة الحديد | ١٫٦٠ |
| ادارة المرفا | ١٦١ |

**اقفال ٦ — ١٠ — ٧١**

| العملة | شراء |
|---|---|
| الكورون الدانماركي | ٤٣ |
| الكورون الاسوجي حوالة | ٦٣ |
| الكريزيرو البرازيلي | ٤٢ |
| دينار البحرين | ٦٨٤ |
| الدينار الاردني | ٨٥٩ |
| الدينار الكويتي | ٩١٤ |
| الدولار الاوسترالي | ٣٥٥ |
| الدولار الكندي | ٣٠٩ |
| الدولار | ٣١٥ |
| الدولار حوالة | ٣١٦٫٥٠ |
| الدراخما | ١٠٫٣٠ |

| | |
|---|---|
| الفلوران الهولندي | ٩٣ |
| الالف فرنك افريقي | ١١٧٠ |
| الفرنك البلجيكي حوالة | ٦٫٧٣ |
| الفرنك فرنسي | ٥٨٫٥٠ |
| الفرنك الفرنسي حوالة | ٥٨٫٩٠ |
| الفرنك السويسري حوالة | ٧٩٫٩٥ |
| الالف لير ايطالي (بنكنوط) | ٥١٠ |
| الليرة القبرصية | ٧٨٠ |
| الليرة المصرية | ٤١٠ |
| الليرة المصرية حوالة | |
| تجاري اسمي | ٧٢٠ |
| الجنيه الليبي | ٦٦٥ |
| الليرة السودانية | ٥١٥ |
| الليرة الاسترلينية | ٧٨٤ |
| السترلنغ اريا شك | ٧٨١ |
| الليرة الاسترلينية حوالة | |
| ٢/٤٩١٥ | ٧٨٩ |
| الليرة السورية | ٧٢ |
| الليرة التركية | ١٩٫٩٠ |
| المارك الالماني | ٩٤٫٧٥ |
| المارك الالماني حوالة | ٩٥٫٤٠ |
| البزيتا الاسبنيولية | ٤٫٥٥ |
| البيزو الارجنتيني الجديد | ٤٢ |
| ريال قطر ودبي | ٦٨٫٤٠ |
| الريال الايراني | ٤٫٠٠ |
| الريال السعودي | ٧٠ |
| الروبية الهندية | ٢٥ |
| الشلن النمساوي | ١٢٫٨٥ |
| الدينار العراقي | ٧٦٤ |

| | |
|---|---|
| الليرة الايرانيه | ٣١٠٥٠ |
| الليرة العثمانية التجارية | ٣٠٥٠ |
| الليرة العثمانية الرشادية | ٦٠٠٠ |
| الليرة الفرنسية (نابليون) | ٢٤٥٠ |
| البيزوس المكسيكي | ١٩٢٠٠٠ |
| الليرة الانكليزية (ملك) | ٣٩٥٠ |
| كيلو الذهب عيار ٩٩٥ | ٤٣١٧٠٠ |



# NEW YORK-AMERICAN EXCHANGES

## NY 10 MOST ACTIVE STOCKS

| | Volume | Close | Difference |
|---|---|---|---|
| J. Eckerd | 627.100 | 24 3/8 | Off 1 5/8 |
| Glen Alden | 370.600 | 10 3/4 | UP 2 |
| Virginia Electric | 216.400 | 19 1/2 | UP 1/2 |
| American Tel and Tel | 176.500 | 45 | Unch. |
| Chrysler | 153.800 | 31 5/8 | UP 1 7/8 |
| Sony Corp. | 141.200 | 17 | Unch. |
| Holiday Inns. | 127.900 | 44 1/8 | Unch. |
| Arlen Realty | 126.600 | 16 1/4 | UP 3/8 |
| Oklahoma Gas and El. | 101.200 | 23 7/8 | UP 1/4 |
| R.C.A. | 99.400 | 37 | Unch. |

## DOW JONES STOCK AVERAGES

| | Previous | Close | Difference |
|---|---|---|---|
| INDL | 891.21 | 900.41 | UP 9.27 |
| TRAN | 239.68 | 241.79 | UP 2.11 |
| UTIL | 111.96 | 113.18 | UP 1.22 |
| STKS | 306.20 | 309.24 | UP 3.06 |

| | Previous | Close | | Previous | Close |
|---|---|---|---|---|---|
| Addressogr. Multi. | 36 1/8 | 37 1/2 | Lockheed Aircraft | 9 5/8 | 9 3/4 |
| Amer. Airlines | 36 1/8 | 37 3/4 | L.T.V. Aerospace | 8 | 8 1/8 |
| Amer. Motors | 7 3/4 | 8 1/8 | McDonald Douglas | 29 3/4 | 29 7/8 |
| Amer. Tel and Tel. | 44 7/8 | 45 | Memorex | 34 | 35 7/8 |
| Ampex Corporation | 14 5/8 | 15 3/8 | Merrill Lynch | 34 | 36 1/4 |
| Apeco | 11 3/4 | 12 1/4 | Microdot | 17 3/8 | 17 3/8 |
| Asamera Oil | 16 7/8 | 17 3/8 | Monogram | 13 1/8 | 13 |
| Ashland Oil | 22 1/4 | 22 3/4 | Nat. Cash Register | 33 | 34 3/4 |
| Avco | 17 1/8 | 15 | National Homes | 34 5/8 | 35 |
| Avnet | 12 1/4 | 11 3/8 | Natomas | 81 5/8 | 83 3/8 |
| Bauch & Lomb | 138 1/2 | 143 1/8 | Nytronics | 2 1/4 | 2 3/8 |
| Bell & Howell | 45 3/4 | 46 5/8 | Occident. Petroleum | 15 | 14 7/8 |
| Bethlehem Steel | 26 | 25 3/4 | Ogden | 16 3/8 | 16 1/4 |
| Boeing | 15 3/4 | 17 3/8 | Pacific Petroleums | 33 3/4 | 33 3/4 |
| Bunker-Ramo | 7 | 7 1/4 | Pan Am World Air | 10 3/4 | 10 3/4 |
| Burroughs | 139 1/2 | 143 1/4 | Pfizer | 39 1/8 | 39 3/8 |
| Callahan Mining | 10 3/4 | 10 1/4 | Phillips Petroleum | 31 1/4 | 31 1/4 |
| Chrysler | 29 7/8 | 31 5/8 | Pitney-Bowes | 23 3/4 | 24 3/8 |
| City Investing | 19 7/8 | 20 3/8 | Pittston | 40 7/8 | 41 |
| Clary | 7 | 7 | Planning Research | 16 3/4 | 16 1/2 |
| CNA Financial | 23 3/4 | 23 5/8 | Polaroid | 95 | 96 1/4 |
| Colt Industries | 17 1/8 | 17 1/4 | Purex Corp. | 16 1/2 | 16 1/2 |
| Columbia Pictures | 10 | 10 3/4 | Raytheon | 36 3/4 | 37 |
| Control Data | 46 3/4 | 47 | RCA | 37 | 37 |
| Data Proces. & Fin | 11 7/8 | 11 3/4 | Rockwood Computer | 4 1/8 | 4 1/8 |
| Dictaphone | 7 | 7 | SCM | 17 1/2 | 17 7/8 |
| Disney Walt Prod. | 102 3/4 | 106 3/8 | Solitron Devices | 11 | 11 |
| Du Pont de Nemours | 154 | 155 3/4 | Sony | 17 | 17 |
| Dynam. Corp. of Am | 10 1/8 | 10 1/8 | Sperry Rand | 27 | 27 5/8 |
| Eastman Kodak | 85 3/4 | 87 1/8 | Standard Oil N.J. | 72 7/8 | 72 |
| Edo | 9 7/8 | 10 1/2 | Standard Oil Calif. | 55 3/4 | 56 1/4 |
| Electronic Memories | 7 3/4 | 8 3/8 | Susquehanna | 11 | 11 3/8 |
| Ennis Busin. Forms | 6 3/4 | 6 1/2 | Swank | 15 7/8 | 15 3/4 |
| Ethyl | 23 5/8 | 24 | Syntex | 68 1/4 | 69 3/4 |
| Fairchild Camera | 36 1/8 | 37 3/4 | Systems Eng. | 9 3/4 | 10 1/8 |
| Fairchild Indus. | 9 1/8 | 9 3/4 | Teledyne | 21 1/8 | 21 7/8 |
| Ford Motor | 70 1/4 | 71 3/8 | Teleflex | 16 1/8 | 17 |
| Foxboro | 40 7/8 | 40 1/8 | Telex | 12 7/8 | 13 5/8 |
| General Am. Oil | 39 | 38 5/8 | Texaco | 31 3/4 | 31 7/8 |
| General Dynamics | 21 3/8 | 21 1/4 | Texas Gulf Sulfur | 14 3/4 | 14 3/4 |
| General Instruments | 19 1/4 | 19 1/4 | Thiokol Chemical | 14 1/8 | 14 3/4 |
| General Motors | 84 1/8 | 85 5/8 | Trans World Airlin. | 30 5/8 | 31 5/8 |
| Georgia Pacific | 52 3/4 | 53 | Tyco Laboratories | 8 1/4 | 9 7/8 |
| Grace (W.R.) | 31 3/8 | 31 3/4 | Union Carbide | 43 3/4 | 44 7/8 |
| Gulf and Western | 27 1/2 | 27 1/2 | United Brands | 12 5/8 | 12 7/8 |
| Gulton | 7 3/4 | 7 5/8 | University Comput. | 23 1/8 | 24 5/8 |
| Hammond | 9 1/8 | 9 1/8 | Uniroyal | 21 1/8 | 21 |
| Int. Bus. Mach. | 307 3/4 | 308 3/4 | US Steel | 30 1/4 | 31 1/4 |
| Int. Tel & Tel. | 56 3/4 | 57 | Varian Associates | 14 1/4 | 14 1/4 |
| Itek | 39 1/8 | 40 7/8 | Whittaker | 10 5/8 | 11 1/2 |
| Kaiser Aluminium | 23 3/4 | 23 7/8 | Xerox | 116 1/2 | 116 1/4 |
| Leasco | 24 1/4 | 25 | Zapata Norness | 32 3/8 | 32 3/8 |
| Ling-Temco-Vought | 11 7/8 | 11 3/4 | Zenith Radio | 48 3/8 | 47 1/8 |
| Litton Industries | 25 7/8 | 26 3/8 | Zurn Ind. | 19 3/4 | 21 1/4 |
| | | | Volume | 12.360 | 15.630 |

# ملف الازمة بين الطلاب والادارة في الجامعة الاميركية (٢)
# الطلاب المفصولون: ٣ خطوات تقرب من الحل
## استئناف الحوار، اقرار المشاركة، قبول الطلاب الـ ٢٢

امس ، فتحت « النهار » ملف الخلاف بين الادارة والطلاب في الجامعة الاميركية بادئة بحديث مع رئيسها الدكتور صموئيل كيركوود . واليوم تقدم حوارا مع طالبين وطالبة مفصولين عن الجامعة ، حتى اشعار آخر ، اثنان منهم عضوان في مجلس الطلبة على ان تنشر في العدد التالي آراء فريقين آخرين من الطلاب ، واحد « مستقل » وآخر يمثل رأي رابطة الطلاب اللبنانية ( بخمازي وحجار ويجك ورفاقهم ) : ودار الحوار حول ٤ اسئلة ، هذه هي مع الاجوبة عنها :

١ — كيف تتصور الخروج من الازمة في الجامعة الاميركية بحيث لا تقفل الجامعة ولا يبقى الطلاب مضربين بسبب زيادة الاقساط ؟

● ماهر مصري ( رئيس مجلس الطلبة ) : الخطوة الاولى في طريق انهاء الازمة هي اعادة الـ ٢٢ طالبا المفصولين ، بغية خلق نوع من الاتصال بين الادارة والطلاب . والخطوة الثانية هي فتح الحوار مع الادارة لاحياء مجلس الطلبة . اما الخطوة الثالثة فهي اتباع نمط جديد متطور من العلاقات بين الطرفين يرتكز على المشاركة التي يمكن ان تحل ، في اطارها ، المشاكل المالية والاكاديمية.

● سوسي التيرمكيان ( عضو في مجلس الطلبة ) : حصلت الازمة في الجامعة لان هناك هوة بين الرئيس الدكتور صموئيل كيركوود والطلاب . فالرئيس يريد دائما ان تكون هناك واسطة بينه وبيننا . فهو لا يريد الحوار المباشر معنا . ان الازمة لن تنتهي الا بزوال هذه الهوة بين الرئيس والطلاب .

● يوسف علمي ( مفصول ) : اعتقد ان وجود الجامعة في لبنان امر ضروري وحيوي . وليس هناك اي تناقض بين الحركة الطالبية ووجود الجامعة . اما الخلاف مع الادارة فحله يستدعي توافر النية الحسنة لدى الطرفين ، في اطار المبادىء والاهداف التي يؤمنان بها . والحل هو في يد الادارة اكثر منه في يد الطلاب ، لانها هي التي فصلت الطلاب وهي التي تستطيع تجديد تسجيلهم .

### الازمة مالية

٢ — هل الازمة مالية ام انها ذات علاقة بالتطور الاجتماعي والسياسي في لبنان وبحركات الرفض في العالم ؟

● مصري : الازمة ، في حد ذاتها مالية . وهي انعكاس لواقع المجتمع الحالي . اما تحويلها الى ازمة سياسية فهو تشويه لها . والمشكلة ، في اطارها الواسع ، تتعلق « بديموقراطية التعليم » . فالطلاب في لبنان محصورون في اربع جامعات ، الامر الذي يجعل من رفع الاقساط في اي منها مشكلة لان الطبقة المتوسطة ستجد نفسها عاجزة عن تحمل هذا العبء . وخلال اربع او خمس سنوات ستتضاعف اقساط الجامعة الاميركية مما يشكل خطرا كبيرا على الطلاب لذلك يجب ايجاد طريقة لجمع المال ومساعدة الجامعة تفاديا لتصاعد الاقساط .

● التيرمكيان : في البداية كانت الازمة مالية . لكن الاستغلال السياسي ما لبث ان دخلها وحولها عن مجراها الاساسي . ولا شك في ان الحركة تأثرت بمثيلاتها في العالم .

● علمي : ان اي ازمة ، من هذا النوع وبهذا التشعب ، تكون ذات وجوه وتأثيرات عدة . وصلب الموضوع طابعه مادي لكنه ذو ابعاد اجتماعية وحضارية وسياسية ، نظرا الى ان الجامعة وطلابها جزء لا يتجزأ من المنطقة والمجتمع فيها.

### الطلاب جسم مستقل

٣ — الى اي حد يمكن ان يشكل الطلاب جسما منفصلا عن الادارة ؟

● مصري : ما دامت الازمة قائمة ، فلا يزال الطلاب يشكلون جسما منفصلا عن الادارة ولا رابط بينهم وبينها . وسيستمر هذا الوضع في حال اصرار الادارة على القرارات التي اتخذتها .

فهذه قد تخلت عن المبادىء الديموقراطية الحرة التي تؤمن بها واحلت مكانها ممارسة غير ديموقراطية تتمثل في تعيين لجنتين لما سمته « المشاركة » لم يكن للطلاب راي في تشكيلهما . وتمارس الادارة ، منذ مدة ، سلطتها على نحو يقطع اي علاقة بينها وبين الطلاب .

والجامعة ، في نظري ، جسم متكامل يتألف من ادارة وطلاب وعمال . والقاسم المشترك بين هؤلاء هو الثقة التي تشدهم ، بعضهم الى بعض ، وعندما تزول الثقة بين الطلاب والادارة تكون الاخيرة خسرت عنصرا مهما .

● التيرمكيان : الطلاب والاساتذة والادارة يجب الا يكونوا منفصلين لانهم كيان الجامعة . فاذا انفصل اي جسم عن الآخر تعطل النشاط الجامعي كله .

● علمي : لكل من الطلاب والادارة استقلاله في التصرف والتفكير وهذا شأن طبيعي . لذلك اؤمن بالمشاركة الطالبية في الادارة وكنت اتمنى لو شاركنا في اتخاذ قرار زيادة الـ ١٠٪ على الاقساط .

٤ — هل تعتقد ان الاساتذة والخريجين يجب ان يكون لهم دور في حل الازمة ؟

● مصري : الاساتذة يجب ان يكونوا داخل الازمة . لانهم معنيون بها ويشكلون عنصرا مهما فيها . وخلال الازمة لم تنظر الادارة الى الاساتذة كجسم منتم الى الجامعة ، اما نحن فاعتبرناهم احد العناصر التي تكون الجامعة . فعلى الاساتذة اذا تمثيل دور الرابط والموصل لا دور الوسيط ، والتقريب بين وجهات النظر للوصول الى حل . لكنهم ابعدوا ، عن مسرح الاحداث ، وهذا امر خطير .

اما الخريجون فيجب ان يحاولوا ، بكل الوسائل ، مساعدة الجامعة ماليا . وهؤلاء لم يمثلوا بعد الدور المطلوب منهم لاعتبارات وعوامل عدة منها عدم شعورهم بالانتماء الى الجامعة . برغم ذلك حاول بعضهم التدخل لحل الازمة فرفض رئيس الجامعة بادرتهم معتبرا الازمة داخلية ولا علاقة للخريجين بها . وهذا خطأ .

● التيرمكيان : بما ان الاساتذة يشكلون جزءا من الجامعة فلا بد ان يتحركوا ولا يبقوا مكتوفي الايدي . اما الخريجون فيجب ان يكون لهم دور الوسيط في الازمة ، برغم ان تأثيرهم فيها ثانوي . فالمهم قيام اتصال بين الرئيس والطلاب .

● علمي : ان ارتباط الاساتذة بطلابهم وادارتهم يومي وحياتي واساسي ، فيجب ان يكون للاساتذة دور جوهري شبيه بدور المجلس النيابي في حل المشاكل بين الشعب والحكم لان المفروض في النواب تصحيح مسيرة الحكم وتحقيق مطالب الشعب . اما الخريجون فعليهم ان يتحركوا ليستطيعوا المساعدة في حل الازمة .

**رمزي الريحاني**

## الياس الخوري نجحت فانهض!

الياس ، انهض فقد اعلنت النتيجة .
انهض فقد نجح كل رفاقك في الصف .
انهض فقد رفعت العلامات الى حدود العلامة اللاغية ، فلن تسقط .

الياس الخوري ، ابن قرية شدرا العكارية لم ينهض امس لانه مات . وقد قصفت شبابه ( ٢٥ عاما ) كما قبل علامة مادة الرياضيات (١) التي فاخر معلمها بان احدا من طلابه لم يصل الى حدود العلامة اللاغية .

والحقيقة ان ما قتل الطالب في كلية التربية في الجامعة اللبنانية ليس العلامة في حد ذاتها ، بل تقليد قبيح يمارسه النظام التربوي في لبنان منذ ما قبل الاستقلال .

فقد جعل هذا النظام من الشهادة جوهر العلم والمعبر الوحيد الى المستقبل ، بينما هي ، في الفعل ، اقل من افادة تشير الى ان الطالب درس كذا سنوات وكذا مواد وانه انتهى منها في تاريخ معين .

وبدل ان تكون الشهادة الافادة مفيدة ، جعل منها النظام غاية يناضل دونها فريقان ، ادارة المدرسة او المؤسسة التعليمية والطالب . الادارة في يدها القوة والسلطة على الاسقاط والانجاح . والطالب الذي يتحول يوم الامتحان الى انسان ضعيف ذليل ، يدخل قاعة الفحص خائر القوى مخرب الذاكرة مهرب المعلومات ، يكاد لا يقوى على الكلام او الحركة .

ومنذ اعتماد الامتحان وسيلة « للتأكد من اتساع المعرفة وكثافتها » وصورة الطالب المستضعف لا تغيب ، كذلك صورة الادارة الرهيبة .

هذه الصورة لا تتبدل — ولو مات من اجلها عشرات الطلاب — الا اذا تبدل التقليد ، تقليد الشهادات — الغايات .

والتبدل يتطلب نظرة جديدة الى العلم والتعليم . نظرة انسانية في التطلع الى الطالب واكثر شمولا في الموقف من الذاكرة — الخزان .

ان التبدل المنشود لا بد ان يكون محوره : ان الدراسة هي تعهد للفكر والذهن وتنشيط للذاكرة وصقل للمعرفة واغناء للذات . وان هذا التعهد لا يقاس بالنقاط فقط . كأن يسقط الطالب على ربع نقطة او نصفها او ثلاثة ارباعها ، كمن يسقط في نقطة ماء .

ان مقياس النقطة والحساب يجب ان يسقط من الامتحان ، ويحل مكانه مقياس المعرفة والاحاطة والنضج والادراك . فتسعى المدرسة والجامعة، في ضوء هذا المقياس ، الى تمكين كل الطلاب من النجاح واعطائهم شهادات — افادات تثبت انهم اختلفوا الى المدرسة او الجامعة تاركة للحياة امتحانهم ، لانها الميدان الحقيقي والمجال الواقعي للامتحان واعطاء الشهادات .

وادى استفتاء ، حول صلاح الاساتذة في كلية التربية ، الى عدم تجديد التعاقد مع ٣٥ استاذا في الكلية بينهم ٥ من حملة الدكتوراه !

ان مساعدة الطلاب على النجاح والتفوق والفوز والفرح هي النظام المرتجى ، لان القهر والتربص تراجع وموت .

**ادمون صعب**

(١) الياس الخوري طالب في الخامسة والعشرين من العمر ، من قرية شدرا في عكار ، أصيب بنوبة قلبية مميتة أواخر الاسبوع الماضي على اثر مسابقة في الرياضيات في كلية التربية في الجامعة اللبنانية كانت غاية في الصعوبة ونال بسببها هو ورفاقه علامات لاغية . وأعلن فوز هؤلاء امس .





## الملفات السرية



بعد مرور قرابة اربعة اشهر على اختفاء ملفات المرشد النفسي الدكتور ليفون ميليكيان في الجامعة الاميركية ، اعاد امس السيد ماهر مصري رئيس مجلس الطلبة الملفات الى صاحبها .

وكان مصري اعلن الاسبوع الماضي عن العثور على هذه الملفات في حوزة احد الطلاب . وقال انها ستعاد الى الدكتور ميليكيان .

وتحتوي هذه الملفات ، وعددها ١٥٠ ( الصورة ) ، على معلومات نفسية خاصة بطلاب الجامعة ، وهي ذات صفة سرية على غرار المعلومات الطبية .

وكان فقدان الملفات المذكورة خلال احتلال الطلاب لمباني الجامعة، اوائل الصيف ، قد احدث قلقا بالغا لدى المسؤولين في الجامعة . وقال الدكتور ميليكيان ان كل الملفات قد اعيدت اليه.

## تجمع السبت لمدرسين لم يعينوا

في العاشرة والنصف قبل ظهر امس، اقسم ١٠٠٨ مدرسين ومدرسات رسميين اليمين القانونية في حفلة اقيمت في قصر الاونيسكو .

وبين هؤلاء ٧٥٠ مدرسا ومدرسة عينوا من اصل ٨٧٢ فازوا في المباراة الاخيرة التي اجراها مجلس الخدمة المدنية . ودعا الذين لم يعينوا الى تجمع عام يوم السبت ٩ تشرين الاول، الساعة العاشرة صباحا ، امام مدخل وزارة التربية .

## أبو حيدر يوقف تعليم التربية المدنية

اوقف وزير التربية الدكتور نجيب ابو حيدر تعليم مادة التربية المدنية في كل المدارس الرسمية . وفهم ان هذا التدبير اتخذ لاعتقاد الوزير الدكتور ان كتاب التربية المدنية الذي وضع في اشراف الوزارة ليس صالحا وانه يريد اعادة النظر فيه .



## ضيفان في كرة السلة مصري وروسي والموافقة لنادي الهومنتمن على استقدام ضيف آخر

بدعوة من نادي التعاضد الرياضي في بيروت يزورنا فريق الاهلي في كرة السلة بطل مصر لعام ١٩٧١ ، ليلعب مباريات عدة . وهو يضم اربعة من ابرز لاعبي مصر الدوليين .

ويصل الضيف في ٢١ تشرين الاول ويغادر في ٢٩ منه ويلعب حسب البرنامج الآتي :

الجمعة ٢٢ تشرين الاول ضد البرج عينطورة على ملعب البرج .
السبت ٢٣ منه ضد التعاضد على ملعبه .
الاحد ٢٤ منه ضد الهومنتمن بيروت على ملعبه .
الثلثاء ٢٦ منه ضد الرياضي بطل لبنان على ملعبه .
الاربعاء ٢٧ منه ضد منتخب لبنان على ملعب الرياضي .
وجميع المباريات الساعة ٧،٣٠ مساء.

ويقدم النادي ضيفه الى رجال الصحافة مساء ٢١ في فندق لوردز الساعة ٨ مساء .

### الاتحاد يقرر

● قرر اتحاد كرة السلة دعوة روبير بسنل رئيس الاتحاد الفرنسي ورئيس اللجنة الفنية الدولية لكرة السلة الى زيارة لبنان من ٨ تشرين الثاني الى ١٥ منه بغية القاء محاضرات عدة نظرية وعملية في مراكز النوادي . ويتبعها عرض افلام حديثة عن اللعبة .

ومن مقررات الاتحاد :
— رفض استقالة امين صندوق الاتحاد السيد سامي خليفة والتمني عليه المتابعة الى نهاية الموسم .
— قبول النوادي في عائلة الاتحاد: الشباب — العبادية — النور في عين الخروبة والبراعم في عينطورة المتن .
— الموافقة لنادي الهومنتمن بيروت على استقدام فريق هليوبوليس بطل مصر في كرة السلة .
— الموافقة على برنامج بطولة لبنان للسيدات ١٩٧١ ووضعه في تصرف اللجنة الفنية لتعيين الملاعب والحكام على ان تبدأ المباريات في ١٧ تشرين الاول .

وصرح طوني خوري رئيس الاتحاد بانه يضع تقريرا مفصلا عن اوضاع النوادي المنضمة الى الاتحاد من اجل تشطيب النوادي غير النشيطة ، كما قرر تشكيل منتخب لبنان الناشىء فيضم اللاعبين الذين اعمارهم بين ١٥ و١٨ سنة لاعدادهم منذ اليوم في صورة منظمة .

### فريق كاليف تارين

● بدعوة من النادي الرياضي بطل لبنان يصل الى بيروت يوم الخميس ، فريق كاليف تارين السوفياتي في كرة السلة ، ويعتبر من الاقوى في بلاده ليلعب ٦ مباريات حسب البرنامج الآتي :

الجمعة ١٥ تشرين الاول ضد الجيش السوري في دمشق .
السبت ١٦ منه ضد الانترانيك على ملعبه الجديد .
الاحد ١٧ منه ضد الهومنتمن بيروت على ملعبه .
الثلثاء ١٩ منه ضد البرج او التعاضد على ان يعين الملعب في ما بعد .
الاربعاء ٢٠ منه ضد الرياضي بطل لبنان .
الخميس ٢١ منه ضد منتخب لبنان على ملعب الرياضي . وجميع المباريات الساعة ٨ مساء .

## رالي الارز: هندي وتاشدجيان سباق الرابية - عين عار - ٤٥٠٠ متر

الفريق الفائز في رالي الارز ، جو هندي ( الى اليمين ) وكريبس تاشدجيان ومعهما كأس فضية ثمينة .

وزعت جوائز رالي الارز الذي اقيم السبت والاحد ٢ و٣ تشرين الاول وكان على المشتركين فيه وعددهم ٥٢ ، ووصل منهم ٥ فقط ، ان يقطعوا مسافة ١٤٥٠ كيلومترا خلال يومين على طرقات جبلية ووعرة في مناطق جزين والبقاع والارز والشوف .

وفاز بالمرتبة الاولى جو هندي وكريبس تاشدجيان على سيارة ( ب.ام.ف ٢٠٠٢ ت آ ) ، كما فاز الثنائي نفسه هندي — تاشدجيان بالمراحل الخاصة وعددها ١١ وينبغي قطعها في معدل سرعة معين بين ٣٥ و ١٠٠ كيلومتر في الساعة ، وبسباق مراحل السرعة .

وتلاهما كل من :
٢ — جو عريضة — بيار حنينة ( رينو ١٦ ت.اس ) .
٣ — الير بسول — جان لويس اده ( رينو ١٦ ت.اس ) .
٤ — روبير باجيه — كاترين باجيه ( رينو ١٢ ) .
٥ — موريس صجناوي — جورج تابت ( اودي كوبيه ١٠٠ اس ) .
٦ — ادي ضومط — روبير يارد ( فيات ١٢٤ اس.ت ) .
٧ — بيتر ولفرنسون — توريستون بالم ( فولفو ١٤٤ اس ) .
٨ — انطوان حاجي جورجيو — وباتريك سميث ( اودي سوبر ٩٠ ) .
٩ — سمير حمصي — عيسى صوابيني ( فوكسهول فيفا ج.ت ) .
١٠ — سعيد خوري — نبيل جمال ( ب.ام.ف ٢٠٠٢ ت.آ ) .
١١ — نبيل صحناوي — برنار فتال ( اوستن ماكسي ) .
١٢ — انطوان جريديني — سمير يازجي ( فولفو ١٢٢ اس ) .
١٣ — جان باسيلي — جورج آصاف ( رينو ١٦ ت اس ) .
١٤ — كبريال دريك — خاتشيك هامبرسوميان ( فولفو ١٤٤ اس ) .
١٥ — جورج متى — جوزف غريب ( ب.ام.ف ٢٠٠٢ ت.آ ) .
١٦ — فرنسان حصري — ريمون معطلاني ( فيات ١٢٤ اس.ت ) .
١٧ — جورج نصراوي — ميكل سرقتكا ( صنبيم ) .
١٨ — جو حداد — جورج مفتي ( فيات ١٢٥ اس ) .
١٩ — حبيب سركيس — بن توما ( سيمكا ١١٠٠ ج — ال. اس ) .

والستة الباقون الذين لم يدرجوا ضمن الترتيب العام ، اخرجوا لتأخرهم ساعة عن موعد الوصول .

### سباق الرابية — عين عار

● ينتهي غدا الجمعة الساعة السادسة، لدى السيد جو هندي، المهلة التي حددتها الجمعية الرياضية اللبنانية للسيارات لسباق الرابية — عين عار لجميع الفئات، وسيكون الاخير في برنامج الموسم وطوله ٤٥٠٠ متر ويقام من الساعة الثانية بعد ظهر الاحد .

واعلن الامين العام للجمعية جان باسيلي ان الترتيبات الفنية والادارية اتخذت في شكل يضمن معه سلامة المتبارين واقامة السباق في جو يسوده النظام ، وان اماكن خاصة حددت للمتفرجين بعيدا عن المنعطفات .

## خالد عبد الناصر ورفاقه يغلبون صيدا ٢٤-٧



القيم لخالد عبد الناصر وفريق هليوبوليس في كرة اليد استقبال في صيدا .

وجرت على ملعب المدرسة التكميلية للبنات المباراة الاولى للفريق المصري ضد منتخب نوادي صيدا وكانت النتيجة فوز المصري ٢٤ — ٧ ( الصورة لتبيه باشو: الكرة في يد خالد عبد الناصر ).

وفي بيروت اقامت مصلحة الرياضة في الكتائب اللبنانية حفلة كوكتيل تكريما لخالد عبد الناصر ، وكذلك مديرية الشباب والرياضة مأدبة عشاء .

● الساعة ٣ بعد ظهر اليوم في حوض المدينة الرياضية مباراة ودية في كرة الماء بين فريق هليوبوليس المصري والجزيرة .

## الكرة الطائرة : كأس الارشمندريت تريفن من اللاعبين القدامى

ينظم نادي مار الياس بطينا من اول تشرين الثاني الى ٧ منه دورة شالنج كأس الارشمندريت تريفن نهرا ، احد اللاعبين القدامى في الكرة الطائرة .

دعيت الى الاشتراك فيها فرق الدرجة الاولى وفرق الدرجة الثانية ، ويحرز الكأس نهائيا من يفوز ٣ مرات متتالية . وسبق ان فاز العام الماضي فريق البوشرية . ومع الكأس الدورية ينال الفريق كأسا رمزية .

## كرة القدم : الابراق الى السادات كي يأتي الاسماعيلي

عاد نائب رئيس نادي النجمة عاطف سنان من القاهرة وحاول هناك حمل الاتحاد المصري على السماح لنادي الاسماعيلي بالاشتراك في دورة جمال عبد الناصر الثانية التي ينظمها النادي البيروتي من ٢٤ تشرين الاول الى ٣١ منه . الا ان الاتحاد المصري اصر على تشبثه بقراره السابق لتضارب مواعيد الدورة مع الدوري العام في مصر ، برغم ابراز ممثل النجمة العقد الذي يلتزم به الاسماعيلي الحضور .

ويعقد نادي النجمة مساء اليوم اجتماعا طارئا لمعالجة الوضع وتتجه النية الى الابراق الى الرئيس انور السادات «لان الاتحاد المصري يستطيع تعديل مواعيد مباريات الاسماعيلي في شكل لا يؤثر معه على الدوري» .

### باليه لوكور

جاهزا : تستأنف السيدة ا. لوكور نشاطها التعليمي في حقل الباليه الكلاسيكي العصري والجاز، بعد عودتها من نيويورك وباريس، في مقرها الجديد الفخم ، شارع الجيش ، تجاه قصر فرعون، بناية المحامي مارون فاضل .

التسجيل من الساعة ١٥ الى ١٨ . تبدأ الدروس يوم الخميس ٧ تشرين الاول ، التلفون ٢٩٣٨٤٦ حتى الساعة التاسعة .

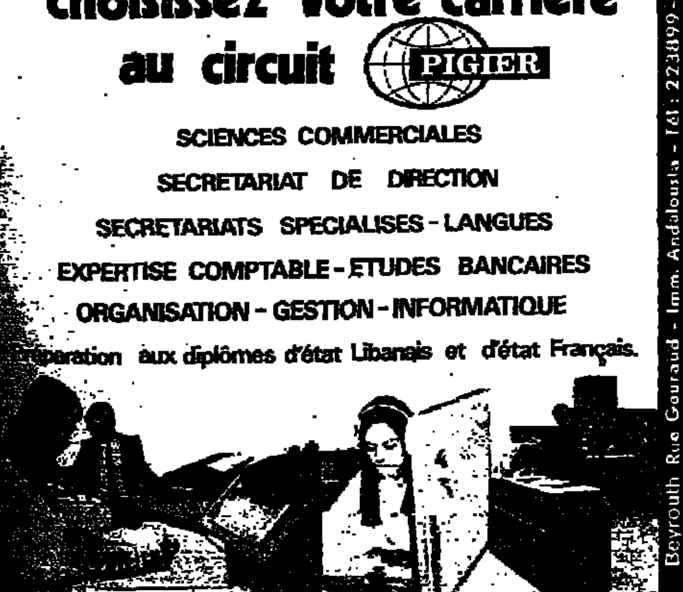
### استقبال مهنئين

السيد جوزف لويس غاريوس وعروسه ساميه جورج ابو زيد يستقبلان المهنئين في منزلهما في زحلة ، حوش الامراء ايام الجمعة والسبت والاحد ٨ و٩ و١٠ تشرين الاول .

### استقبال مهنئين

لمناسبة زواجهما ، يستقبل السيد فرنشيسكو فيليبوني وعروسه نوال رزق ، المهنئين في منزلهما الكائن في الرملة البيضاء ، بناية الزهراء مساء السبت والاحد ٩ و١٠ تشرين الاول .






جيد فغائم .
الرياح السطحية جنوبية — غربية ضعيفة فمعتدلة .
الحرارة في الساحل من ٢٠ الى ٢٧ درجة . في الجبال وفوق ١٠٠٠ متر من ١١ الى ٢٠ وفي البقاع والداخل من ٨ الى ٢٦ .
البحر هادىء فقليل الموج .
الحرارة المسجلة امس في بيروت ٢٨ — ١٩ ، طرابلس ٢٧ — ٢٠ ، الارز ١٧ — ٧ ، رياق ٢٦ — ٨ ، مرجعيون ٢٦ — ١٦ وضهر البيدر ٢٠ — ١٠ .
كان الطقس بعد ظهر امس جيدا في دمشق والحرارة ٣١ ، عمان ٢٨ ، القاهرة ٣٢ ، بغداد ٣٣ ، طرابلس المغرب ٣٥ ، الخرطوم ٣٨ ، ميلانو ١٦ ، جده ٣٤ ، الكويت ٣٥ ، البحرين ٣٥ ، جنيف ١١ ، كوبنهاغن ١٢ وباريس ١٥ .
غائما في طهران ٢٦ ، اسطنبول ١٠ ، روما ٢٠ ، بلغراد ١٠ ، فرانكفورت ١٢ ولندن ١٦ .
مضبا في موسكو ٥ .
ممطرا في اثينا ١٦ .
( دائرة الرصد الجوي في مديرية الطيران المدني )

الصيدليات التي تؤمن الخدمة من الساعة ٨ صباحا الى الساعة ٧ مساء ( الزاميا ) ويسمح بالقفل او بمتابعة العمل ( اختياريا ) لمن يشاء لغاية الساعة ٨ فقط .

● ان التدبير المتخذ لاقفال الصيدليات يومي السبت والاحد من كل اسبوع لا يعطل برامج المداورة التي تنشرها « النهار » يوميا .

| اسم الصيدلية | المنطقة | الهاتف |
|---|---|---|
| ● بيروت | | |
| سنترال | ساحة الشهداء | ٢٢٨٢٧٢ |
| الحلو | ساحة الدباس | ٢٣٣٠٧٣ |
| بشوتي | باب ادريس | ٢٣٦٦١٣ |
| السلام | باب ادريس | ٢٢٥٠٧٨ |
| بدر | الناصرة | ٢٣٢٤٢٨ |
| النصر | الطبية الفرنسية ( محطة الجميزة ) | ٢٢٤٢٨٦ |
| البطة الجديدة | البطة الفوقا | ٢٢٧٠٢٠ |
| الرشيد | شارع جاندارك | ٢٩٠٧٥٠ |
| عيتاني | المزرعة | ٣٠٢٦٤٤ |
| ايديال | محطة المكاوي | ٢٣١٣٥٧ |
| ساسين | الاشرفية | ٣٢٠٧٠٤ |
| نوفل | مفرق شحادة | ٣٠٤٨٤٣ |
| فينيسيا | ميناء الحصن | ٢٢٧٧٩٦ |
| جوزف شاكر | راس بيروت | ٢٤١٥٨٥ |
| فاخوري | نيو كراكاس | ٢٥٣٦٦٩ |
| بلازا | الحمراء | ٢٤٨٠٢٢ |
| ● فرن الشباك | | |
| حرب | عين الرمانة | ٢٨٣٤٠٠ |
| مار نهرا | فرن الشباك | ٢٨٦٧٩٠ |
| ● الساحل الجنوبي | | |
| الشياح | الشياح | ٢٧١٢٨٥ |
| الحاج | الغبيري | ٢٧٢١٣٢ |
| نعيمه | برج البراجنة | ٢٧١٩٩٠ |
| انطوان دكاش | طريق صيدا | ٢٧٤٥٣٥ |
| المعزز | الاوزاعي | ٢٧٤١٧٦ |
| ● صيدا | | |
| نعسان | | ٧٢٠٣٠٠ |
| مرجان الجديدة | | ٧٢٠٧٠٠ |
| ● الساحل الشمالي | | |
| ادونيس | برج حمود | ٢٦٥٦٤٣ |
| ابو غزالة | برج حمود | ٢٦٣٧١٣ |
| هايك | برج حمود | ٢٦١٢١١ |
| البوشرية | البوشرية | ٢٦٠٠٨٤ |
| سن الفيل | سن الفيل | ٢٦١٧٩١ |
| الساحل الجديدة | جل الديب | ٤١٠٦٨٩ |
| ● جونية | | |
| معوض | | ٩٣٠٢٢٣ |
| ● جبيل | | |
| عم وشركاؤه | | ٩٤٠٢٩٠ |
| ● زحلة | | |
| حداد | شارع الهراوي (البولفار الجديد) | ٨٢٢٥٥١ |
| الافرنسية | البولفار | ٨٢١٣٣٤ |
| نجيب ميماسي | سوق البلاط | ٨٢١٢٤٧ |
| ● طرابلس والميناء | | |
| الفيحاء | ساحة التجمة | ٦٢٢٣١١ |
| لطفي | البلدية القديمة | ٦٢٢٤٢٢ |
| ملكي | البولفار | ٦٢٣٩١٤ |
| سلطان(القبة) | القبة، (شارع مدرسة الاميركان ) | ٦٣٠٠٢٣ |
| بور سعيد | شارع بور سعيد | ٦٢٢٨١٨ |

● الحمل ( ٢١ آذار — ٢٠ نيسان ) — تصرف بحزم ولا تلجأ الى العنف .
● الثور ( ٢١ نيسان — ٢١ ايار ) — كن صبورا .
● الجوزاء ( ٢٢ ايار — ٢١ حزيران) — تأثيرات فلكية حسنة .
● السرطان ( ٢٢ حزيران — ٢٣ تموز ) — حافظ على هدوئك وعلى علاقاتك الودية باصدقائك .
● الاسد ( ٢٤ تموز — ٢٣ اب ) — شخصيتك الدينامية مصدر نجاحك.
● العذراء ( ٢٤ اب — ٢٣ ايلول ) — فكر وتحقق ثم اعمل .
● الميزان ( ٢٤ ايلول — ٢٣ تشرين الاول ) — كوكب الزهرة يعزز يومك .
● العقرب ( ٢٤ تشرين الاول — ٢٢ تشرين الثاني ) — اعمل بصمت وهدوء لتحرز بعض التقدم .
● القوس ( ٢٣ تشرين الثاني — ٢١ كانون الاول ) — نجاح في كل المجالات .
● الجدي ( ٢٢ كانون الاول — ٢٠ كانون الثاني ) — انطلاقة خاطئة تعرضك للسقوط .
● الدلو ( ٢١ كانون الثاني — ١٩ شباط ) — تشاور لتصل الى اهدافك .
● الحوت ( ٢٠ شباط — ٢٠ آذار ) — كوكب نبتون يعزز يومك .

# عظامك وعظامي ستفنى ويبقى الشعر الجديد
## هذا الشعر تراث، هذا الشعر هواء نتنفسه

قرأت مقال مروان بشارة في الصفحة الثقافية وفيه يرد على دعوة هنري صعب في مقاله « الفنانون في الخارج يتنكرون العواصف ونحن نتبعهم لاهثين مقلدين » الى الاخذ من التيارات الحضارية والفلسفية الغربية .

مجمل مقال مروان بشارة التهجمي يدور حول اثنين :

اولا — السماح باقتباس الحضارة العلمية الغربية .

ثانيا — ترك الاديب يتخبط في شرقيته محافظا على اصالته المقدسة .

والقضية اخطر والرد يتطلب طولا وعمقا . اذ مروان بشارة يطلب منا ان نستقبل وصدرنا مفتوح وعقلنا ناشط المبتكرات العلمية الغربية ثم نصم اذاننا ونغمض عيوننا عن تفاعلات ادبية شاء لها منطق العصر ان توجد في شكل عالمي . وخطورة كلام مروان بشارة تكمن في الفهم المشوه المسوغ اولا للادب وعملية خلقه ، وثانيا للتجديد ودواعيه وثالثا للحركة الشعرية الجديدة .

ان الادب هو جنين التفاعل القائم بين العالم والاديب وهو عملية تأثير لا نهائية لمؤثرات خارجية تجد الذات الداخلية فيها منطلقا لمشاعرها واحاسيسها. انه تأثر وتأثير. فالاديب يرى الواقع مشرحا عاريا امام انواره الداخلية ، فيخرج ما يسمى صورة العالم كما يراه الاديب وهو ما جنح النقاد الى تسميته ارتفاع الادب الى مستوى المثالية . انما هذه المثالية ليست مثالية جوفاء بل انها خيال اثيري مستنبط من الواقع اعطته روح الاديب شفافية ورقة . والادب في تكوينه واقع محروس والواقع الذي وجد عندنا هو الواقع الغربي في حرفيته ، هل كل حياتنا لفت بوشاح غربي في مجمله . وان الواقع الجديد هو الذي غير الادب القديم وطوره . وانت تدعو الى الاخذ بالواقع العلمي ، مع احتفاظ الادب باصالته ان لم نقل بأقدميته . وان ما رفضته سوف يوجد وهو وجد فعلا لانك سمحت للحضارة العلمية الغربية ان يتفاعل الشرق معها . وجل ما في الامر ان التأثر العلمي يسبق التأثر الادبي لان الادب نتاج بالغ التعقيد في جزئياته الصغيرة والاديب سلبي بادىء بدء الى ان تضغط المؤثرات الخارجية الجديدة على نفسه التي تمجها في المستهل ويظل الادب قديما حتى تأتي بوادر تجديداته .

هناك قرنان من التأثر المادي حتى وجد التأثر الادبي ، ولو كنا مقلدين للغرب لظهر التقليد ايام الخديوي محمد علي مثلا . الشعر الجديد الذي رفضته هو الحرية التامة في الوجود من العدم . فالمعاني جديدة والافكار جديدة والخيال مغرق في تفرده وغرابته ، ومع ذلك امامنا قيود شعرية قديمة وجدت في زمن قديم لشعراء احسوا احساسا قديما فكان لا بد من القيود الفنية الجديدة كي تستوعب المقولات الجديدة. الحركة الشعرية الجديدة ، واقولها لمروان بشارة ، هي التفاعل القديم الذي نشأ مع بداية عصر النهضة والذي اختمر بزبدة التغيير الشرعي فكان اصيلا في تجدده وفي وجوده . حركة « شعر » لم « تشذب ضلوع الشعر بمقص مجنون » وهي لم تنفصل انفصالا كليا عن التراث بل هي التراث الجديد الذي سيصبح قديما بعد ان تفنى عظامك وعظامي . هي التغيير الذي لا بد منه كي يعيش التراث القديم وهي الهواء الجديد الذي علينا ان نتنفسه وهي ليست نهاية التجديدات بل فترة ، حلقة ، جزء ، من ثورات وتغييرات متصلة بتغيير الحياة الدائمة .

لا يعقل ان اجيز للمجتمع ان يعب من الحضارة الغربية ثم اقول قف حافظ على اصالة ادبك . ما هي الاصالة سوى ارتفاع الاديب عن مستوى الجزئيات الحقيرة الى عالم من المثل المستحدثة العميقة في قوتها .

**حمدي حولا**

**دبلوم دراسات عليا في الادب العربي**

# بيلي جاك أدهش الموزع والصالة
## والجمهور اندهش وقام بالدعاية له

عندما يدر فيلم في اسبوعه الرابع لعرضه ، على شباك البطاقات للصالة التي تقدمه مبالغ اكبر من التي سجلها في اسبوعه الاول ، يقال في لغة المهنة هذا « ضرب » . اي انه تعدى الارقام القياسية العادية واكتسب الجماهير له . وهنا ، لا يقدر احد على تحديد مدد الاسابيع لتمديد عرضه . فهو قد يذهب الى ستة ، سبعة ، عشرة اسابيع . وهذه الظاهرة تسجل مرتين او ثلاثا كل موسم ، وعادة تحدث مع افلام ضخمة الانتاج ( «المطار» لجورج سيتون ) او ذات سمعة عالمية سبقتها ( «قصة حب» ) .

وان ما يحدث في السارولا منذ ثلاثة اسابيع ونصف خارج عن هاتين الحالتين . موزع الفيلم لا يكاد يصدق الارقام في شباك البطاقات . وصاحب الصالة اضطر الى تاجيل جميع عقوده مع الشركات الموزعة . ويبدو ان اعجاب الجماهير اللبنانية بـ « بيلي جاك » قد يجعل عرضه يستمر اسابيع اخرى. وكلما تعدى المدخول الاسبوعي الحد الوسط الذي حددته الصالة ، يمدد .

ولم يكن احد ينتظر هذا الانتصار . معرضه كان لاسبوع وموازنة الدعاية التي خصصت لفيلم تي . سي فرانك كانت اصغر من التي لاي فيلم دون الحد الوسط . والنقاد المحليون كتبوا عنه في حماسة . وانما ذلك ليس كافيا كي يفسر اقبال الجماهير منذ اول يوم من اول اسبوع . وانا اجريت احصاء صغيرا مع قرابة خمسين متفرجا التقطتهم عند خروجهم من السارولا في حفلات مختلفة من النهار والليل . « ما رأيك في الفيلم ؟ » وجاءت الاجوبة شبه مطابقة بعضها لبعض . وان درجات الاعجاب متفاوتة. انما لا شخص من الخمسين قال عن الفيلم لم يعجبني. وفي اعتقادي ان السبب في نجاح « بيلي جاك » هو الدعاية الحسنة من قبل كل من يحضره .

وهنا بعض الاراء حول الفيلم تعطي فكرة اجمالية عن نظرة جمهوره ( وهو من مختلف الطبقات والاعمار ) وربما تكون النظرة لمحة عن حالة تطور جمهورنا السينما في مطلع الموسم .

تريز بولاد ( مسؤولة عن مكتبة ) : « بنتي شاهدته ثلاث مرات والحت علي ان لا يفوتني . عادة اذواقنا تختلف . انما هذه المرة ، اعترف انني انضممت الى رأيها مئة في المئة . « بيلي جاك » هو احد الامثلة العليا للعمل السينمائي الذكي والمسلي في آن .

محمد مصطفى ابو علي ( عامل في كاراج ) : الى الان ، اجمل فيلم رأيته كان « قصة حب » . وفي نظري «بيلي جاك» اروع . مشهد الكاراتيه عجيب . والنهاية مؤثرة جدا. منذ شهور لم اكن اتمكن من الذهاب الى السينما مع خطيبتي . الافلام اما جنسية ، فاراها وحدي ، واما متطورة زيادة من اللزوم ، فلا تلائمنا. «بيلي جاك» سينما في كل معنى الكلمة.

عمر شلالا ( طالب ) : « السينما الاميركية اعظم سينما في العالم . وهذا الفيلم برهان جديد . انها حقا سينما نابعة من وضع اجتماعي وسياسي ، تعمل على تغييره . سأعود حتى ارى الفيلم والان اذهب لابحث عن اسطوانة اغانيه لاشتريها » .

نادية المصري ( سكرتيرة ) : «بكيت وضحكت وكبر اهتمامي بما يدور على الشاشة في كل لقطة . انها السينما الانسانية التي نريدها . كفانا نساء عاريات وعنفا مجانيا . « بيلي جاك » صالحني مع السينما » .

سامي الحوت ( طالب ) : « اعتقد الذين يصفقون لهذا الفيلم ما زالوا لا يدركون مدى عظمته . بعد « مطعم اليس » اعتبره وثيقة مهمة عن المجتمع الاميركي للسنين الاخيرة ، مشهد الفتاة التي تغني موت اخيها في الحرب وسط السكوت العام بديع ».

شارل ابو شقرا ( مدرس ) : «فيلم تي . سي . فرانك شاعري . اعتبره غاية في الاهمية من الناحية السينمائية والاجتماعية . انه صورة صارخة لمدينة تختنق وتتفتت وجيل صبي يحاول ايجاد منفذ للنجاة » .

عبلة موسى ( طالبة جامعية ) : « هذا في نظري هو الفيلم السياسي في احسن احواله . قد لا يغير العالم، انما يساعدنا على رؤية اوضح واعمق لحقائق عصرنا . اعلم ان الاحوال في لبنان ليست اياها كما في اميركا . انما « بيلي جاك » يتعدى المواقف المحدودة التي ينطلق منها ليشكل صرخة تحرر من العنف والكره اللذين يسمعان القرن العشرين عامة » .

اندريه فناجة ( صيدلي ) : «كنت اعتقد الفيلم من النوع الكاوبوي . قيل لي انه مسل . في الواقع اكثر من هذا وذاك . انا لا اذهب الى السينما لاكسر عقلي بالتحاليل . هذه المرة نجح الفيلم في جعلي اقضي ساعتين واخرج منه بمواد للتأمل » .

**سمير نصري**

# القريبون من الحرب اولى بنوبل السلام

الذي ما فزنا تحت رايته بجائزة نوبل للادب ، هل نفوز معه ، بصفته انسانا عربيا عالميا بجائزة نوبل للسلام ؟

السؤال صريح ومباشر . لان « جائزة نوبل » غير قابلة لاي تسويه قبلية ، غير خاضعة لاي استثناءات اقليمية ، غير مرتبطة باي لعبة ديبلوماسية . انها شرف معنوي يصيب فردا تفوق في مسلك ثقافي او علمي او انساني او حضاري وبه يكرم قومه ووطنه وحضارته .

مصر رشحت باسمها ( وباسم العرب ايضا ) الاديب طه حسين لجائزة نوبل للسلام . وكأني بها تقدمه كالعربي الذي خدم انسان عصره بفاعلية مقدامة مثل التي نجدها في اعمال مارتن لوثر كينغ ( الذي لم يصمت امام آلام الزنوج في الولايات المتحدة ) والبرت شفايتزر ( طبيب القارة السوداء ) . وكأني بها ترفعه الى واجهة حضارتنا، هذه التي عرفت مأساة صراعاتنا الحديثة ونكساتنا وانتصاراتنا ومحالفاتنا مع القوى العالمية الصديقة واللاصديقة ، ترفعه نموذجا وعلما لينظر اليه عالميا اصدقاء السلام العادل في مجتمع دولي عادل .

هل تعلمنا شيئا من عدم اعطاء الاحداث اهميتها العلمية ؟ وهل طه حسين هو المصري العربي المناسب في المكان المناسب ؟ ولا ادري هل « عميد الادب العربي » يستحق ان نعرضه لرفض منحه جائزة السلام . او منحه اياها في اطار « خاص جدا » ترافقه الوشوشات والابتسامات . فانني كعربي يتفاخر بتقدير مواهب طه حسين اقول « لا » لترشيح ينم بعقلية متسرعة .

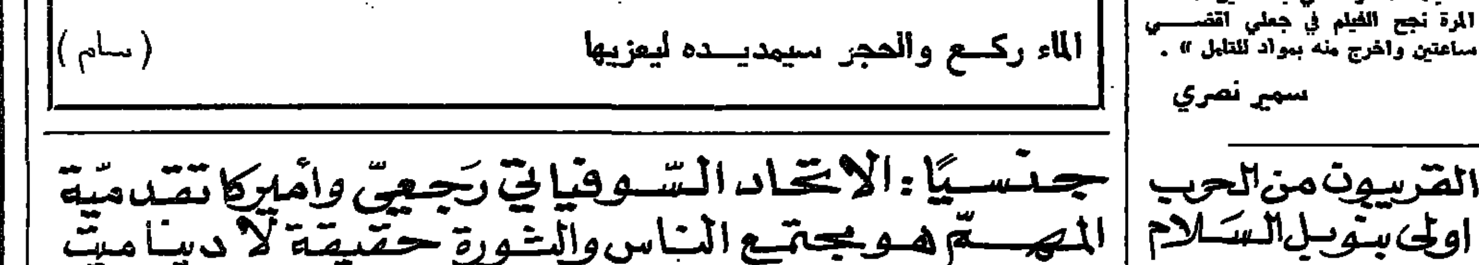
ان طه حسين يفرض علينا الصمت حول اسمه . ولاسباب متعددة ليست جميعها متعلقة بمؤهلاته الادبية . ربما الفلاح اللبناني الجنوبي او مصري الحدود العادي او عربي القدس ، كلهم اقرب الى نيل جائزة نوبل للسلام في ظروفنا الحاضرة التي يعرفها كبار جائزة نوبل وملك السويد معرفة جيدة؟ هؤلاء العرب وحدهم جديرون بترشيحهم للسلام .

كلامي هذا لا يقصد منه ابدا طه حسين . فمن حقنا المطالبة بنوبل عربي يدخلنا معه الى سلام نستحقه بعد نكسات مريرة . والى اجواء دولية ظلمتنا مدة طويلة كي نقبل منها اقل من اعتراف بحقنا في سلام محب .

ولئن تأملنا الموضوع من ناحية حضارية عربية : لم ليس شارل مالك الامم المتحدة ؟

**نزيه خاطر**

الماء ركـع والحجر سيمد يده ليعزيها (سام)



# جنسيا : الاتحاد السوفياتي رجعي واميركا تقدمية
## المهم هو مجتمع الناس والثورة حقيقة لا ديناميت

شهرة هربرت ماركوز تتسع في العالم العربي . لكن قليلين ، خارج وسط ثقافي ضيق ، يعرفون ان فيلهلم رايش العالم النفساني النمساوي ، سبق ماركوز الى التوفيق بين الماركسية والفرويدية ، في محاولة تتجاوز النظامين معا .

ان رايش احد قادة الفكر الرافض في عصرنا . وحاليا له تأثير كبير على الحركة الطالبية ، وخاصة في الجامعات الاميركية . ذلك انه في اعماله يبحث عن الحرية المطلقة التي تبدع وحدها انسان المستقبل . فالانسان المعاصر ما عاد يسأل كما في السابق : هل انت غني او فقير ؟ بل هل تقاوم للدفاع عن الحرية الانسانية وتساعد على تنميتها ؟ هل تعمل ما في وسعك لتجعل الجماعات العاملة مستقلة في تفكيرها وعملها ووسائل عيشها وادارة شؤونها ؟

في مقابل هذه الاسئلة ، يصبح كل مجتمع حاضر ، سواء كان راسماليا او ماركسيا ، مجتمعا قهريا ، لان الانسان هو غير كونه آلة انتاج او استهلاك ، وحتى غير كونه توقا الى العدالة والمعرفة العلمية والتسلط على الطبيعة . ان ماركس قدم طريقة لتغيير المجتمع ، لكن مفهومه عن الانسان ينتمي الى البسيكولوجية الوضعية الضيقة في القرن التاسع عشر . وحين كشف فرويد عن الحقائق النفسية في الاعماق وعن اهمية الوظيفة الجنسية ، رذله الماركسيون الكلاسيكيون ، وأبوا ان يروا في الانسان غير الانسان — السياسي والانسان — الاقتصادي وذاك الكائن في دائرة المجتمع البيروقراطي والبوليسي والتكنوقراطي .

يقول رايش : « ان نجعل من المال هدف هذه الحياة ومحتواها ، يعارض كل شعور طبيعي . لكن العالم يفرض هذه الضرورة ويصوغ الناس وفق قالبها ، بتربيتهم على نمط معين ووضعهم في مراكز معينة . وهكذا ، تنفتح داخل الافراد ، الهوة التي تفصل ، في الايديولوجية الاجتماعية ، الاخلاق عن الواقع ، ومتطلبات الطبيعة عن متطلبات الثقافة . وكي يستطيع هؤلاء الافراد ان يعيشوا في هذا العالم ، يجدون انفسهم مسوقين الى مقاومة وهدم كل ما هو حق وجميل وشخصي في ذواتهم » .

بالنسبة الى رايش ، لا خلاص للانسان الا في « ثورة جنسية » تعتقه من المحرمات والكبت ، سبب كل قلق وحصر . يقول مثلا : « اني مقتنع بان الغبطة الثقافية عامة والغبطة الجنسية خاصة ، تشكلان مضمون الحياة بالذات ، ويجب ان تكونا هدف كل مشروع اجتماعي عملي » .

في نظره ، ان لا سلام على الارض ، ولا نجاح لمبدأ اجتماعي ، ما دام السياسيون والديكتاتوريون الذين يفتقرون الى معرفة جوهر الحياة ، يقودون جماعات من الافراد المصابين بالعصاب والمرضى جنسيا . ان السبيل الطبيعي لجعل الانسان اجتماعيا ، هو ضمان العمل له وتحقيق الحب الطبيعي . فهذان النشاطان البيولوجيان كانا دائما من هموم البحث والفكر العلميين . اذ ان المعرفة والعمل والحب الطبيعي هي ينابيع الحياة .

### الحقيقة لا الديناميت

والثورة عنده ، لا تعني الديناميت ، بل استعمال الحقيقة . ولا تنظيم الجمعيات السرية ، وتوزيع الكتابات غير الشرعية ، بل الدعوة المطلقة الى الوعي الانساني من دون التقييدات الذهنية والتعميات والتحايل . ولا الفانفسترية السياسية في اجراءاتها وجمهورها ونتائجها وقطع عهودها ، بل البحث الجذوري عن الاشياء .

ان التطور الاجتماعي يتجه في كل مكان نحو « عالمية بلا قيود » . وان خضوع الشعوب لسوط السياسيين يجب ان يُستبدل بنهج علمي للمشاكل الاجتماعية . فما يهم ، هو مجتمع الناس لا مجتمع الدولة . وما يهم ، هو الحقيقة لا التكتيك .

ان الاتحاد السوفياتي الذي يدين بوجوده لثورة بروليتارية ، هو اليوم رجعي من زاوية السياسة الجنسية ، بينما اميركا المرتكزة على اسس بورجوازية ، هي تقدمية من هذه الزاوية . اذ ان المفاهيم الاجتماعية الخاصة بالقرن التاسع عشر ، وذات المحتوى الاقتصادي البحت ، ما عادت تصلح للتطبيق الايديولوجي الذي يتخلل نزاعات الثقافات في القرن العشرين .

ان نظرية رايش الجنسية ، ترى صحة المجتمع في خلو افراده من المرض العقلي الناجم عن عدم قدرتهم على مزاولة الحب . ذلك ان الاضطرابات النفسية ، انما هي نتيجة الاضطرابات الجنسية التي سببها بنية المجتمع . فمنذ آلاف السنين وهذا المجتمع يفرض على الافراد ضغوطا خارجية ، وهمه ان يحصل على « مرسى نفسي » لمدنية آلية ومستبدة ، مستأصلا من الافراد ثقتهم في انفسهم. في حين ان الطاقة الجنسية هي الطاقة الحية التي تسيطر على تركيب الوجدان والفكر الانسانيين . وان نقهرها يعني ان نخل بنظام الوظائف الحيوية الاساسية ، لا من الناحية الطبية فحسب ، بل في شكل عام . وعليه ، فنقطة الانطلاق في السياسة الجنسية يجب ان تبدأ بالسؤال : لاي سبب يُضيَّق على عاطفة الحب عند الانسان ؟

### اللذة — القلق

ذاك ان الفرد الذي ينشأ في جو من النفي للحياة والجنس ، يكتسب لذة — القلق ( الخوف من اثارة اللذة ) التي تظهر فيزيولوجيا في تشنجات عصبية مزمنة . وهذه اللذة — القلق هي الحقل الذي يبني فيه الفرد الايديولوجيات التي تنفي الحياة وتضع اسس الديكتاتوريات .

مثل هذه الافكار وضعت رايش بين كبار اصحاب النظريات الفوضوية . فلوحق من مكان الى مكان . واتلف اكثر اعماله . وكان مرمى دائما لسهام رجال الدولة والدين والمنظمات الاكاديمية ، سواء في العالم الراسمالي او الشيوعي . الى ان مات في سجن في الولايات المتحدة ، عام ١٩٤٥ .

**هنري فريد صعب**

Wilhelm Reich

La révolution sexuelle

10 18

المؤلف على غلاف كتابه « الثورة الجنسية » .









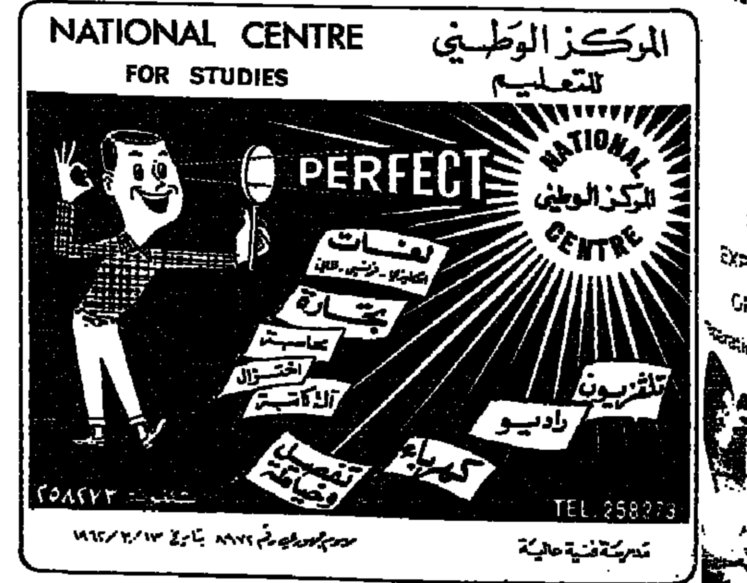


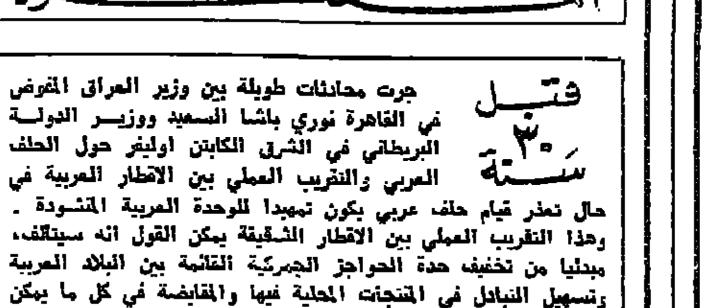








# المفكرة

**قبل ٣٠ سنة**

جرت محادثات طويلة بين وزير العراق المفوض في القاهرة نوري باشا السعيد ووزير الدولة البريطاني في الشرق الكابتن اوليفر حول الحلف العربي والتقريب العملي بين الاقطار العربية في حال تعذر قيام حلف عربي يكون تمهيدا للوحدة العربية المنشودة . وهذا التقريب العملي بين الاقطار الشقيقة يمكن القول انه سيتألف، مبدئيا من تخفيف حدة الحواجز الجمركية القائمة بين البلاد العربية وتسهيل التبادل في المنتجات المحلية فيها والمقايضة في كل ما يمكن لهذه الاقطار الاستغناء عنه لقطر آخر شقيق .

( « النهار » — ٧ تشرين الاول ١٩٤١ )

**القنوات ٢ و ٤ و ٧**

٥،٣٠ موسيقى ، ٦،٠٠ برنامج الاطفال ، ٧،٠٠ أنجنية ( برنامج بالالوان ) ، ٧،٣٠ الاخبار بالفرنسية، ٨،٠٠ دماء في الصحراء ( برنامج بالالوان ) ، ٩،٠٠ جريدة التلفزيون ، ٩،٣٠ برنامج تربوي خاص ( وسائل الترفيه والتربية )، ١٠،٣٠ اثرياء الريف .

**القناة ٩**

٦،٠٠ موسيقى ، ٦،٣٠ رسوم متحركة ، ٧،٠٠ الفرسان (مسلسل فرنسي جديد ) ، ٧،٣٠ الاخبار بالفرنسية ، ٨،٠٠ دماء في الصحراء ( برنامج بالالوان ) ، ٩،٠٠ موسيقى والحان ، ٩،٣٠ فيلم .

**اتوال ت : ٣٤٢٦١٦**
الضحية الرابعة : كارول بيكر، مايكل كريك ( بوليسي . امرأة يلاحقها زوجها السفاح وفتاة نصف مجنونة — لمن يرغب ) .

**امباسي ت : ٢٢٠٢٠١**
سيبورغ ٩.. ( رسوم متحركة على الطريقة اليابانية — للصغار ).

**الحمراء ت : ٢٤٢٠٤٤**
عقل اندروميدا الالكتروني : آرثر هيل ( علمي خرافي عن مادة خضراء تصل الى الارض عبر قمر صناعي فتبث الرعب — لمن يرغب).

**الدورادو ت : ٣٤٢٧٢٣**
أشرطة اندرسون : شون كونري ( احدث افلام سيدني لوميت . قصة بوليسية تقليدية في مضمونها، انما معالجتها التقنية جيدة واحيانا جديدة — للجميع ) .

**اديسون ت : ٣٤٤٢٨٦**
فالديز قادم : بيرت لانكستر (فالديز الشجاع يبحث عن الحقيقة — للجميع ) .

**آمبير ت : ٢٢٣٢٧٢**
فالديز قادم : بيرت لانكستر (فالديز الشجاع يبحث عن الحقيقة — للجميع ) .

**اورلي ت : ٣٤٩٤٣٣**
اريكا : بيار بريس ( فتاة المانية تضاجع ثلاثة ايطاليين، اب وابنيه، وتقلب حياتهم . استغلال فاحش للجنس — لمن يرغب من الراشدين ) .

**بافيون ت : ٢٩٠٥٢٠**
رذيلة السيدة وارد الغريبة ( امرأة تحاول القبض على السعادة بعيشها مغامرات جنسية مع رجال متعددين — لمن يرغب من الراشدين)

**بيبلوس ت : ٢٥٨٢٢٣**
عقل اندروميدا الالكتروني : آرثر هيل ( علمي خرافي عن مادة خضراء تصل الى الارض عبر قمر صناعي فتبث الرعب — لمن يرغب).

**بيكاديللي ت : ٣٤٠٠٧٨**
رفائيل الازعر : فرنسواز غابيان، موريس رونيه (ميلودراما رومنطيقية متعددة الاحداث . فرنسواز غابيان — للجميع ) .

**دنيا ت : ٢٢٠١٦٥**
رذيلة السيدة وارد الغريبة ( امرأة تحاول القبض على السعادة بعيشها مغامرات جنسية مع رجال متعددين — لمن يرغب ) .

**راديو سيتي ت : ٢٣١٦٥٦**
اريكا : بيار بريس ( فتاة المانية تضاجع ثلاثة ايطاليين، اب وابنيه، وتقلب حياتهم — لمن يرغب من الراشدين ) .

**روكسي ت : ٢٣٤٦٠٦**
سانتو ضد القتلة ( سانتو الوحش المقنع يشن الحرب ضد المانيا — لمن يرغب ) .

**ريفولي ت : ٢٩٤٨٢٠**
شيء في قلبي : رشدي اباظة ، شكري سرحان من قصة لاحسان عبد القدوس. (ميلودراما عن باشا مصري في زمن فاروق يؤنبه ضميره لكنه لا يتوقف دون القيام باعمال منفرة — لمن يرغب ) .

**ستاركو ت : ٢٩٠٦٠٠**
كل يوم فيلم . الاربعاء : ريبكا. الخميس : الجائزة الكبرى . الجمعة : اكثر من اعجوبة . السبت : مدافع سان سيباستيان. الاحد : سكاراموش .

**ستراند ت : ٣٤١٧٢١**
سي. سي وشركاه : آن مارغريت ( شقي ينضم الى فرقة راكبي الدراجات النارية الزعران وعندما يقع في حب صحافية حسناء يحاول تغيير حياته — لمن يرغب ).

**ساروﻻ ت : ٣٤٢٨٦٨**
بيلي جاك ( اسبوعا رابعا لمغامرات مشوقة ، جميلة ونكية في بلدة اميركية يحاول بعض اعضائها الاغلات من العنف السائد — للجميع ) .

**سيتي بالاس ت : ٢٩٤٨٢٠**
سي. سي وشركاه : آن مارغريت ( شقي ينضم الى فرقة راكبي الدراجات النارية الزعران وعندما يقع في حب صحافية حسناء يحاول تغيير حياته — لمن يرغب ).

**كابيتول ت : ٢٢١٨٧٣**
الضحية الرابعة : كارول بيكر، مايكل كريك ( بوليسي . امرأة يلاحقها زوجها السفاح وفتاة نصف مجنونة — لمن يرغب ) .

**كومودور ت : ٢٥٤٤٩٤**
شيء في صدري : رشدي اباظة، هدى سلطان ( من قصة لاحسان عبد القدوس . ميلودراما عن باشا مصري في زمن فاروق يؤنبه ضميره لكنه لا يتوقف دون القيام بافعال منفرة — لمن يرغب ) .

**كونكورد ت : ٣٤٧١٤٤**
كاتش ٢٢ : طوني بركنز ، اورسون ويلز ( كوميديا سوداء عجيبة عن جنون الحرب . انه فيلم يسيطر على جميع حواسك ويدخل فيك كراهية ضد هذه اللعبة القاتلة التي يقوم بها العسكريون — للجميع ) .

**كليمنصو ت : ٢٣٦٥٤٠**
فيلمان . ١ — العبيد : ستيفن بويد . ٢ — حافة المدينة : جون كاسافيتس ، سيدني بواتيه ( عملان جديان ومسليان حول موضوع الاضطهاد العنصري في الولايات المتحدة — للراشدين ) .

**ليدو الاشرفية ت : ٣٢٢١٠٨**
غارة على رومل : ريتشارد بورتون ( اعادة لقصة مغامرات مقبولة — للراشدين ) .

**متروبول ت : ٢٢١٤٣٥**
ثم تشرق الشمس : ( رشدي اباظة ، نور الشريف ( ميلودراما على الطريقة المصرية ونور الشريف لاول مرة في دور شرير خفيف الظل — لمن يرغب ) .

**هوليوود ت : ٢٢٤٨٨٧**
سنة اولى حب : شامي كابور (قصة هندية منوعة — لمن يرغب).

● اخترنا : بيلي جاك ( ساروﻻ ) ، كاتش ٢٢ ( كونكورد )، « العبيد » و « حافة المدينة » ( كليمنصو ) .

# الكلمات المتقاطعة

**الشبكة الرقم ٤١٥٩**
**تقدمة : جورج حداد .**

| | ٩ | ٨ | ٧ | ٦ | ٥ | ٤ | ٣ | ٢ | ١ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | | | | | | | | | |
| ٢ | | | | | ■ | | | | |
| ٣ | | ■ | | | | | ■ | | |
| ٤ | | ■ | | | ■ | | | | ■ |
| ٥ | | | | | ■ | ■ | | | |
| ٦ | | | | ■ | | | ■ | ■ | |
| ٧ | | | ■ | | | | | ■ | |
| ٨ | | | | | | ■ | | | |
| ٩ | | | ■ | | | ■ | | | |

افقيا :

١ — اغنية لفريد الاطرش . ٢ — يكسب — اسم علم مذكر . ٣ — نظير — اعلى . ٤ — رفضت — حرف جر ( معكوسة ) . ٥ — اطال النظر — يركل . ٦ — برد — سرق ( معكوسة ). ٧ — اظلم — كره. ٨ — الهي — بلدة لبنانية . ٩ — يهجم — مرتفع — اقترض .

عموديا :

١ — ظرف زمان — سروري . ٢ — عاصمة عربية — ترعرع (معكوسة). ٣ — عملة آسيوية — من الحشرات — ظرف مكان . ٤ — جدها في متبرمة — نصف قاعد . ٥ — سقطت . ٦ — لعنني — من الحبوب . ٧ — نائب لبناني . ٨ — اسم علم مؤنث — شرحا له . ٩ — مخرج عربي .

**حل شبكة أمس**

افقيا :

١ — حافظ الاسد . ٢ — كعب بن زهير . ٣ — مرنا ( معكوسة ) — بلي . ٤ — تكني ( معكوسة ) — نهاد . ٥ — ال . ٦ — عام . ٧ — تام — غرونا . ٨ — تدنان — ثم . ٩ — امس .

عموديا :

١ — حكاية — نعم . ٢ — اعنف — عاد . ٣ — فبركة — مني . ٤ — ظبية — ام . ٥ — اتم — سنغال ( معكوسة ) . ٦ — لن — مر . ٧ — اعبها — لو ( معكوسة ) . ٨ — سيلان — ناج . ٩ — دريد لحام .

# إعـلانـات مُـبَـوَّبـة

السطر ١٥٠ قرشاً لبنانياً

## متفرقات

**اولترانيون — ارمات**
نيون بلاستيك ، ت ٣٢١٤٧٤ .

خدمة سوبلماتيك لتنشيف اليدين . ٣٤٨٨٠٠

بيع شراء ايجار تصليح البيانوات وكل الآلات . بنجامان ٣٤٤٣٥١ .

بيبي روز
احسن غذاء لطفلك يغني عن الحليب

محروقات
فلافل نصار
اطيب اكلة واحسن مازة للغني والفقير

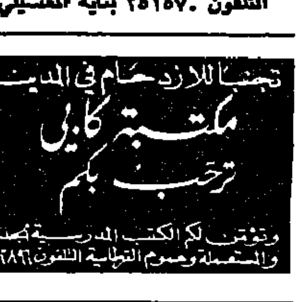
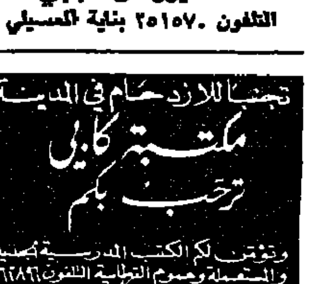
أولبرايت
المنظف المركز الاقتصادي للصحون والمناسل والحمامات
أولبرايت تستعمله ربات البيوت الناجحات
أولبرايت معروض في جميع محلات البقالة

تعلن مؤسسة اوتوماشينا ان لديها التلفزيونات الالمانية الجديدة Weltfunk ماركة فيليبس ٢٤ انشا بسعر مغر جدا وكل انواع سيارات المرسيدس . سن الفيل ت ٢٦٧٦٥٢ .

مطلوب ٤٠٠٠ الف ل.ل تأمينا اول بناء صناعي منصورية المتن ايراد ٢٠٠٠ الف فائدة ٩٪ التلفون ٢٨٥٧٥١ .

**Polyester/Fiberglass**
بيسوت جاهزة ، خزانات للمياه والاسيد — قوالب لصب الباطون — قبب للانارة موبيليا مبيع مواد اولية ص.ب ٥٣٠٢ بيروت NETRA ت ٣٦٨٧٢٤ المعمل و ٢٩٥٦٢١ المكتب .

ادفعوا الثمن الحقيقي لورق الحائط وذلك بشرائه مباشرة من عند المستورد
**يوردان عبجي**
التلفون ٢٥١٥٧٠ بناية المسيلي .

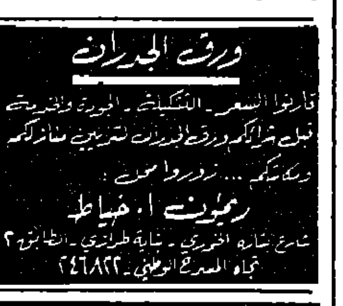

غسيل وتنظيف كل انواع السجاد والمفروشات (وخاصة الأوبيسون)
AZAR CLEANING & INSECTICIDE
TEL: 290101

قطعة ارض للبيع ادونيس ٧٥٤ مترا وتلفزيونات صنع المانيا . التلفون ٣٦١٤٨٩ .

قريبا ..!
كتاب
المرأة في الخليج العربي
١٩٦ صفحة حجم كبير . ورق كوشيه مصقول
اعداد : محمود قلعجي
صندوق بريد ٣٨٩٦ بيروت
الناشر مؤسسة قلعجي للاعلام ص.ب ٣٨٩٦ ...



لوحات لغرف المكتب والصالونات باسعار لا تصدق . ٣٤٤٥٥٠ .




## سيارات

**لتمويل شراء السيارات**
الخصوصية لفترا ٣٦٢١٧٣ .

**انطوان وديع**
وكيل سيارات بيجو ٩٣١٩٦٣ .

٣٠ سيارة مستعملة تنتظركم لدى كارانيل اوتو الحازمية ٢٨٢١١٤ .

نشتري ونستبدل كل انواع السيارات . ت ٢٨٢٥٢٢ .

### للبيع

بداعي السفر مرسيدس ٢٢٠ حالة جيدة . التلفون ٢٨٢٣٧٥ .

للبيع سيارة فيرلين ١٩٦٤ مجمركة — سيارتا فالكون ٦٥ وسيارتا فالكون ٦٦ غير مجمركة مع مكيف هواء في حالة جيدة جدا . الرجاء الاتصال بالهاتف الرقم ٢٧٢١٦٤ . تقبل العروض حتى يوم الاربعاء ١٣ تشرين الاول ١٩٧١ .

V.W. ٧٠ — ١٩٦٦ — ٢٤٨٦٥٦ .

**مكتب اسعد ابي عـاد**
**الشياح ت ٢٧١١١٧**
مرسيدس SE ٢٥٠ موديل ٦٧ — ٢٢٠ موديل ٦٩ — فولكسفاكن ٦٤ — بلايموث فاليانت ٦٤ — اوبل كاديت ٦٥ — في حالة جيدة جدا .

سيارة مرسيدس ١٨٠ ( ٦٢ ) حالة جيدة جدا . التلفون ٢٣٢٩٧٣ .

بوسطة فولكسفاكن ممتازة ٢٣٠٥٢٨ .

مرسيدس ١٩٠ صالون ٣٢٦٠٤٨ .

للبيع فولكسفاكن موديل ١٩٦٨ — ١٥٠٠ جيدة جداً زوائد ٤٦٠٠ نقدا . ت ٣١١٥٤٥ .

سيارة اوبل ريكورد ١٠٠٧ موديل ٦٨ فيتاس ارضي وسيارة اوبل ريكورد ١٠٠٩ موديل ٦٩ فيتاس ارضي . ٢٨٩٦٦٧

مرسيدس ٢٣٠ غير مجمركة موديل ١٩٦٩ ٢٣ الف كلم صاحبها مغترب عائد الى عمله . التلفون ٣٠٦٠٨٠ .

داتسون ١٦٠٠/٦٩/٢٢٩٦٠٤ .

ALFA ROMEO GT Coupé 1966 — Exc.Cond. Tel. 345653.

FIAT 124 Coupé 1968, Radio FM. Tel. 345653.

كورسير ٦٦ — ٢٥٠٠ ل ٤١٠٧٨١ .

**بداعي السفر**
سيارة فورد كونسول ٦٣ . التلفون ٢٩٥٤٨٧ .

## مفقود

سيارة شفروليه امبالا بيضاء رقمها ٢٣٨٤٥٧ موديل ١٩٦٧ . الاتصال بـ ٢٥٤٠١٥ او ٢٨٤٧٩٨ . مكافأة مالية .

جواز سفر مصري خاص بسعاد محمد علي رقمه ١/٣٧٧٢ . الرجاء ممن يجده الاتصال بالتلفون ٢٣٠٢٧٨ او بالقنصلية المصرية في بيروت وله مكافأة .

جواز سفر عراقي خاص بالسيدة اغاويني ارتين كارابيت . الرجاء ممن يجده تسليمه الى السفارة العراقية وله مكافأة .

# اعلانات رسمية

### اعـلان

يدعى موردو الاجهزة الكهربائية والمعدات المختلفة ، وايضا الملتزمون الذين لم تسجل بعد اسماؤهم على لوائح الموردين والملتزمين المقبولين لدى كهرباء لبنان الى تزويد المديرية بالمستندات اللازمة في ما اذا كانوا يرغبون في تسجيل اسمائهم على هذه اللوائح وذلك حتى يوم السبت الواقع فيه ٦-١١-١٩٧١ ظهراً .

للحصول على المعلومات اللازمة وشروط التسجيل يرجى مراجعة رئيس التموين المهندس محمود ضناوي يوميا بين الساعة التاسعة والحادية عشرة صباحا طوال ايام الدوام .

بيروت في ٢٩-٩-١٩٧١
المدير العام
بديع لحـود

### اعـلان

تعلن رئاسة المحكمة الاستئنافية الدرزية العليا في بيروت عن رغبتها في استئجار بناء مؤلف من ١٧ غرفة لا تقل مساحته عن ٣٤٢ م وذلك في الامكنة الآتية :
راس بيروت ، الصنائع ، فردان ، مدام كوري .
تقدم العروض مرفقة بخرائط البناء مع تحديد بدل الايجار السنوي الى ديوان المحكمة ، السيد نسيب عبد الصمد ، الكائن في بناية منقارة ، ساقية الجنزير ، خلال اوقات الدوام الرسمي (الهاتف ٣٠٤٢٣٦ و ٣٠٤٢٣٩) وذلك خلال مهلة اسبوع من تاريخ نشر هذا الاعلان .
بيروت في ١ تشرين الاول ١٩٧١
رئيس محكمة الاستئناف المذهبية
الدرزية العليا
( المدير العام )
الامضاء : حليم تقي الدين .



## سيارات مستعملة

لقد اخترنا لك اليوم من مجموعتنا المؤلفة من حوالى ١٢٠ سيارة من مختلف الموديلات والماركات وبأسعار متهاودة ، نخبة من ١٢ سيارة . اننا ندعوك الى معاينتها لدى وكالتنا في الحازمية التلفون ٢/١/٢٨٠١٣٠ .
تسهيلات في الدفع
وكالة اوبل

## Attention!

**SALES ENGINEER**
OR
**SALES EXECUTIVE**

**FOR THE MIDDLE EAST REQUIRED BY INTERNATIONAL MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES COMPANY**

Applicant should preferably have some experience (not mandatory) in medical equipment marketing and minor maintenance, a university degree in electrical / mechanical engineering or business, an excellent command of English and Arabic and preferably French, and top level abilities in personal Selling and in Marketing.

He should be a first class salesman / executive, capable of selling (and after-sales servicing) medical equipment, supplies and chemicals to governments, hospitals and industry. He should also be a Lebanese national who enjoys extensive travelling and hard work. Initiative, leadership and entrepreneurship qualities are required. Preferred age over 27.

Excellent career prospects, competitive salary and terms for the right man. If confident can handle the job well, send photo with handwritten resumé and telephone number to :

Sales Engineer, P.O. Box 4524, Beirut - Lebanon.

## مدارس

**تعلم اللغة الانكليزية**
بلحدث طريقة علمية من اعداد هيئة الاذاعة البريطانية بالتعاون مع جامعات لندن و BRITISH COUNCIL اكتب الى ص.ب ٧١٥٥ . المعلومات مجانا اتصل فورا بالرقم ٣٤٢٣٤٢ .

**اكاديمية ميكال انـج للفنـون**
رسم — نحت — ديكور — موسيقى. بادارة البروفسور اسعد رنو محطة الناصرة الهاتف ٢٣٦٥٥٥ .

**مركز الفنون الجميلة**
**شارع السادات رأس بيروت**
**ت ٣٤٧٨٤٠ لتدريس**
الديكور ( التجميل الداخلي ) والرسم الفني والتجاري والموسيقى واللغات .

**دار الثقافة العامة**
بناية الشرتوني بشارة الخوري ٢٢٢٨٥٢
**اللغة الانكليزية**
يدرسها خبراء واجانب بأسلوب علمي سريع برنامج مركز مدته ٦ اشهر .
**ودورات أخرى**

**مدرسة المهن الفنيـة**
**للهندسة الالكترونية**
١ — هندسة الراديو والتلفزيون .
٢ — هندسة التبريد وتكييف الهواء.
مختبر حديث لتدريب الطلاب اساتذة خريجو معاهد اوروبية أحدث وسائل التعليم. بيروت قرب النار والنور تجاه نورا الهاتف ٢٢٢٤٣١ ص.ب ٣٤٠٦ .

**مدرسة الحضانة اللبنانية**
تستقبل من عمر شهر حتى ٥ سنوات داخلي وخارجي حضانة روضة شارع المدور فرن الشباك ٢٨٩٧٢٧ .

**دار الثقافة العامة**
بناية الشرتوني بشارة الخوري ٢٢٢٨٥٢
**● الخياطة والتفصيل**
ادرسيها توفري دراهمك وتكوني انيقة الآلة الكاتبة ٣ لغات بـ ٣ اشهر الاختزال بالانكليزية او العربية بـ ٥ اشهر امانة السر برنامج كامل شهادة حكومية التسجيل ٢٢ ايلول الدروس ١٢ ت ١ .

Learn Pitman Shorthand & Typing at Beirut Secretarial Institute Farah Bldg. Hamra Str. Tel. 342838. Training by Specialists. Register Now.

المدينة الثقافية العامية
المريجة ـ التلفون : ٢٧٠٩٩٠
CCS
أحدث البرامج للفنون الفرنسي والانكليزي
رياضات نموذجية ـ صف داخلية .

حضانة سان جورج للاطفال الروشة . التلفون ٣١٢٧٠٦ .

**مدرسة الشرق الاوسط**
البكالوريا التجارية . السكرتاريا . البريفه المهنية . المحاسبة . الآلة الكاتبة . الاختزال . الرسم الزيتي . الديكور . مدرب اشغال عامة . لغات. بيروت الجميزة التلفون ٢٩٧١٠٨ .

### معروض

اعطي دروسا في الرياضيات خصوصية او في معهد مسائي ت ٢٦٥٦٥٤ .

## آلات

### للبيع

مولد كهربائي ١/٢ ٦٢ KVA مع محرك ديزل كاتربلر ٨٠ حصانا كاملة وفي حالة جيدة ٢٣٣٤١٠ — ٤٣١٤٩٠ .

ماكينة قهوة اكسبرسو في حالة جيدة. ت ٣٤٣٩١٥ .

بسبب تغيير نوع العمل اثاث محل سمانة للبيع برادات ومطحنة بن وموازين وبضاعة متنوعة . التلفون ٢٥٨٦٤٦ .

## توظيف اموال

((المكارم)) تسليف للموظفين ٢٢٢٦٥٣ .

## مفروشات

**كاليري بريستول ت ٢٥٣٢٦١**
و ٢٦٨٢٦١ غرفة نوم كاملة . صالون كابيتونيه مع طقم طاولات رخام وغرفة سفرة كاملة بسعر ٢٠٠٠ ليرة . الصنوبرة قرب فندق بريستول اول اللبان .

**En bois Massif**
● صالون DANOIS « مودرن »
● غرفة سفرة DANOIS « مودرن »
● غرفة نوم DANOIS « مودرن »
نقدمها اليكم فقط
**كاليري مرعي**
● ٣٠٠٠ ل ثلاثة آلاف ليرة
● الحمراء شارع الصيداني ٣٤٤٤١١

**الاسبوع الاخير في برمانا**
لبيع مفروشات شقة ستيل قبالة ابحث ملك وقف مار جرجس .

### للبيع

لاسباب اضطرارية مبيع مفروشات شقة ستيل شارع بدارو مقابل باتيسري بدارو . ت ٢٨٩٦٥٧ .

للبيع سجادة عجمية كيرمان — كاشكولي حمراء ٣×٤ السعر الصافي ٥٠٠٠ ل.ل . المراجعة بين الساعة ٨ و ١٣ التلفون ٣٣٠٤٣٠ .

**مبيع برأس المـال**
● غرفة نوم لوي سيز ٧٧٥ ل.
● غرفة طعام اسبانية ٤٦٠ ل.
● صالون انكليزي كامل ٥٧٥ ل.
كاليري بون مارشيه ٢٩٥٣١٦ شارع السادات مفرق حبس القلعة.

مفروشات نادرة فرنسية وسفرة ايطالية روستيك بوفيه ودرسوار وطاولة ١٤ كرسيا صالونات مصرية للبسفر. ٣٤٦٥٧ .

**للبيع الاضطراري ( نقدا )**
صالون لوي كانز ٩ قطع ١٢٠٠ ل.ل.
سفرة ستيل كاملة مصرية ١٢٥٠ ل.ل .
نوم ستيل لوي سيز ١٤٠٠ ل.ل .
ثريا ١٦ لمبة برونز بكريستال ١٧٥ ل.ل.
١٤ لمبة بـ ٢٩٠ ل.ل.
ملاحظة ان البضاعة خاصة بالسيد صبري ج . موضوعة بالامانة في
**صالة المزاد العلني الكبير**
كورنيش المزرعة تجاه مطعم ابو نواس وجانب ابو خضر ٣١١٥٤٥ .

**بداعي الهجرة**
للبيع مفروشات شقة كاملة ستيل . طلعة الحمام العسكري شارع العرداتي ملك محمود شاتيلا التلفون ٣٤٨٩٤٤ .

**عاين وقارن ... تتأكد**
مفروشات. لوحات. ثريات. تحف. باهوات الخ موضوعة في
**صالة المزرعة للمفروشات**
كورنيش المزرعة ت ٣٠٦٤٣٣ .

**صالون ستيل انكليزي بطراريح**
٦٠٠ ل.ل . بيكوار التلفون ٢٣٥٢١٤ .

**عرض خـاص لتعريف الزبائن**
**الى صالة بدر الدين**
اوكازيون على كل انواع المفروشات منها صالون انكليزي ٦٥٠ ل سفرة ٧٠٠ ل نوم ستيل ٩٥٠ ل ثريات ولوحات زيتية وباهوات الخ ... قرب فندق بريستول . ت ٢٩٢٦٤٥ .

● تصفية مفروشات ستيل .
● غرفة نوم كاملة ستيل .
● غرفة طعام ستيل كاملة .
● صالون ستيل بطراريح .
● سجادة نقشة عجمية .
● دفاية بومباني .
● فقط ٢٠٠٠ ليرة لا غير .
**● كاليري مرعي**
الحمراء شارع الصيداني ت ٣٤٤٤١١ .

**اشتر نقـدا**
ووفر حتى ٣٠٪ على كل موجودات معرض مفروشات شمالي وابو حمدان في كورنيش المزرعة . ت ٣٠٢٣٥٢ ولمدة ١٥ يوما فقط .

**البيع الكثير بالربح القليل**
على مفروشات لوي كانز ولوي سيز واسبانية وعربية وريجنسي وثريات حتى مصاريف البنزين لخارج بيروت تربحونها بزيارتكم . نظافة متانة ومكفولة جيبكو ٢٢٧٣٣٢ .

**بسبب انتقـال ملحق**
بيع مفروشات في حالة جيدة . التلفون ٢٤٤٧٥٨ .

**للشهرة فقـط**
**نبيع بارخص الاسعار**
مثلا : صالون لوي كانز حفر مصري مع الطاولات ١١٠٠ ليرة — شرقي ارابسك ١٢٥٠ ليرة — روستيك ٥٠٠ ليرة — غرف نوم — سفرة — ثريات — باهوات موديلات عدة — لوحات زيتية — الخ ...
**صاله الكومودور**
وراء فندق كومودور — الحمراء .

**مفروشات مكفولة ١٠ سنين**
**كـاليري بولس**
● غرفة طعام اسبانية ٤٧٠ ل.
● غرفة نوم لوي سيز ٧٨٠ ل.
● صالون ستيل او مودرن ٥٩٠ ل.
● سجادة درالون ٢×٣ ١٢٠ ل.
● فرن غاز زانوسي ١٥٥ ل.
**ادفع فقط ١٨٩٠ ل نقدا .**
تحصل على كل هذه المفروشات
الاشرفية كرم الزيتون ت ٣٢٤٨٦٤ .

**كاليري كونكورد ٢٧٠٦٦٠**
غرفة نوم كاملة ٨٠٠ ل.ل.
صالون انكليزي ٦٠٠ ل.ل.
غرفة سفرة ٥٠٠ ل.ل.
بولفار الغبيري — الشياح ملك نصار .

للبيع موبيليا للمكتب في حالة جيدة. مكيف هواء . خط تلفون الخ.. التلفون ٢٣١٣٠٤ .

## عقارات

**مؤسسة طويـل وعبد المسيح**
مطلوب ٣٠٠ الف ليرة بتأمين عقاري باب أول ١٠ ٪ . ت ٢٤٦٦٧٥ .

**بيان عقاري مهـم**
● تسليف بتأمين عقاري على ابنية .
● تعهدات بناء بدفتر شروط .
● مطلوب اراض ممتازة للبناء بالمشاركة بيروت والضواحي .
**MERALCO ميرالكو**
ص.ب ١٠٥٧ . ت ٤١١٦٠٥ .

**الى اصحاب البنايات والعقارات**
**المكاتب العقارية للبلاد العربية**
**حسن مورللي واولاده**
٢٥٥٧٣٣ ص ب ٤٧٦٢ بيروت المعرض . هل عندك عقار تريد بيعه — رهنه — مقايضته — معاملة عقارية ؟ اتصل بنا لنسجل ونعاين بسرعة .

شقق فخمة مفروشة
بوتاجي
شارع شوران تلفون ٣٤٢٣٩٤/٥

### للبيع

**شقق فخمة للبيع**
٤ غرف نوم و٤ حمامات وغرفة طعام وصالونان مطبخ ايطالي حدائق ونوافير مياه الرملة البيضاء ، قرب سبينس ٣٠٦٨٧٥ — ٢٨٠٤٢٥ .

**مؤسسة طويـل وعبد المسيح**
تعرض للبيع بناية ٢٦٠ الفا ايراد ٤٠ الفا قرب مدخل بيروت بناية ١٨٥ الفا ايراد ٢٨ الفا للبيع شقق الاشرفية والدباس . ت ٢٤٦٦٧٥ .

للبيع مقهى النافعة. ت ٢٦٧٣١٤ .

مكتب مع فرش كامل وآلات كاتبة موبيليا جديدة مكيف هواء ساخن وبارد في سوق الجوخ . المراجعة التلفون ٢٤٣٨١٥ .

بوتيك للبيع الاشرفية ٣٢٦٠٤٨ .

سوبر ماركت للبيع او للشراكة . التلفون ٣٠١٨٧٥ .

للبيع بناية بسعر مغر ٢٩٧٧١٨ .

للبيع شقق فخمة ٣ نوم وصالون وطعام ومخازن ومستودعات البوشرية. ت ٢٦٤٩١٤ .

للبيع محل نوفوتيه ابو زيد فرن الشباك حي السموط . التلفون ٢٨٢٩٤٤ .

محل خياطة ونوتيه الشياح ٢٧٣٦٤١ .

بداعي التصفية شقة ومستودع ٢٥٠م الاشرفية . التلفون ٣٢٥٩٢٣ .

٧٥٣ م في سن الفيل خلف استوديو بعلبك ٢٥١١١٠ — ٢٢٢٨٢٩ .

شقة فخمة عين الرمانة ٢٩٥ مم طبقة عاشرة ٢٨٠٣١٣ .

— مخازن وسوسول في الاشرفية السعر بين ١٥٠٠٠ و٥٠٠٠٠ ل.ل .
— شقق فخمة في الاشرفية وبدارو السعر بين ٤٥٠٠٠ و ٢٢٥٠٠٠ ل.ل . الاتصال بالرقم ٢٩٦٠٤٤ .

**مطبعة للبيـع**
مرخصة في السوق التجارية محل كبير بسعر مغر . ت ٢٣١٧١٥ .

ارض المصيطبة قبالة الضمان الاجتماعي ٦٧٠ ذراعا بسعر ١٥٠ ليرة الذراع من دون وسيط . التلفون ٢٨٣٨٧٤ .

محل طبقتان مع ديكور وتلفون وماء الاشرفية قرب مستشفى الروم . التلفون ٢٩٦٢١١ السيد فارتكيس .

اوكازيون ارض الفنار ٧٨١ مم بسعر ١٢ الف ليرة . التلفون ٢٨٣٨٧٤ .

ارض زاوية ٥٨٩ ذراعا منطقة ثانية شارعا فورو والفازن ٥٠ مترا واجهات ٢٩٢٨٨٠ — ٧-٨ و ١-٢ .

للبيع نصف حصة محل تجاري مجهز ( قطع سيارات ) مع خلوه . المدينة الصناعية ت ٣٦٨٩٤٢ .

محل خلف بنكو دي روما الحمراء ٢٩١١٢٨ — ٢٣٦٥٧٥ .

٢٧٢٨ مم النصف زيتونا والبقية صنوبرا في منطقة بشلمون قرب مدينة الحدائق ٢٢٤٤٨١ .

بناية فخمة ايرادها ٣٠ الفا سعرها ٣٦٠ الفا ٢٣٩٢٥٥ .

**بداعي السفر**
محل مرطبات وعصير ديكور ممتاز . التلفون ٢٣٧٩٢٦ .

برمانا اراض مفروزة ٢٣٦٣٥٢ .

### للايجار

غرف مفروشة للطلاب في محلة البرج ٢٢٣٣٥٠ .

**فيلا فخمة للايجـار**
موقعها على اجمل رابية في النقاش اول الضبية طريق طرابلس القديمة ملك البير طعمة ٣ غرف منامة و ٣ حمامات ومدخل وصالون وغرفة طعام ومطبخ وغرفة خادمة وفرندات وتدفئة ومياه ساخنة وتلفون طبقة واحدة مع حديقة /١٢٠٠/ مم مصونة مفروسة اشجار فواكه . المراجعة التلفون ٤١١١٦٦ .

للايجار طبقة فخمة منظر خلاب الحازمية مار تقلا . ت ٢٤٢١٩٠ .

شقق فخمة للايجار بناء فخم الحازمية كامليا بناية انور مكاوي خلف بناية Grundig ٢٨٨٣٨٢ وشقة تصلح لسفارة ٢٢٢٧٣١ .

شقة فخمة من ٣ نوم وصالونين . الاشرفية شارع سامسين ٣٢٢٦٦٧ .

بناء مؤلف من ٤ طبقات في المكلس ( المنطقة الصناعية ) على الطريق العامة قرب معامل بوظة جيرفي مجهز بمدخلين وبمصاعد . مساحة الطبقة الف متر مربعة ممكنة قسمتها قسمين تصلح لمكاتب الطبقة الاولى تصلح لصالة عرض. ( الماء الكهرباء والتلفون مؤمنة ) . الاتصال بالتلفون ٢٨٤٠٢١ .

شقة فخمة مؤلفة من صالونين وغرفة طعام و ٣ غرف نوم و٣ حمامات وتدفئة مستقلة . شارع القلب الاقدس الاشرفية التلفون ٢٤٤٠١٨ — ٣٤٠٤٨٠ .

فرصة نادرة مستودعات بقياسات مختلفة مع كهرباء للصناعة . المكلس المنطقة الصناعية ٢٨٣٦٨٧ — ٣٤٣٧٧٧ .

شقق فخمة جدا ٤ غرف نوم و ٣ حمامات وتدفئة وتكييف هواء وتلكس Telex في شارع متفرع من شارع فردان ٢٥٠٦٠٠ — ٣١٢٢٨٤ .

محل ومستودع عين الرمانة بأسعار مغرية منطقة حساسة ٢٨٥٤٨٣ .

للايجار شقة تصلح لعيادة قبالة مستشفى البربير المراجعة : ٣٠٧٦٤٥ .

للايجار محلان على بعد ٢٥ مترا من شارع الحمراء الرئيسي لجهة الستراند ايجارات وخلوات مغرية . التلفون ٢٤٧٠٦٣ .

للايجار روف دوبلكس ، ٣ — ٤ منامة ، ٥ حمامات ، ٢ صالون ، طعام ، تيراس كبيرة ، منظر على البحر والجبل . تدفئة مركزية وتبريد . المراجعة ٣١٣٠٤٣ — ٣١٢٥٨٠ .

للايجار مكتب مفروش او من دون فرش في ساحة الدباس. ت ٢٢١٣٠٤ .

للايجار شقق من غرفتين وثلاث غرف نوم مع توابعها ، مياه ساخنة ، تدفئة ، مصعد ، موقف للسيارات . اول بولفار كفرشيما ٤٣٠٩٥٤ .

طبقة فخمة منظر خلاب السيوفي من ٣ نوم وصالونين و٣ حمامات هندسة فريدة . التلفون ٢٤٩٤٨٤ .

مخازن وشقق ثلاث نوم وتوابعها تدفئة مركزية وصالة عرض كبيرة . شارع فورو ٢٩٣٦٥٤ — ٣٢٨٣٠٨ .

مكاتب فخمة للايجار مجهزة . تكييف هواء . تدفئة مركزية . مصاعد اوتوماتيك . شارع الحمراء بناية الهورس شو المراجعة بنك بيروت والبلاد العربية ٣٤١٢٨٠ .

مستودع للايجار ٣٠٠٢٣٢ .

روف وشقق فخمة منطقة سكنية سعر معقول . التلفون ٤٢٠٧٩٦ .

للايجار شقق فخمة مفروشة في الحمراء غرفة نوم وصالون وغرفة طعام ومطبخ مستقل . السعر ابتداء من ٤٠٠ ل.ل . التلفون ٢٣٣٣٧٠ و ٢٩١٧٨٢ .
الشركة اللبنانية السياحية التجارية.

للايجار شقة ، طبقة ٦ ، ٣ صالون، طعام ، ٣ نوم ، ٤ حمامات ، غرفة خادمة ، تدفئة مركزية وحديقة شتوية. المراجعة ٣١٣٠٤٣ —

شقة مفروشة بناية يعقوبيان الروشة ٢ نوم وصالون وسفرة وتدفئة . الهاتف ٢٤٩٤٠٥ .

محلات ومستودعات كركول العبد شارع الشام . التلفون ٢٤٤٥١٨ .

للايجار شقق فخمة مفروشة مع تكييف هواء ، خدمة ليلا ونهارا ابتداء من ٢٢٥ ل.ل اتصلوا بالشركة السياحية التجارية التلفون ٢٣٣٣٦٠—٢٥٩٦٩٠ .

مكتب للايجار طبقة اولى ٦ غرف مع منتفعاتها شارع المتحف . التلفون ٢٨٤٥١٩ .

### للبيع او للايجار

شقق فخمة في الحازمية — الكاردينيا ، ٤ نوم ، تكييف وتدفئة منفصلان ، مناظر خلابة . الهاتف ٢٨٤٧٩٨ .

### مطلوب

**مطلوب في رأس بيروت استئجار**
شقة فخمة ( غرفة نوم وصالون وحمام ومطبخ ) او ( ٢ نوم وصالون وحمام ومطبخ ) بسعره حده الاقصى ٢٣٠٠ او ٢٩٠٠ . التلفون ٢٥٠٢٢٠ نبيل حرب .

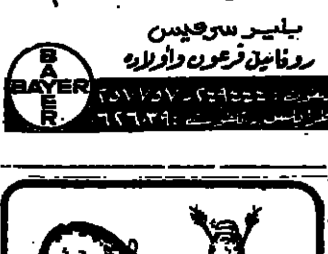
نستأجر للصناعة مستودعا ٢٠٠ متر او ارضا ٧٠٠ متر ٢٢٠٠٧٠ .

## مبيدات

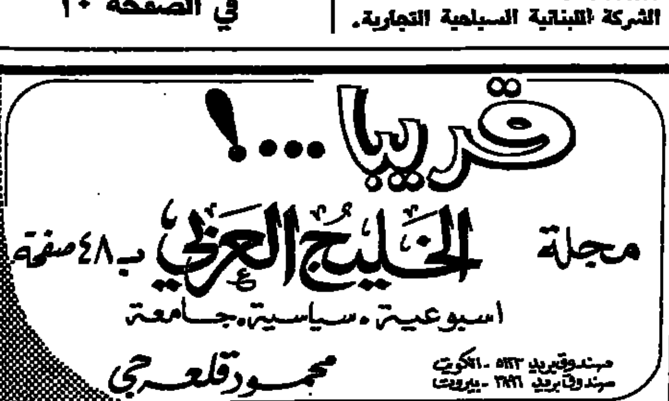
**تي تو انسكتيسيد**
يريحكم لمدة سنة كاملة من كل الحشرات والقوارض كفالة خطية ، من
**مؤسسة حمور وابو عياش للمبيـدات**
بيروت ٣٠٨٦٤٤ طرابلس — ٦٢٩٧٦٣

M.S. Insecticides Tél. 267411.




تابع الاعلانات المبوبة في الصفحة ١٠




## COMPUTER PROGRAMMING COURSE

ARCADIA ACADEMY has the pleasure to announce for Tuesday the 19th of October 1971; the start of its NEXT COMPUTER PROGRAMMING COURSE IN ENGLISH.

ARCADIA'S COURSES are CAREFULLY planned to prepare the student to become a «READY FOR WORK PROGRAMMER» in Eight Months.

Become a «COMPUTER SPECIALIST» and secure for yourself a solid POSITION, here and anywhere. COMPUTER PROGRAMMERS earn the highest Salaries throughout the world.. they are the PILLARS of the Advanced Technology in any Modern Society.

ARCADIA'S graduated students are capable of writing Programs in any of the FOUR INTERNATIONAL COMPUTER LANGUAGES : FORTRAN IV — RPG I — RPG II & COBOL, which are practised on IBM — NCR, BULL-HONEYWELL & other makes of Computers.

For Interviews, Informations & Registration — Contact :

**ARCADIA ACADEMY**

Ghabayin Bldg. Behind Banco Di Roma, Hamra — Beirut — Tel. : 348748.

قضايا النهار

## عـودوا إلى الشعب

قد يكون المرسوم ١٩٤٣ أو مرسوم الدكاترة الثلاثة خطوة جريئة ثورية الطابع نحو شد فرامل النظام الاقتصادي في لبنان ، وتمكين الدولة من توجيه نشاطات الهيئات والمؤسسات والافراد في حقول المال والصناعة والتجارة والزراعـة .

وقد يكون هذا المرسوم الذي الغاه مجلس الوزراء لغما عطلته الدولة في الوقت المناسب وقبل أن ينسف القواعد التي يقوم عليها النظام الليبرالي الذي يتمسك به المستفيدون منه ، ناهيك بالمتضررين الذين يستهولون الخطى الثورية ويفضلون القديم الذي يعرفون على جديد يجهلونه .

المهم ان المسؤولين الغوا المرسوم على مضض ، اقتناعا منهم بضرورته ، وان الشعب الذي حورب المرسوم باسمه لم تكن غالبيته ضد زيادة التعرفة على الكماليات ، انما كانت ضد اصدار المرسوم قبل اتخاذ التدابير الكفيلة بمنع ارتفاع اسعار السلع التي لم تشملها الزيادة . وقد استغل معارضو المرسوم نقمة الشعب واستخدموها ببراعة في الضغط على الحكومة .

قضية المرسوم ١٩٤٣ تصلح ، والحالة هذه ، منطلقا لاستفتاء الشعب ، ليس في النظام الليبرالي من حيث المبدأ، بل في تطوير هذا النظام وتقييده بضوابط تمنع الاحتكار والتلاعب بالاسعار وتحدد نسبا معينة لارباح التجار والمستوردين ، وتؤمن قدرا كافيا من الحماية للصناعة الوطنية .

وهذا الاستفتاء يجعله ملحا الوضع الوزاري غير المستقر وظلال الشك التي القتها استقالة المهندس هنري اده على سياسة الدولة المالية .

**لويس الحاج**

## زيارة كوسيغين وزيارة السادات

من الان وحتى انقضاء الاشهر المتبقية من سنة الحسم فان ابرز حدثين يمكن تصنيفهما في قائمة الاحداث ذات البعد المدروس المخطط له هما الزيارة التي يقوم بها حاليا للجزائر الرئيس السوفياتي اليكسي كوسيغين والزيارة التي سيقوم بها الاحد المقبل لموسكو الرئيس انور السادات .

فالرئيس السوفياتي يزور بلدا تبنى أيام احداث السودان الدموية منطق المعسكر الاشتراكي حتى ان الاعلام الجزائري لم يكتف بذلك بل شن حملة على الحكم السوداني لانه قاد حملة التصفية الدراماتيكية ضد قادة الحزب الشيوعي السوداني . وفوق ذلك ان اشادة كوسيغين منذ وصل الى الجزائر بثورتها توازي الى حد اشادته وغيره من سائر قادة الكرملين بثورة ٢٣ تموز المصرية دون ان يراعي في ذلك الحساسية المستمرة الى الان بين القاهرة والجزائـر .

وكما ان كلام كوسيغين في الجزائر يتميز بلهجة التواق الى السلام فان كلام الرئيس هواري بومدين يفوقه توقا . كوسيغين يدعو الى نزع السلاح والسعي من أجل اتفاق دولي على العيش بسلام . وبومدين لم يرفع صوته عاليا مطالبا بحرب تحرير لاستعادة فلسطين كما عودنا المنطق الجزائري انما أعلن صراحة تأييده للدول العربية التي تسعى لاستعادة الاراضي المحتلة ، وهو موقف يعتبر نسبيا جديدا .

ومن الطبيعي ان تنتهي الزيارة الى تعميق التعاون الاقتصادي بين الجزائر والاتحاد السوفياتي وبذلك يكون بومدين حقق ما يتمنى السادات تحقيقه وهو اتخاذ المواقف السياسية على هامش التعامل الاقتصادي . وعلى سبيل المثال فان الاستثمارات الاميركية في الجزائر زادت برغم استمرار انقطاع العلاقات الديبلوماسية بين واشنطن والجزائر .

وكان الامر سيبدو أكثر اثارة لو ان بومدين زار موسكو وكوسيغين زار القاهرة أي نقيض ما حدث وسيحدث . الا ان زيارة السادات لموسكو في هذه الظروف بالذات لا يعني انها ليست مثيرة خاصة لان الرئيس المصري سيزورها عن طريق الكويت وايران وهما بلدان بالاضافة الى السعودية يعنيان الكثير بالنسبة الى واشنطن ، وبالنسبة الى الحسم ... سلما .

**فؤاد مطر**

## تشرشل الصيني

البارز الوحيد في الواجهة الصينية منذ اشهر طويلة هو رئيس الوزراء السيد شوان لاي ، على الاقل بالنسبة الى العالم الخارجي .

وفي الظروف التي احاطت بالاحتفال في أول أكتوبر لم يظهر في مكان عام سوى العم شو . ولم يظهر احد غيره من القيادة الصينية منذ اشهر في أي عمل سياسي بمن في ذلك القائد الاول ماوتسي تونغ .

والعم شو هو الذي اتخذ اضخم خطوة في تاريخ الصين الثورية السياسي ، أي القبول بالمصالحة مع الامبريالية الغربية وبالذات مع نمر الورق الذي سيطير الى بكين بخفة خلال اشهر .

والواقع انه في غياب أي دليل علني على شكل الصراع داخل القيادة الصينية وفي غياب الرئيس ماو بالذات ، يمكن الاعتماد فقط على شكل السياسة الصينية الخارجية لمعرفة من يكون الرجل القوي فعلا .

العم شو بالطبع .

الرجل الذي يستقبل رجال الاعمال الغربيين ورجال السياسة الغربيين ويجعل آلاف الصينيين يصفقون لضيفه الجديد : الامبراطور هيلاسيلاسي .

كان تشرشل يقول انه ليست هناك صداقات دائمة ولا عداوات دائمة بل هناك مصالح دائمة . ويبدو ان هذه القاعدة اخذت تطبق حتى في الصين ... حيث كان من المستحيل لسنوات خلت التعايش السلمي بين المعسكر الاشتراكي والامبريالية .

**سمير عطاالله**

# جلال السيد يسأل الفريق الاسد :

# اين الانفتاح العربي والداخلي واطلاق الحريات والعدالة والاصلاح الزراعي والانفراج والادارة المحلية ؟

وجه السيد جلال السيد احد الاقطاب المؤسسين لحزب البعث العربي ( الاشتراكي ) الرسالة الاتية الى الفريق حافظ الاسد وفيها عرض ونقد للوضع السوري خاصة بعد « حركة تشرين الثاني ١٩٧٠ التصحيحية » التي ابعدت جناح صلاح جديد عن الحكم . وقد خص بها صفحة « قضايا النهار » .

## من جلال السيد الى الاخ الفريق حافظ الاسد المحترم

قال العرب : ان كلمة حق في حضرة سلطان جائر افضل من جهاد سبعين سنة . كما قالت : يعجبني من الرجل اذا سيم خطة الخسف ان يقول لا ، بملء فيـه .

وليس هذان القولان مبتدعين ولا محدثين انما هما تعبير عن الخلق العربي الاصيل ، تضاف الى ذلك نزعة الى التوجيه نحو هذا الخلق .

ونحن قد قلنا كلمة الحق من قبل، يوم كان في البلاد سلطان جائر ، فكيف لا نقولها اليوم والتأكيدات تتوالى من الحكام بتحقيق الحرية والكرامة للمواطن وفسح المجال له كي يعبر عن أحاسيسه ومشاعره وعما يختلج في ضميره . واذا كان في اقوالنا من قبل بعض المخاطرة، فان قناعتنا انه ليس فيها اليوم مثل تلك المغامرة . وبروح المواطنة والصميمية والنصح الاخوي وللتنفيس عن رغبات الشعب والافصاح عن مراميه ، فاننا قد قررنا ان نعرض عليكم ما يأتي .

ونحن لن نكلفكم شططا ولن نطلب اليكم امرا لا تستطيعون تحقيقه ، انما سنقتصر في مطالبنا على ما هو داخل ضمن امكاناتكم واختصاصاتكم .

فنحن لن نطلب اليكم تحقيق الوحدة العربية ، لان ذلك خارج عن امكاناتكم وحدكم ، فهناك اطراف اخرى يتوجب عليها الاشتراك والمساهمة لتحقيق هذا الهدف . كما اننا لن نطلب اليكم الغاء الوجود الاسرائيلي الدولي ، لان ذلك ليس في مستطاعكم اليوم ، والامر يحتاج الى تضامن العرب كلهم ، وبذل الجهود العظمى .

ولسنا نطلب منكم تفجير عيون النفط من الارض ، ولا ارسال المطر مدرارا من السماء ، لتحسين اقتصاد البلاد ، لان هذه امور من خصائص الاله .

وكل ما نطلب منكم تحقيقه هو ما يأتـي :

ان حركتكم في تشرين الثاني ١٩٧٠ ، التي قضيتم بها على عهد كان قائما في سوريا ، كانت بدوافع شرحتموها في بياناتكم . وقد تعهدتم صراحة وضمنا بتبديل الشكل الذي كان العهد يقوم عليه . ونعيتم على ذلك العهد أمورا ، فكان من البديهي الا تستمر تلك الامور، والا فقدت الحركة اسبابها .

### العزلة العربية ...

١ — لقد اخذتم على العهد السابق عزلته العربية . ولا شك في انكم قمتم ببعض التحركات الدالة على محاولة الانطلاق من هذه العزلة . فالمناخ بين لبنان وسوريا طرأ عليه بعض التحسن . كما أن العلاقات بين سوريا وكل من الاردن والسعودية مالت قليلا نحو التحسن ، لكنها بقيت في اطار من الشكوك والحذر . والمواطن السوري لا يقف في تطلعه القومي عند هذه الحدود من العلاقات العربية ، بل انه يرغب في المزيد منها .

كما ان العلاقات السورية — العراقية لم يطرأ عليها تبديل يذكر ، مع ان المفروض ان تكون العلاقات بين هذين البلدين على احسن شكل . فالتشابك الاجتماعي والصلات البشرية والمصالح الاقتصادية تدفع الى تحسين العلاقات. يضاف الى هذا ويؤكده ان القطرين يحكمهما نظام حزبي واحد . واذا كان هناك اختلاف في الاجتهاد والتفريع بين جناحي الحزب ، فانه لا ينبغي ان يكون بينهما خلاف على الامور الاساسية والقضايا القومية . والشعب في سوريا لا يعرف تماما السر في دوام هذه الجفوة ولا التفسير لمثل هذه القطيعة. والقطران متكاملان جغرافيا وتاريخيا وقوميا ومصيرا .

اما العلاقات بين سوريا والاقطار العربية الاخرى في المشرق والمغرب ، فانها تكاد تكون مجمدة ، أي ان ما كان على العهد الماضي استمر في عهدكم الجديد .

### ... والعزلة الداخلية

٢ — واخذتم على العهد الماضي عزلته الداخلية . فهل قمتم بتبديل هذه العزلة واجريتم عملية انفتاح على المواطنين جميعا ، كما نصت على ذلك بياناتكم وتصريحاتكم ؟ الواقع ان العزلة الداخلية مستمرة . اما ما يذاع في المناسبات المختلفة من تاليف جبهة وطنية فانه نوع من التخدير او هو نوع من التظاهر بالاستجابة لرغبات المواطنين. ذلك ان الجبهة كثيرا ما توصف بانها تقدمية . وان كلمة « تقدمية » اصبحت اصطلاحا خاصا وتعبيرا عن فئات معينة . وليس القصد منها التقدمية اللغوية الحقيقية . فالاصطلاح يخرج الاكثرية الساحقة من المواطنين عن نطاق هذه الجبهة . وهل هناك منصف او مواطن سليم الاحساس والمنطق يرضى ان تكون اكثرية الشعب السوري العربي غير تقدمية ، وان التقدمية لا تطبق الا على عناصر معينة هي التي اسبغت على نفسها صفة التقدمية واسبغت على سائر المواطنين كلمة « الرجعية » . وهل هناك في سوريا اناس غير تقدميين سدوا آذانهم واغمضوا عيونهم وكبلوا عقولهم حتى لا يروا تيارات النهضة والتقدم في العالم وليبقوا هم في معزل عنها وخارجين عن نطاقها . والواقع ايضا ان الشعب السوري كله تقدمي بالمعنى الصحيح وان اتهام الاكثرية منه بالرجعية جريمة وطنية واعتداء صارخ على المواطنين . وان المصلحة الوطنية والقومية تفرض علينا ان يكون الانفتاح شاملا يعم كل الفئات والطبقات ، فالظرف الدقيق الذي تمر به الامة العربية لا يسمح بالوقوف طويلا عند الخلافات الجزئية والفرعية او النظريات المجردة . وما دامت هنالك خطوط عريضة يلتقي فيها المواطنون ، فانه يجب ارجاء البحث في التفصيلات الى ان تزول المحـن ، ويسترد الشعب العربي حقوقه وكرامتـه .

والدليل على ان الانفتاح الذي قمتم به كان ضيقا ومحصورا في بيئات صغيرة ، تلك الحكومات التي الفتموها بعد حركتكم ، كذلك مجلس الشعب الذي عينتموه تعيينا . واذا كانت فلسفتنا الدائمة هي اعتبار النبل والتسامي والسلامة هي الاصل في تركيب امتنا العربية ، وأن ما نراه من انحرافات واخطاء لم تكن الا ركاما سطحيا وغبارا طارئا يمكن ازالته بشيء من الصقل والحك لاعادة النفس العربية الى اصالتها ، اذا كانت فلسفتنا هذه تحول دون الطعن في مجلس الشعب او في اعضاء الحكومات ، فان هذه الفلسفة لا تمنعنا من القول ان هذه الحكومات ومجلس الشعب مؤلفة من عناصر معينة ، ولم تكن ممثلة لجميع طبقات الشعب وعناصره المختلفة . واذا كنا نحترم اعضاء مجلس الشعب والحكومات بصفتهم مواطنين اعزاء علينا ، فانه لا يسعنا ونحن نسجل حقائق التاريخ القومي والاخلاقي ان نعتبرهم ممثلين حقيقيين للشعب . ومن هنا ان الشعب الذي رحب بحركتكم قد اخذ يبعد النظر في هذا الترحيب ، او قل انه اخذ يشك في فائدة الحركة ، ما دامت لم تحقق له ابسط ما كان يرجوه ، وهو الانفتاح . والشعب يفهم بفطرته وعقله ان حكم الشعب الذي اشرتم اليـه ، انما يعني الحكم الديموقراطي . وهذا يستلزم ان يكون ممثلو الشعب من صنع الشعب لا من صنع الحكام . ولا اكتمكم ان الشعب قد اصيب بخيبة امل مريرة بعد تاليف الحكومتين في عهدكم وبعد تعيين مجلس الشعب .

### اطلاق الحريات ... وعد

٣ — وكان وعدكم باطلاق الحريات اكبر ما حمل الشعب على الاندفاع في سبيل تاييد حركتكم . فهل تحقق وعدكم هـذا ؟

أ — هنالك سجناء بسبب افكارهم السياسية ، وهم بين محكوم من قبل محكمة هي اقرب الى المحاكم السياسية، وبين محتجز بلا محاكمة . وهؤلاء السجناء لم يخل سبيلهم حتى اليوم . ومن بين هؤلاء او من كثرة هؤلاء شبان ينتمون الى احد اجنحة حزب البعث العربي . ومن العقوق للحزب ان يبقى هؤلاء في السجن ، ومن العقوق للعدالة ان يبقى سواهم في السجن .

ب — وهنالك مبعدون من وطنهم ، وهم يعيشون تحت كل كوكب في بلاد العرب ، وفي سواها من اقطار العالم. ولم يسمح لهؤلاء المبعدين بالعودة الى وطنهم . ومن عاد منهم ، فانه ابقي في السجن ولم يزل اسيره . واظن ان كل هذه الوقائع تثبت بلا جدل ان الوعد بحرية المواطن لم يتحقق. وهؤلاء المبعدون يؤلفون نسبة كبيرة من السوريين ، ولاسيما في ميادين العلم والمال . فالطبقة المثقفة واساتذة الجامعات وكبار الساسة، اكثرهم غادر الوطن السوري وحتى اليوم لم يسمح له بالعودة .

٤ — ولقد وعدتم في بياناتكم بوضوح، ما بعده وضوح ، بانكم ستحترمون كرامة المواطن . وكرامة المواطن هي الحلقة الثانية في سلم التسلسل ، اذ يجب ان يسبقها عيش المواطـن . وكيف يستطيع الجياع والمعوزون ان يحتفظوا بكرامتهم الا من عصم الله ، وكان في عداد القديسين ، وهم قلة في كل زمان ومكان .

وهناك عدد كبير من المواطنين صودرت ممتلكاتهم واستولت الدولة على اسباب رزقهم ومعيشتهم . وكان الامل معقودا على حركتكم بانها ستفرج فورا عن هذه الاموال المصادرة ، لانقاذ اصحابها من الفقر والذل ومن الشعور بانهم اصبحوا منبوذين لا يحتويهم الوطن ولا يحنو عليهم مواطن ، ممن في يده ازمة الحكم . وحتى هذه الساعة لم تجنحوا الى الغاء هذه المصادرات ، وهي من النقاط التي سجلتموها على العهد السابق باعتبارها نوعا من التسلط والفردية ، التي ورد ذكرها بارزا في البيانات . وكيف يسمح الوطني لنفسه ، بل كيف يسمح انسان يحترم نفسه ويحترم الانسان ، بان يلقي في خضم العوز مواطنين له او زملاء في الانسانية على الاقل . وهلا يخطر على بال الحاكم ان الفاقة والجوع والعوز قد تجور بالانسان على دروب الانفة وعزة النفس ، وتوصله الى ممارسة أمور ليست في مصلحة الكرامة والانفة ، مما لا يرضاه لولا الجوع . وهلا نكون نحن بهذا الاسلوب قد حملنا المواطن على انتهاج المسالك البعيدة عن الانفة والاباء ؟

### العدالة والاصلاح الزراعي

٥ — ولقد وعدتم بالعدالة . فهل تعلمون ان قانون الاصلاح الزراعي في بعض المناطق السورية ، من حيث هو تطبيق لا من حيث هو تشريع ، دمر بيوتا كريمة ، وحطم عناصر قومية عربية ، كانت لها في ماضيها القريب والبعيد مواقف في الدفاع عن الوطن والعروبة قل نظيرها في تاريخ هذا الوطن ؟ وهل تعرفون لجنة الاعتماد وما صنعته لجنة الاعتماد في المناطق الشرقية والشرقية الشمالية من الوطن السوري ؟ وهل بلغكم ان العروبة فيها قد تقلص ظلها ، وانحسر وجودها ، وخبا تألقها ، وتجمد نشاطها امام التيارات الشعوبية ، بسبب ما صنعته لجنة الاعتماد ، التي حرمت العرب من اسباب رزقهم ، فسلبتهم ارضهم وقلمت اظفارهم ، وجعلتهم هياكل بلا ارواح واشباحا بلا حياة ؟

ان الواجب القومي والمصلحة الوطنية والمشاعر الانسانية ، كل هذه تفرض على السلطات الواعية والمقدرة لمسؤولياتها التاريخية ان تطرح في تلك المناطق شعار القومية قبل شعار الاشتراكية . ولا بد لمن يوطن نفسه على القيادة والتصدر لمعالجة شؤون الشعب ان يقدر الامور قدرها ويضع العلاج النافع لكل داء . وان تعميم العلاج على كل الامراض هو الفشل في عملية التداوي . فما يصلح في دمشق قد لا يصلح للجزيرة مثلا . والحصيف من يرى ذلك . وليس في دمشق صراع عرقي ولا تيارات شعوبية ، كما هي الحال في الجزيرة ، فيجب اتخاذ العلاج الخاص بكل منهما. مع العلم ان اعتبار القومية اولا لا يمنع الاشتراكية ثانيا . والخلاف هو حول معنى واحد ، الا وهو ان تكون الاشتراكية في سبيل القومية لا العكس. ونحن في بدء تشكلنا القومي قد نضحي بالاشتراكية ، او نرجىء تطبيقها الى وقت آت . ولكن لا تصح التضحية بالقومية ولا بشكل من الاشكال من اجل تحقيق الاشتراكية . فالاشتراكية ملكنا يوم يتكامل وجودنا القومي ، اما القومية فليست ملكنا في حال تحقيق الاشتراكية . وفي الجزيرة والمناطق الشرقية عامة مأساة قومية ، فاذا لم يتداركها عقلاء القوم ، فان النتيجة سوف تكون نكبة قومية تضاف الى النكبات القومية التي منيت بها الامة العربية في تاريخها الحديث .

وان حسن تطبيق قانون الاصلاح الزراعي في تلك المناطق ، وان روح الانصاف التي ترشح من نفوس الحكام ، كفيلة بتدارك الكارثة القومية التي يلوح شبحها في افق الوطن . والذي يبدو من سلوك الدولة الظاهر انها غير مقدرة لهذه الحقائق التي نتحدث عنها ، اذ ان صفة عدم الاكتراث هي السائدة ، وان الاستهتار هو الذي يقرب اطنابه في هذه القضية . ونحن لا نميل الى التضخيم والتهويل ، بل نحن سقنا هذه المسألة بمنتهى البساطة ، بل بالاشارة فقط ، لاننا لا نريد التشويش وخلق الاضطراب .

### كلمات الانفراج

٦ — وورد في بياناتكم كلمات الانفراج ، او ما يعني الانفراج . وان عددا من المواطنين كبيرا يرزح تحت كابوس ديون متراكمة للمصارف المؤممة ، وهؤلاء المواطنون هم من العناصر النشيطة في الانتاج الزراعي خاصة . وقد اصبحوا مشلولين بسبب هذه الديون . ومن الناحية النفسية ، هبطت معنوياتهم وغمرتهم امواج التشاؤم واليأس . ومن الناحية المادية ، حرموا من العمل الزراعي ، لان المصارف لم تعد تمولهم بسبب ديونهم المتراكمة ، كما تنص على ذلك القوانين التقليدية السطحية المطبقة في الوطن . وان اللجوء الى معالجة هذه القضية والافراج النفسي والعملي عن هؤلاء المدينين ، سوف يكون كفيلا باطلاق الانتاج من عقاله ، وسوف يعود هؤلاء المواطنون الى ممارسة جهودهم ونشاطهم المتصاعد ، مما يعود عليهم خاصة ، وعلى الوطن كله ، بالنفع الكبير .

وليس من المهم ان نعود بالتساؤل عن اسباب تراكم هذه الديون ، فنحن لسنا في صدد تحديد المسؤولية او معرفة المسؤولين ، انما نحن في صدد معالجة داء عضال . ولسنا نريد القول ان التاميم هو الذي جمد هذه الديون ، ولو بقيت المصارف للشركات لكان للمدينين معها موقف يعالج مرضهم هذا ، بالاضافة الى رداءة المواسم ومحاربة الطبيعة وتراكم الفوائد من عهد الوحدة بين الجمهورية المتحدة والقطر السوري . وليس من المستحيل ايجاد الحلول لهذه القضايا .

### الوضع الجامد

٧ — جمود الوضع . كانت بياناتكم تبشر بتبديل عميق في الوضع السالف. ولكن الذي حدث هو استمرارية ذلك الوضع ، ويمكن سوق بعض الشواهد على ذلك :

أ — ان موجة الغلاء في البلد ازدادت عنفا بدلا من ضعفها . واذا كانت هناك ظروف قاهرة للغلاء فان الحكومات ذات الكفاية والمقدرة والجدية تستطيع بما تملك من تحرك رشيق ورأي حصيف ان تتغلب على اكثر اسباب الغلاء . وان فقدان المواد التموينية قد ينسب الى رداءة موسم الاغنام وضآلة منتجاتها في بعض المناحي ، لكن الحذق وحسن العلاقة مع الدول الاجنبية والعربية يسهلان استيراد ما يحتاج اليه البلد . وانكم تعلمون ان العالم كله يكاد يصبح اليوم بلدا واحدا من حيث التكامل والتساند والتعاضد ، ولاسيما في مرافق الحياة العامة .

ب — التحيز الحزبي . ان كل المواطنين في نظر الحزبيين هم مواطنون من الدرجة الثانية ، هذا في احسن الاحوال . على ان جماهير كثيرة من الشعب في نظر هؤلاء الحزبيين هم عملاء ومتآمرون ورجعيون ، ولا شأن لهم في الوطن ولا مكان . وهذه النظرة هي نظرة العهد السابق بكل ابعادها. وهذا يعني ان التصافي والاخاء والتواثق هي امور لم يمكن تحقيق شيء منها في عهدكم ، مما اوحى الى المواطنين بانه لم يحدث التبديل المرتجى .

ج — ولا تزال النغمة القديمة مستمرة ، من حيث اعتبار بعض الدول العربية تقدمية ، واعتبار بعضها الاخر رجعية ، وان التعاون السوري لا يمكن ان يتم الا مع الدول التقدمية . ويبرز هذا المعنى أجهزة الاعلام من اذاعة وصحف وتلفزيون . والشعب لا يدري ان كان هنالك لدى الحكام رأي آخر يختلف عن هذا الذي تبرزه اجهزة الاعلام .

د — وبقايا العهد السابق لا تزال تتحكم في جهاز الدولة . والتلاعب لم ينقطع في الاموال . والاستغلال والانتهاز مستمران .

صحيح ان عهدكم قد قام ببعض التدابير الصارمة ، فاحال عددا من المتلاعبين باموال الدولة والجمعيات التعاونية على القضاء ، وعزل عددا من المسؤولين ، لكن ذلك كان على نطاق ضيق ، بالقياس الى ما يجب عمله .

وعلى العموم ، ان التبديل الذي حدث كان سطحيا ومحدودا . فالعقلية لم يطرأ عليها تبديل ، والمنهجية الحزبية بقيت كما كانت ، والشفاعات والمحسوبيات لم تنقطع .

### الادارة المحلية

٨ — قانون الادارة المحلية . ان هذا المشروع قديم ، ولم يخرج الى حيز الوجود الا في عهدكم هذا . ومن المهم ان الفت نظركم الى ان هذا القانون ليس في مصلحة الوطن . ويمكن القول انه سابق لاوانه . واذا لم يكن تماسك وتلاحم وتراص في الوطن ، فان مثل هذا القانون يصبح مضرا الى ابعد حدود الضرر . وانتم تعلمون ان التراص والتماسك والتلاحم ليست على درجة ترضي ضمائر الوطنيين الاحرار . والقانون سيؤدي الى زيادة في التفكك والتمزق والتشرذم . ولا اكتمكم ان الشعب لا يصدق ان هذا القانون هو من عمل مجلس الشعب ، او انه سينشر بموافقة مجلس الشعب. والرأي العام قانع بان مثل هذه الاجراءات ليس لها الا مصدر واحد هو شخصكم . ولو اجريتم استفتاء حرا ، لعلمتم ان الرأي العام غير مرتاح الى هذا القانون باستثناء نفر يسير في ركابكم وركاب كل من يتولى السلطة . وهذا النفر لا يعتد برأيه ، ولا يصلح ان يكون مقياسا . ولست اريد ان ادخل في معالجات مطولة ، انما اكتفي بالتلخيص الذي رأيتموه (1) .

ولقد عدت الى التحليل النفسي لارى ما هو الحافز الذي دفعني الى كتابة هذه المذكرة اليكم ، فعلمت ان الحافز هو بقايا امل في نفسي بانه يمكن اجراء الاصلاح الذي يحقق للمواطن كرامته وحريته . ولو كان هذا الامل منقطعا ما قامت هذه المحاولة . فعسى ان تتخذوا كل الاجراءات التي تحيي الامل في النفوس ، وذلك باصدار العفو العام عن السجناء السياسيين وعن المبعدين ، وان تلغوا المصادرات الجارية في حق كل المواطنين ، وباجراء تسوية للديون ، وتطبيق وطني انساني سليم لقانون الاصلاح الزراعي ، ثم الالحاح على المناحي القومية وتفضيلها على كل المناحي الاخرى ، ولاسيما في المناطق الخاضعة لتيارات شعوبية .

ان الاشتراكية هي نغمة العصر الحديث في العالم ، فلا خوف عليها ولا خوف منها . ونحن يمكننا ان نطبق ما يتلاءم مع مصالحنا القومية في ظرفنا الراهن هذا . وابو الاشتراكية «لينين» قد قال بوجوب مراعاة الزمان والمكان عند تطبيق الاشتراكية . وليس من المنطق ان نخسر ارضنا وقوميتنا وتراثنا في بعض المناطق السورية بحجة تطبيق الاشتراكية ، ذلك التطبيق الخاطىء الذي لا يحقق مصلحة ، ولا يغني ولا فئة من المواطنين .

وماو تسي تونغ جمد شعار التحرر الاجتماعي واطلق شعار التحرر الوطني ، وتعاون مع خصومه عندما وقع الغزو الياباني على الصين . وان بلاد العرب محتلة اجزاؤها من قبل اسرائيل ، فليكن شعارنا تحرير الوطن. فشعار التحرر الاجتماعي يزيد اليوم في تمزيق العرب ، اذ ان هناك اقطارا عدة لا نرضاه ، والشعار الجامع هو القومية العربية .

(1) — ويمكن الايغال في الشرح في محادثات خاصة .

## صالح ابو بصير : "الثورة الليبية كانت عملية رابحة بالنسبة إلى الأمة العربية"

كم هو جميل لبنان بجبله الاشم وشعبه اليقظ المسماح . وكم هو جميل بهذا القدر من صحافة الامة العربية التي تنطلق من عاصمته ناقلة حرية الرأي كاملة ، ومعطية للقارىء العربي فرصة التهام الانباء وتفهمها ، ومواكبة العالم في سيره الاخباري السريع .

وصحافة لبنان احدى ميزاته التاريخية فهي مرآة واضحة لرقي هذا الشعب الطيب الذي ساهم في كل حضارات المنطقة ، والذي واكب النهضة العربية طوال تاريخها منجبا معطيا في رحابها ، وحبيبا شقيقا بين اشقائها واحبائها .

وحرية الكلمة في لبنان حرية جميلة حتى حين يصبح من الضروري وضع نقاط عليها لتحسن قراءتها ولتعطي معناها الصحيح خدمة للامة العربية ووفاقا للتاريخ .

ومن ذلك ما نشرته « النهار » الغراء قبل اسبوعين بقلم الاستاذ عبد الكريم ابو النصر حيث يتناول ويردد ما قيل من ان الهدف الوحدوي لثورة ليبيا ليس الا وسيلة لحمايتها وتمكينها في بلادها وكنت اربأ بهذا القلم الجميل ان يعلق على مفهوم بعيد عن الواقع بعد الحقيقة عن الخيال .

ان الثورة الليبية تمثل الجيل الذي عاش الامل لخير هذه الامة طوال امجاد طرد الاستعمار وتحطيم ركائزه في خطوات متلاحقة ، في تاميم قناة السويس واندحار العدوان الثلاثي وفي طرد الجماهير العربية للقائد البريطاني نمبلر اثناء زيارته الاردن ثم تحرير الاردن من غلوب ، وفي انهيار حلف بغداد وفي قيام الوحدة الامل بين مصر وسوريا عام ١٩٥٨ والمواجهة الصادقة من الزعيم الراحل عبد الناصر لقوى بريطانيا واميركا في المنطقة كلها ومحاولة حصر عميلتهما اسرائيل بين فكي الكماشة .

وكان هذا الامل قد عاش في صدور قائد الثورة الليبية ورفاقه وهم في اوائل خطواتهم للحياة يتابعون مسيرة الامة العربية وبناءها ، ويرهفون السمع كل يوم وصوت عبدالناصر ينادي الامة العربية لوحدتها وللدفاع عن وجودها وقهر اعدائها ، ثم عاشوا القضية كلها حين تم الانفصال الخطير فهوت قاعدة عربية كانت ثقيلة على اسرائيل وغيرها من الاعداء ، واختلطت التفاعلات في صدور العرب حينئذ فمن يائس مكروب او حائر مضطرب الى قوي يرى انها تحد استعماري لا بد ان يقاوم ، وان الوحدة للامة العربية هي طريق البقاء .

وكان شعب ليبيا وكان هؤلاء الشباب الثوار من اصحاب هذا الرأي ، وما ان تفجرت الثورة حتى اعلنوا رأيهم ونادوا بالوحدة قبل ان يتم لهم أي لقاء او اتصال مع الرئيس الخالد الراحل ثم اقدموا على المنجزات العظمى ضد القواعد الاستعمارية فاجليت بريطانيا ، ثم اجليت الولايات المتحدة ، ثم اجليت مجموعة الفاشيست الباقية على ارض ليبيا .

وماذا كان يمكن ان يحدث لو ابقيت قواعد الاعداء ريثما تتم سنوات كانت ما زالت لها في اتفاقاتها ؟ سوف لن يعترض احد . ولقد كتبت صحيفة كبرى في الوطن العربي ترى ان الوقت غير مناسب لطرد القواعد وعمر الثورة حينئذ يجتاز شهوره الاولى ويجب الا نعرض لهزات يمكن البعد عنها . لكن الثورة رأت ان ابقاءها مهما كانت الظروف بمثل الصمت عن هدف صادق من اهداف الامة العربية وانه لا مكان للقواعد مع الثورة ولتجلو طريدة والا بدأ شعبنا واجبه وله في ذلك تجارب زادت عن الثلاثين عاما . وانتصرت ثورة ليبيا فازالت قاعدة بريطانية كانت تساهم في ضرب مصر اثناء العدوان الثلاثي عام ١٩٥٦ وازالت أكبر قاعدة اميركية خارج اميركا كانت مسرحا لاعدائنا ، فيها يتدربون ومنها يطيرون ، وكانت شبحا مخيفا لامتنا العربية . وما هو البديل ايها الاخ الكاتب ما هو البديل حين تحرر الارض العربية من قواعد الاعداء ، ما هو البديل ، وهل يكون طردهم غاية في ذاته ام يكون وسيلة ، لخلق الامة العربية الواحدة ذات الحضارة العريضة والشواطىء الطويلة والمركز الاستراتيجي والامكانات الهائلة تتجمع لتاخذ دورها الصحيح في التاريـخ .

وهذا هو منطق الثورة الليبية ، وليس هناك خوف على ثورتنا وليس الخوف هو الباعث على مطلب الوحدة ولكن الخوف على الامة كل الامة ، ولكن الوحدة امل للامة العربية ثم ستبقى الوحدة بعد ذلك وسيلة لنهضة الامة العربية واعادة مجدها الصحيح . ولتكن الوحدة عاملا من عوامل الدفاع عن الاوطان ، ما هو المعيب في هذا ؟ هل العيب في وحدة تحقق النصر ، ام العيب في تجزئة تفتت الجهود وتذل البنود ؟ ماذا ترى ايها الكاتب لو كانت هناك وحدة عربية كبرى ، هل كانت اسرائيل تجرأ على تحدياتها المستمرة ، هل تطمع في البقاء المريح او الدوام والاستمرار ، هل كانت تجرأ على حدود لبنان بين الوقت والاخر تروع شعبه الطيب الشجاع وتهدم البيوت والديار ؟

لقد اجاب احد المفكرين العرب عن سؤال كيف هزمت الدول العربية امام اسرائيل عام ١٩٤٨ وهي سبع دول فقال لقد هزمت لانها سبع دول .

ولا غرابة ايها الاخ الكاتب ان تتجدد هذه الدعوة للوحدة من أي بلد عربي مهما صغر ، والعمل الواعي لا يشترط فيه ان يأتي من اكبر الاجزاء ، ولكن يجب على كل الاجزاء الاستماع اليه والموافقة عليه ، وما كان نداء الوحدة في ثورة ليبيا قولا مستحدثا ولا ابن وقته ولا وليد النصر والخوف على النصر ، ولكنه كان تعبيرا عن الاحساس بالواقع العربي الاليم ووصف انجع الدواء له .

لقد كشفت اللجنة المركزية لحركة الضباط الوحدويين الاحرار قبل عامين من الثورة ، وبعد الهزيمة العربية عام ١٩٦٧ ووسط لحظات المرارة والالم التي عاشتها الامة العربية في منشورها الذي اذاعه العقيد معمر القذافي « ان العدو اكد للغافلين وحدة التراب العربي ووحدة المصير وان العدو نفسه اقنع الكافرين بالوحدة ان يكونوا اول المؤمنين بها عندما تكشفت له ابعاد الخطر وحقيقته » . وحين ناقش طلاب جامعة ليبيا قائد الثورة في يناير ( كانون الثاني ) ٧٠ كان جوابه : « نحن وحدويون ليس منذ الآن فقط بل نحن وحدويون منذ ١٩٥٩ منذ تشكيل حركة الضباط الوحدويين الاحرار » .

هذا هو تفسير ثورة ليبيا للواقع العربي ايها الاخ الكاتب قبل عامين من بدء مسيرتها في الفاتح من سبتمبر ( اول ايلول ) ١٩٦٩ .

ان أي عدوان على جزء من الوطن العربي يجب ان يرد بعون من بقية الاجزاء . الا يكون طبيعيا أن يقدم العرب كلهم عونهم لمصر لو هاجمها الاعداء ، ولقد فعل شعبنا ذلك دون ان يكون هناك أي ارتباط دستوري ، ثم الا يكون طبيعيا ان ننتظر منها ومن كل الاخوة العون لو هاجمنا الاستعمار بجيوشه السلابة ؟ وما زال اهلنا يذكرون اخوة مخلصين نادوا بالوحدة العربية منذ الغزو الايطالي وساهموا في جهاد شعبنا ضد المستعمر جاؤوا من مصر ومن الشام ومن الشمال الافريقي وبذلوا دماءهم طاهرة على ارضنا المجاهدة، وكان هذا دون امكانات الوحدة وبرغم رايات الاعداء التي ترفرف فوق حدودنا وتتحكم في مصيرنا جميعا .

وتحدث الاستاذ الكاتب عن شعب فلسطين ، كيف لم ينجد ولم ينقذ من المذابح والمآزق والمتاعب .

انه ايها الصديق سؤال قوي ، والقضية الفلسطينية وتشريد شعب فلسطين وحرق المسجد الاقصى واوضاع الامة العربية كل هذا هو الذي فجر الثورة في ليبيا . وحين وقفت فوق ارضها كانت سباقة لحماية الثورة الفلسطينية وتأييدها ففتحت لها الابواب كلها وقدمت لها الدعم والعون ، عادت معاديها وصادقت مصادقيها . لقد انجدتها وما ترددت ولا تأخرت ، وهي ترى الرأي نفسه الذي حواه تعبيركم من ان نصر القضية الفلسطينية ليس بالمؤتمرات يتحقق لكنه بالمعركة ، بالجهود المجموعة ، بالسواعد المتعاونة ، بالبذل الكامل والتحرك الشامل ، بقومية المعركة .

انه الوضوح ايها الصديق المفكر ، وانها الاصالة التي تؤمن بان العمل وحده سيفيد وان كل جهد يجب ان يقدم للمعركة بما فيه من سلاح او رجال ومال ، ومن قول مفيد تبعثه الاذاعات او تحمله الصحف . نعم ايها الصديق ان الثورة الليبية كانت عملية رابحة بالنسبة الى الامة العربية .

وشكرا للاستاذ ابو النصر فان اخلاصه الواضح بين سطور المقال لا يرقى اليه شك .

**صالح مسعود ابو بصير**






# كوسيغين في الجزائر يبدي أسفه للخلافات العربية ويعلن : "العداء للشيوعية اضعاف للديموقراطية والتقدم"
## بومدين : نرفض كل قواعد أجنبية في المتوسط

الجزائر — ٦ تشرين الاول — رويتر ، تاس ، اب — قال السيد اليكسي كوسيغين رئيس وزراء الاتحاد السوفياتي في خطاب دعا فيه الى نزع السلاح والتعايش السلمي ان اعداء الصداقة العربية — السوفياتية ينشرون الاكاذيب ويتحدثون عن اطماع سوفياتية توسعية في الشرق الاوسط .

وقال ان هدف هؤلاء الاعداء هو زعزعة الثقة في موسكو عن طريق تصوير سياستها الخارجية في الشرق الاوسط كلها سياسة « تقترن باهداف غريبة كليا عن المنطقة » .

وكان الزعيم السوفياتي في الجزائر في زيارة تستغرق اربعة ايام يتحدث في مأدبة عشاء اقامها الرئيس الجزائري هواري بومدين تكريما له . وقال : « ان تقدم الانسانية يحتاج الان اكثر منه في اي وقت مضى الى ضمانات تكفل سلاما دائما وتكفل امن الشعوب وخفض سباق التسلح ووقفه » .

ودعا الى نزع السلاح والى ضرورة احترام كل الدول مبدأ التعايش السلمي . وقال ان جهود موسكو تهدف الى الوصول الى « نقطة تحول نحو اتفاق دولي على العيش في سلام » .

وقال كوسيغين ان من الضروري تصفية العدوان الاميركي في فيتنام والعدوان الاسرائيلي في الشرق الاوسط للوصول الى نقطة التحول هذه . واضاف : « ان الاتحاد السوفياتي والجزائر حريصان على ان تتطور علاقاتهما الثنائية في ظروف وضع دولي حسن ، وانه ليس ثمة في العلاقات السوفياتية — الجزائرية قضايا سياسية تعترض سبيل تطور تعاوننا » .

ويرى مراقبون في زيارة كوسيغين للجزائر ، التي ستعقبها زيارة للمغرب ، محاولة من موسكو لتوسيع اتصالاتها وتنويعها في منطقة حوض البحر الابيض المتوسط .

وعقد كوسيغين وبومدين محادثات استغرقت يوم امس بكامله وبحثا في شؤون العالم وفي مقدمتها أزمة الشرق الاوسط والتطورات في حوض البحر الابيض المتوسط .

واعرب كوسيغين في خطابه الليلة الماضية عن اسفه « للخلافات بين البلدان العربية التي تضعف عزمها على تصفية آثار العدوان واستعادة الحقوق المشروعة للشعوب العربية بمن فيها الشعب الفلسطيني » .

وقال : « ان اتحاد البلدان العربية في الحرب ضد العدوان الاسرائيلي سيعزز التضامن الدولي بين العرب وكل القوى التقدمية في العالم » .

### اثارة الشك

وقال : « ان الامبرياليين وشبكة عملائهم في اسرائيل يعملون كل ما في وسعهم لايجاد الفرقة بين البلدان العربية وشعوبها بقصد الحاق الضرر بصداقتها وتعاونها مع البلدان الاشتراكية . ومتى حقق هؤلاء نجاحا في قطاع واحد حتى وان كان ذلك النجاح موقتا فانهم يرون فيه فتحا » .

واتهم اعداء الصداقة العربية — السوفياتية بنشر اكاذيب تتحدث عن اطماع توسعية سوفياتية . وقال : « ان من الواضح انهم يعتمدون على حقيقة واحدة هي ان العرب يشكون ابدا في البلدان المسيطرة في المنطقة . وهم الان يريدون اثارة هذا الشك ذاته في الاتحاد السوفياتي عن طريق تصوير سياسته الخارجية في الشرق الاوسط كلها سياسة تقترن باهداف غريبة كليا عنه » .

واضاف ان الشعوب العربية « تعلمت التمييز بين اصدقائها واعدائها كما تعلمت معرفة استفزازات اولئك الذين يريدون وقف فرص التقدم في العالم العربي » .

وحذر كوسيغين من ان « العداء للشيوعية يعني دائما وفي كل مكان اضعاف الكفاح من اجل الاستقلال والديموقراطية والتقدم الاجتماعي » .

### بومدين : ازالة القواعد

وكرر الرئيس الجزائري امام كوسيغين الليلة الماضية معارضة بلاده لوجود اي قواعد اجنبية في البحر الابيض المتوسط .

وقال : « اننا لم نتوقف عن المطالبة بازالة كل القواعد وكل اسباب التوتر من منطقتنا الواقعة في حوض البحر الابيض المتوسط الذي قلنا اكثر من مرة اننا نريد له ان يكون بحيرة سلام وأمن وهدوء وتعاون بين الشعوب » .

واضاف ان الجزائر ترحب بكل مبادرة ترمي الى تحقيق هذه الاهداف كالمبادرة التي ادت الى اتفاق برلين والخطوات التي تتخذ لعقد مؤتمر امن اوروبي .

وقال بومدين « ان السيطرة الاستعمارية لا تزال قائمة في انحاء معينة من افريقيا يتضاعف فيها التدخل الاجنبي بغية تحطيم وحدة الدول المستقلة » .

واضاف : « ان المؤامرات ضد سيادة هذه الدول وايجاد جو من القلق والبلبلة ليست الا حقائق تهدد سلام القارة بأسرها وتقضي على كل فرص التعاون مع الدول التي كانت تستعمر القارة في الماضي » .

وكرر تأييد الجزائر لحركات التحرر الافريقية ولاستعادة الشعب الفلسطيني حقوقه الوطنية كاملة .

واكد الرئيس الجزائري تأييد بلاده لانضمام الصين الى عضوية الامم المتحدة بصفتها الممثلة الوحيدة للشعب الصيني .

### الرئيسان في عنابة

وتوجه كوسيغين وبومدين اليوم الى ميناء عنابة في شرق الجزائر ليتفقدا مصنعا للحديد والصلب جرى انشاؤه بمساعدة فنية سوفياتية .

وقال مراقبون ان قرار بومدين مرافقة كوسيغين هو لفتة نادرا ما تمنح للزعماء الزائرين .

### وفد صيني للجزائر

ومن جهة اخرى اعلنت السلطات الجزائرية اليوم ان السيد باي هيسانغ — كو وزير التجارة الخارجية الصيني الشعبي سيزور الجزائر من ٢٠ تشرين الاول الجاري الى ٢٨ منه .

## الخطيب يرئس وفدا الى موسكو

دمشق — ٦ تشرين الاول — رويتر — اعلن رسميا اليوم ان السيد احمد الخطيب رئيس مجلس الشعب السوري سيقوم قريبا بزيارة رسمية للاتحاد السوفياتي تلبية لدعوة من هيئة رئاسة مجلس السوفيات الاعلى .

وكانت الشعبة البرلمانية السورية عقدت اجتماعا اليوم وقررت تشكيل وفد برئاسة الخطيب للقيام بهذه الزيارة خلال الشهر الحالي .

# النميري ينصب الثلاثاء رئيسا لجمهورية السودان بعد حل مجلس قيادة الثورة

الخرطوم — ٦ تشرين الاول — اشا — تجري يوم الثلثاء المقبل مراسم تولي الرئيس جعفر النميري منصب رئاسة جمهورية السودان الديموقراطية .

وصرحت بذلك اليوم المصادر السودانية المسؤولة . وقالت ان النميري سيؤدي اليمين الدستورية امام هيئة مؤلفة من اعضاء مجلس قيادة الثورة وقضاة المحكمة العليا والمحكمة الشرعية . ومن المتوقع ان يلقي كلمة في هذا الاحتفال بعد اداء اليمين .

واضافت ان الحكومة السودانية عمدت الى ان يكون الحفل بسيطا فلم تدع اليه شخصيات من خارج السودان . وسيقتصر الحضور على ممثلين لفصائل الثورة والمنظمات الشعبية ورجال السلك الديبلوماسي في الخرطوم وكبار المسؤولين في الدولة .

وسيتم الاحتفال في « قاعة الشعب » التي كانت قبل الثورة مقرا للبرلمان السوداني ( الجمعية التأسيسية ) والتي يجري الان اعدادها لهذا الغرض .

ويقول مراسل « انباء الشرق الاوسط » في الخرطوم ان المصادر المطلعة ترى ان التغيير الوزاري المقرر اجراؤه بعد تولي النميري رئاسة الجمهورية سيتم على الارجح في الاسبوع الاخير من هذا الشهر نظرا الى ارتباط الرئيس بمواعيد خارج البلاد في اعقاب توليه المنصب مباشرة .

ومن المقرر ان يقوم بزيارة رسمية للصومال . ويرئس يوم الخميس ١٤ تشرين الاول الحالي وفد بلاده الى اجتماعات مؤتمر القمة لرؤساء دول شرق ووسط افريقيا التي ستبدأ في العاصمة الصومالية يوم ١٨ تشرين الاول الحالي .

ويضيف المراسل انه من المقرر ان تشمل عملية اعادة تنظيم السلطة التنفيذية الى جانب تشكيل الوزارة الجديدة تعيين نائبين او اكثر لرئيس الجمهورية .

# سائقا المتآمرين على البرزاني ينتسبان الى "دار الثقافة الاسلامية في بغداد"

بغداد — ٦ تشرين الاول — واع — كشفت اليوم جريدة « التآخي » ان خبراء من الدرجة الاولى في اعمال المتفجرات والصواريخ نظموا المحاولة الفاشلة لاغتيال البرزاني رئيس الحزب الديموقراطي الكردستاني في اواخر الشهر الماضي .

وذكرت ان التحقيق توصل الى ان جماعة كبيرة اشتركت في تثبيت الصواريخ والمتفجرات في سيارتين نقلتا المتآمرين الى مقر البرزاني في شمال العراق .

وظهر بعد فشل المحاولة ان اثنين من المتآمرين كانا يخفيان جهازين للبث اللاسلكي ، فضلا عن القنابل اليدوية .

وكان المتآمرون التسعة قتلوا اثر فشل محاولتهم . وكانوا جميعهم من ادعياء الدين .

الا ان الجريدة كشفت ايضا ان سائقي السيارتين اللذين قتلا اضافة الى المتآمرين التسعة كانا يحملان هوية منتسبي « دار الثقافة الاسلامية في بغداد » . وتحمل الهويتان اسم محمد كامل اسماعيل واسم احمد رشيد قاسم .

## أحد أعيان غزة يدعو الى قيام دولة فلسطينية

غزة — ٦ تشرين الاول — وصف — اعرب الشيخ هاشم نعمان الحسندار من كبار اعيان غزة ومن رجال الصناعة فيها عن اعتقاده ان « اسرائيل وحدها قادرة على اعطاء الفلسطينيين سلطة اقامة دولة » .

وقال الشيخ نعمان انه في حال عدم قيام هذه الدولة الفلسطينية فانه من الممكن احتمال عودة غزة الى الادارة المصرية ، غير ان ذلك سيكون علامة على ان الاسرائيليين اصابهم الارهاق . واضاف انه اذا لم تقم دولة غزة فان افضل حل هو ضم اراضي غزة الى اسرائيل وليس الى الاردن بالتحديد « لان الادارة الاسرائيلية افضل بكثير من الاردنية كما ان الجنرال دايان افضل الف مرة من حسين » .

تمهيدا لاستئناف العلاقات ؟

## هيكل يبدأ غدا زيارة لالمانيا الغربية

بون — ٦ تشرين الاول — وصف — اعلن رسميا في بون اليوم ان السيد محمد حسنين هيكل رئيس تحرير « الاهرام » سيبدأ الجمعة زيارة خاصة لالمانيا الغربية تستغرق ١١ يوما .

ويجري هيكل الاسبوع المقبل في بون محادثات في وزارة الخارجية ، كما يقابل المستشار فيلي برانت يوم الخميس ١٤ تشرين الاول .

ويعتبر المراقبون ان زيارة هيكل يمكن ان تساهم في التقارب بين القاهرة وبون وتمهد لاستئناف العلاقات الديبلوماسية بين المانيا الغربية والدول العربية الثماني التي قطعت هذه العلاقات عام ١٩٦٥ وهي : مصر والجزائر ولبنان والعراق والكويت والسعودية والسودان وسوريا .

ويبدو للمراقبين ان هيكل يؤيد استئناف هذه العلاقات . وقد كتب في مطلع ١٩٧١ « ان العلاقات الديبلوماسية ليست قضية مجاملة بل قضية ضرورة سياسية » .





# عشرات الالوف يستقبلون هيلاسيلاسي في بكين
## نيكسون قد يزور الصين في كانون الثاني

بكين — ٦ تشرين الاول — وصف، يب ، رويتر — اعلنت « صحيفة الشعب » الصينية اليوم الزيارة التي يقوم بها وفد اميركي برئاسة الدكتور هنري كيسينفر مستشار نيكسون يوم الاربعاء ، في نبأ من سطرين في ذيل الصفحة الاولى .

والواقع ان التغير المتوقع في العلاقات الصينية — الاميركية هو مدار بحث في كل الاوساط الصينية ، كما تدل اشارات جدية في القاعدة ، اي في المصانع والاحياء والكومونات الشعبية حيث يجري درس مقالات الصحافي الاميركي ادغار سنو او « المقالات عن الخط الديبلوماسي الثوري » التي يبدو ان واضعها الاساسي هو رئيس الوزراء السيد شو آن لاي .

وترتكز هذه الديبلوماسية الثورية، كما يتضح من الصحف الصينية ، على الاستفادة من « الحالة الممتازة » القائمة في العالم اليوم بسبب المصاعب التي تواجهها « الامبريالية الاميركية » في الداخل وفي علاقاتها مع شريكاتها . كذلك تقول هذه الديبلوماسية بوجوب اتباع سياسة لينة تقضي بالرد على العدو في كل خطوة وذلك بالنقاش معه عند الضرورة و « بالاستمرار في مقاتلته » .

وقد فوجيء معظم المراقبين في بكين بنبأ اعلان الزيارة الثانية التي يقوم بها مستشار نيكسون ، لكنهم لاحظوا انها تعطي البرهان على استمرارية السياسة الصينية في هذا المجال . ولاحظ ديبلوماسيون كذلك ان كيسينفر سيكون في الصين في الوقت الذي تجري مناقشة قضية انضمام الصين الى الامم المتحدة .

ومن جهة اخرى ردد بعض الاوساط ان نيكسون نفسه قد يقوم بزيارة بكين في اوائل كانون الثاني المقبل ، وربما توقف في طوكيو في طريق عودته .

### هيلاسيلاسي في الصين

على صعيد اخر وصل الامبراطور هيلاسيلاسي عاهل اثيوبيا الى بكين اليوم في زيارة رسمية للصين تستغرق ٦ ايام .

وكان في استقباله في المطار شو ان لاي رئيس الوزراء وغيره من الزعماء الصينيين والوف من الشبان والفتيات الذين احتشدوا لتحية العاهل الاثيوبي بعد وصوله من مدينة كانتون الواقعة في جنوب الصين .

واستقبل الامبراطور هيلاسيلاسي بهتافات مدوية انطلقت من حناجر ربع مليون صيني لدى دخوله المدينة .

ووقفت على جانبي الطريق من المطار الى المدينة صفوف عدة من الناس الذين راحوا يرقصون كما وقف جنود حملوا كتاب افكار ماو تسي تونغ الاحمر .

وفي ميدان تين آن مين ارتفعت بالونات ضخمة فوق رؤوس عشرات الالوف من الناس الذين ارتدوا ملابس مزركشة الالوان .

وحملت البالونات لافتات كتبت عليها عبارات تحيي الوحدة بين الشعوب الافريقية والاسيوية .

وكان الامبراطور ضيف الشرف في مادبة اقيمت الليلة في قاعة الشعب .

من جهة اخرى ذكرت « وكالة انباء الصين الجديدة » ان رئيس الوزراء الصيني استقبل امس اكثر من ٧٠ اميركيا من « اصدقاء الصين » .

وقالت الوكالة انه جرت خلال المقابلة محادثات ودية .

كيسنغر يتحدث الى الصحافيين عن رحلته المقبلة الى الصين . ( يوب راديو )

# ايران تخشى من محاولات لتعطيل الاحتفالات الضخمة

طهران — ٦ تشرين الاول — رويتر ، اب — اضيئت المدن والقرى في مختلف انحاء ايران الليلة الماضية لمناسبة ذكرى ميلاد امام الشيعة الثاني عشر واستعدادا للاحتفال بمرور ٢٥٠٠ سنة على انشاء الامبراطورية الفارسية التي تبدأ في ١٢ تشرين الاول الحالي .

وسيحضر هذه الاحتفالات قرابة ٥٠ رئيس دولة او ممثلون عنهم .

وستستمر الاحتفالات ٧ ايام وتجري في شيراز في جنوب ايران وخرائب بيرسيبوليس التي كانت فيما مضى عاصمة دولة الاخيمينيين وفي بوسفارد التي دفن فيها قورش الكبير .

وتقلق جماعة من الثوار الماويين المتصلبين ، الذين حاولوا استخدام الخطف كسلاح سياسي ، قوات الامن الايرانية التي تستعد لوصول رؤساء الدول .

وذكر ان الثوار المنظمين تنظيما جيدا ، لكنهم قليلو العدد ، اشتبكوا خلال الاسبوع الماضي في معركة بالسلاح استمرت يومين مع قوات الامن في ضواحي طهران .

واعلن رسميا ان ٤ من الثوار قتلوا واثنين اسرا ، وان احد رجال الامن قتل خلال المعركة .

واتخذت احتياطات كبيرة لضمان سلامة ضيوف الشاه .

واقيمت مراكز عدة للقوات المسلحة حول آثار مدينة بيرسيبوليس القديمة التي اتخذها قورش الكبير ، مؤسس الملكية ، عاصمة له ، ونقل مئات من افراد الجيش الى هذه المنطقة التي لن يسمح لاحد بالدخول اليها ما لم يكن يحمل اذنا خاصا .

وتقوم القوات المسلحة بتفتيش كل شخص من على بعد عشرة اميال من مكان الاحتفالات لاسباب تتعلق بالامن .

وذكر انه تم اعتقال زهاء ٦٠٠ شخص معظمهم من طهران كتدبير وقائي . ومن المحتمل الافراج عنهم بعد انتهاء الاحتفالات .

ومن المنتظر ان يتم الافراج عن ٥ الاف سجين بينهم بعض المعتقلين السياسيين، لمناسبة هذه الذكرى .

ويشك المراقبون الديبلوماسيون في ان يقوم الثوار بمحاولة لاعتقال او قتل احد من المدعوين الى حضور الاحتفالات لان مثل هذه الخطوة من قبلهم ستنفر الرأي العام الدولي ضدهم .

الا ان الثوار ربما قاموا بمحاولات اخرى كاختلاق حوادث لنسف الاحتفالات او تشويهها لاجل زج الشاه في مأزق حيث يكسبون من مثل هذا العمل دعاية كبيرة لهم خاصة وان نحو ٥٠٠ صحافي اجنبي سيكونون في طهران لتغطية الاحتفالات .

# بروكسيل : الديبلوماسي السوفياتي المفقود طلب حق اللجوء ؟

بروكسيل — ٦ تشرين الاول — رويتر — صرح اليوم ناطق باسم السفارة السوفياتية بان السيد اناتولي تشيبوتاريف الكاتب في البعثة التجارية السوفياتية اختفى يوم الاحد الماضي .

وقال الناطق ان تشيبوتاريف اخفق في العودة من نزهة قام بها في سيارته بعد ظهر الاحد الماضي وابلغت الشرطة في وقت لاحق انه مفقود .

وامتنع الناطق عن التعليق على انباء تقول انه منح حق اللجوء السياسي في بلجيكا.غير ان مصادر الشرطة تقول ان تشيبوتاريف طلب منحه حق اللجوء السياسي الاسبوع الماضي . وقالت المصادر ان السفارة السوفياتية اعلنت انه مفقود يوم الاحد الماضي .

وقالت صحيفة « ذي ستاندارد » التي تصدر في بروكسيل اليوم ان لاختفاء عضو الوفد السوفياتي التجاري علاقة باختفاء ضابط الاستخبارات اوليغ ليالين في لندن وما اعقبه من اوامر بطرد ٩٠ ديبلوماسيا ومسؤولا سوفياتيا من بريطانيا ومنع ١٥ اخرين من دخول الاراضي البريطانية .

# موسكو تتخوف بدورها من نشاط غريفاس في قبرص

موسكو — ٦ تشرين الاول — تاس — نشرت صحيفة « البرافدا » الناطقة باسم الحزب الشيوعي السوفياتي تعليقا بقلم اليكسي دياكوف جاء فيه : « ان المحاولات المستمرة لاملاء حل للقضية القبرصية من وجهة نظر دول الحلف الاطلسي اخذت ترتدي اشكالا متزايدة الخطورة » .

واشار المعلق الى انه « لوحظت في الاسابيع الاخيرة اجراءات خطرة من جانب اوساط الحلف وعملائهم تستهدف زيادة حدة التوتر وذلك لاستغلالها في تحويل قبرص الى راس جسر لحلف شمال الاطلسي .

ففي منتصف ايلول اقتربت من شواطىء قبرص سفينتا انزال مزودتان بطائرات هليكوبتر بحجة اجراء مناورات للقوات البرية والبحرية والجوية . ووصل الى قبرص ضباط من الحلف. وذكرت الصحف ان هؤلاء الضباط سيحضرون مناورات القوات البريطانية اولا ثم سياخذون على عاتقهم مهمة «المراقبين الدائمين» لتامين الاتصال بين القوات المسلحة البريطانية في الجزيرة.

ومن المنتظر ان يزور الجزيرة خلال الايام القريبة المقبلة وزير الدفاع البريطاني اللورد كارينغتون . وتعزو الصحف الصادرة في نيقوسيا سبب هذه الزيارة الى الاهتمام المتزايد الذي تبديه بريطانيا نحو قبرص من وجهة نظر استخدام اراضيها للاغراض العسكرية » .

وقال المعلق انه « تسلل الى قبرص بصورة غير شرعية قادما من اليونان الجنرال غريفاس الذي اشرف بصورة مباشرة في الماضي القريب على اثارة الاشتباكات المسلحة بين القبارصة اليونانيين والاتراك . وقد شكل الان هذا العميل لحلف الناتو عصابات مسلحة لمقاومة حكومة الجمهورية ».

# نيكسون يعلن اليوم اجراءاته الاقتصادية الجديدة

واشنطن — ٦ تشرين الاول — وصف — اعلن اليوم ان الرئيس نيكسون سوف يعلن غدا الاجراءات الجديدة التي اتخذها من اجل تحسين اوضاع الاقتصاد الاميركي .

# تحذير من قنبلة وهمية يؤجل مؤتمر العمال

برايتون انكلترا — ٦ تشرين الاول — رويتر — ارجىء اجتماع المؤتمر السنوي لحزب العمال البريطاني فجاة اليوم اثر تحذير من وجود متفجرات في مبنى المؤتمر .

وقد اخرج المندوبون الى المؤتمر وعددهم ١٢٠٠٠ من القاعة بعدما اعلنت الشرطة انها تلقت تحذيرا من وجود ٦٨٠٠ غرام من الفليغنايت في مكان ما في القاعة . لكن تبين في ما بعد ان التحذير كان خاطئا .

# بودغورني يقترح في هانوي اقامة نظام امن جماعي في آسيا

طوكيو — ٦ تشرين الاول — اب — بثت اذاعة هانوي اليوم ان الرئيس السوفياتي نيكولاي بودغورني اقترح اقامة نظام امن جماعي جديد في آسيا لاعادة سلام دائم الى المنطقة .

وورد هذا الاقتراح في خطاب القاه بودغورني خلال اجتماع عقد في هانوي عشية وصوله الى العاصمة الفيتنامية الشمالية مساء قبل امس .

وذكرت وكالة الانباء الفيتنامية الشمالية الرسمية في هانوي ان بودغورني قال : « اننا نعتقد انه اذا كانت الدول الاسيوية راغبة في تعزيز الامن وتوحيد جهودها في هذه المنطقة فان السلام سيعود الى آسيا ونتيجة لذلك ستتهيا الظروف المطلوبة لتنمية شعب حر مستقل في هذه الدول » .

واضاف : « ان دور الدول الاسيوية في الحركة السياسية الدولية قد ازداد لذلك فانها تستطيع باتحادها وتعاونها ان تفرض نفوذها في اي قضية . ولهذه الاسباب فان الحكومة السوفياتية والحزب الشيوعي السوفياتي والشعب السوفياتي في قلق حول هذه المنطقة لان بلادنا تعتبر من الناحية الجغرافية تابعة لكل من اوروبا وآسيا » .

واعرب الرئيس السوفياتي عن الامل في ان تسفر زيارته لهانوي عن تعزيز العلاقات في شتى الحقول بين الاتحاد السوفياتي وفيتنام الشمالية .

وقد اجرى بودغورني محادثات طويلة امس مع عدد من كبار الرسميين الفيتناميين الشماليين تناولت الوضع العسكري في المنطقة .

# مجلس الوزراء

— تتمة المنشور في الصفحة ٢ —

تجديد تعيينهم لا ان يعطى له مفعول رجعي اي من تاريخ انتهاء مدة خدمتهم اي في ايلول ١٩٧٠ بينما ترى وزارة الخارجية خلاف ذلك .

وسيبت هذا الخلاف في جلسة اخرى يكون حاضرا فيها وزير الخارجية .

### الفضل يعرفه ذووه ...

وبعد انتهاء الجلسة ادلى الرئيس سلام بتصريح قال فيه :

« كان هنالك امران مهمان بعدما استقال زميلنا السيد هنري اده، وكان علينا ان نختار وزيرا للاشغال والزراعة . وبعد المشاورات كان لي السرور الكبير ان اقترحت اسم الزميل الجديد المهندس كمال الخوري ، وطبعا انضم الى مجلس الوزراء في جلسته، ورحب به زملاؤه ، واتمنى ان يكون دخوله اليوم في العمل الوزاري مع الفريق الوزاري مثمرا وموفقا » .

ثم قال : « انني اقدم لكم الوزير الجديد ، وكما ترونه فهو شاب في عنفوانه ، ينضم الى فريق الشباب وزيرا للاشغال، وبالوكالة للزراعة» .

### تصريح الوزير الجديد

وادلى الوزير الجديد المهندس كمال الخوري بالتصريح الاتي :

« طبعا بالدرجة الاولى احب ان اشكر فخامة الرئيس سليمان فرنجيه ودولة الرئيس صائب سلام على الثقة الغالية التي اولياني اياها ، وآمل ان اكون عند حسن ظنهما . وانه لفخر وشرف كبير لي ان اشارك العهد الذي بدأ بخطوات جبارة لانماء لبنان .

ان الامر الذي نيط بي اعتبره تحديا، وبالمشاركة مع زملائي الوزراء لان المهمة ليست سهلة لكني آمل ان نشكل فريق عمل ممتازا يكون عند حسن ظن جميع اللبنانيين » .

واضاف : « ان اهتمامي كان دائما بطرق لبنان ، وبالاخص كانت اطروحتي طريق بيروت — دمشق سنة ١٩٥٢ في الجامعة الاميركية » .

وهنا قال رئيس الحكومة : « اتمنى ان تحققها في ايامك » ..

فقال الخوري : « ان شاء الله وبارشادك » .

### خلل في النظام الحر

وسئل الرئيس سلام عما نشره بعض الصحف حول الوضع الاقتصادي وسرية المصارف فاجاب : « كل ما قيل وتردد عن قضية تغير في نظام لبنان الاقتصادي لا يمت بصلة الى آراء الحكومة، ولا خطتها او سياستها فنحن متمسكون بالنظام الاقتصادي الحر وبتركيزه وبتقويته وتعزيزه ، نعم هناك الكثير من الثغرات والخلل في هذا النظام كاد في بعض الاحيان يؤدي الى الفوضى ، لكن في جوهر النظام ، نحن متمسكون بالنظام الاقتصادي الحر، اما ما ذكر بشان سرية المصارف فلا اعلم كيف نشا هذا ، ومن اين اتى . واحب ان اعلن بصراحة ووضوح ، ان ليس هنالك اي تفكير عند اي مسؤول في تغيير الوضع ، في ما يختص بسرية المصارف » .

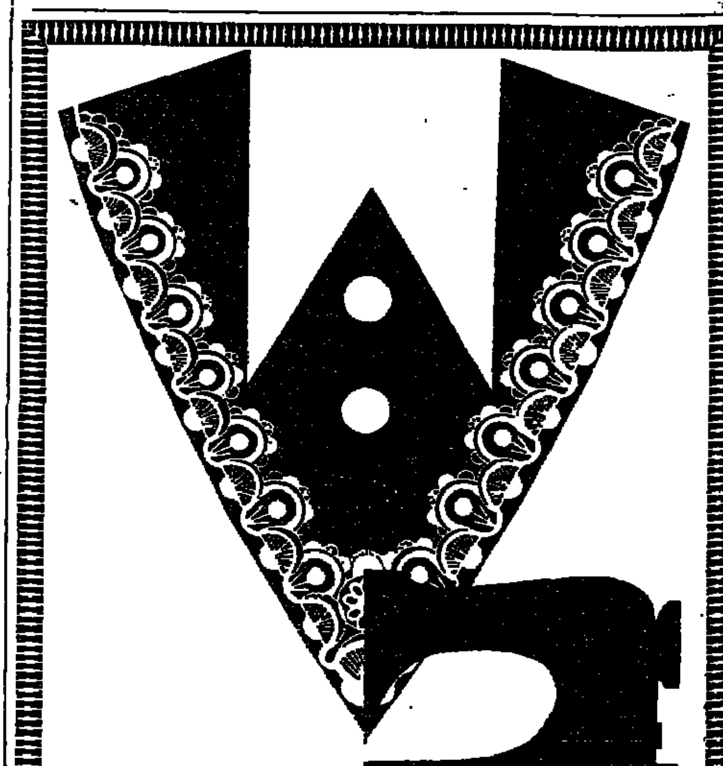




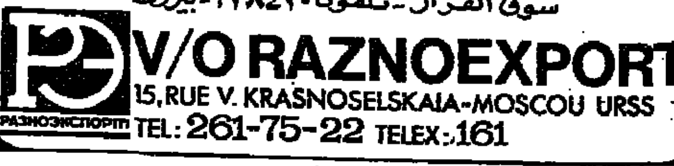













### انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

**اميل جورج مسك**

ويحتفل بالصلاة لراحة نفسه اليوم الخميس ٧ تشرين الاول ١٩٧١ الساعة الثالثة بعد الظهر في كنيسة سيدة الملائكة بدارو. تقبل التعازي في منزل ابنة اخيه زوجة ملحم عواد شارع بيار الجميل بناية الارزة عين الرمانة .

### انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

**الحاج سليم عثمان**

والد بهيج ومحمد

وصلى عليه الساعة الرابعة والنصف بعد ظهر امس الاربعاء .

تقبل التعازي في الثاني والثالث والاسبوع في منزل ولده بهيج عثمان ، محلة كركول الدروز شارع تدمر، مفرق عيتور في ملكه الطبقة السابعة .

### انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

**بشارة نعمان نعمان**

ينقل جثمان الفقيد من مستشفى الجامعة الاميركية ويحتفل بالصلاة عن نفسه اليوم الخميس الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر في كنيسة الاباء الكبوشيين ، شارع الحمراء .

تقبل التعازي في منزل الفقيد شارع المرداتي ( نزلة الحمام العسكري ) بناية جمال يومي الجمعة والسبت ٨ و٩ تشرين الاول .

### قبول تعاز

على اثر وفاة المرحوم

**وديع توفيق ساسين**

تتقبل ارملة الفقيد بولا ساروفيم بارتي والسيدة عبدالله طالب والانسة ناديا ساسين التعازي في منزل الفقيد ملك سماده ، شارع نهر ابرهيم الجميزة ، يومي السبت والاحد ٩ و١٠ تشرين الاول .

### قداس وجناز

لمناسبة مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم الصيدلي

**ميشال جورج صليبا**

يقام قداس وجناز لراحة نفسه الاحد ١٠ تشرين الاول الساعة الثانية عشرة ظهرا في كنيسة مطرانية الروم الكاثوليك طريق الشام .

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا .

### ذكرى اربعين

تصادف غدا الجمعة ٨ تشرين الاول ذكرى مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

**بهيج حسين طبارة**

والد المحامي بهيج وسماد وريـاض وهيام ووسيم .

فتتلى آي من الذكر الحكيم عن روحه في منزل نجله بهيج ، شارع مار الياس ، ملك خليل شحادة .

الرجاء اعتبار هذه النشرة بمثابة دعوة خاصة .

### شكر على تعزية

صالح جرجي صفير وشقيقاه رزق الله وطانيوس وشقيقته تريز يشكرون رئيس مجلس النواب والوزراء والنواب ورجال السلك الديبلوماسي والدين والقضاء والمحامين وكل من شاطرهم الاحزان بفقد والدتهم .

**حنة الخوري نعمةالله فرسان**

ارملة جرجي صالح صفير

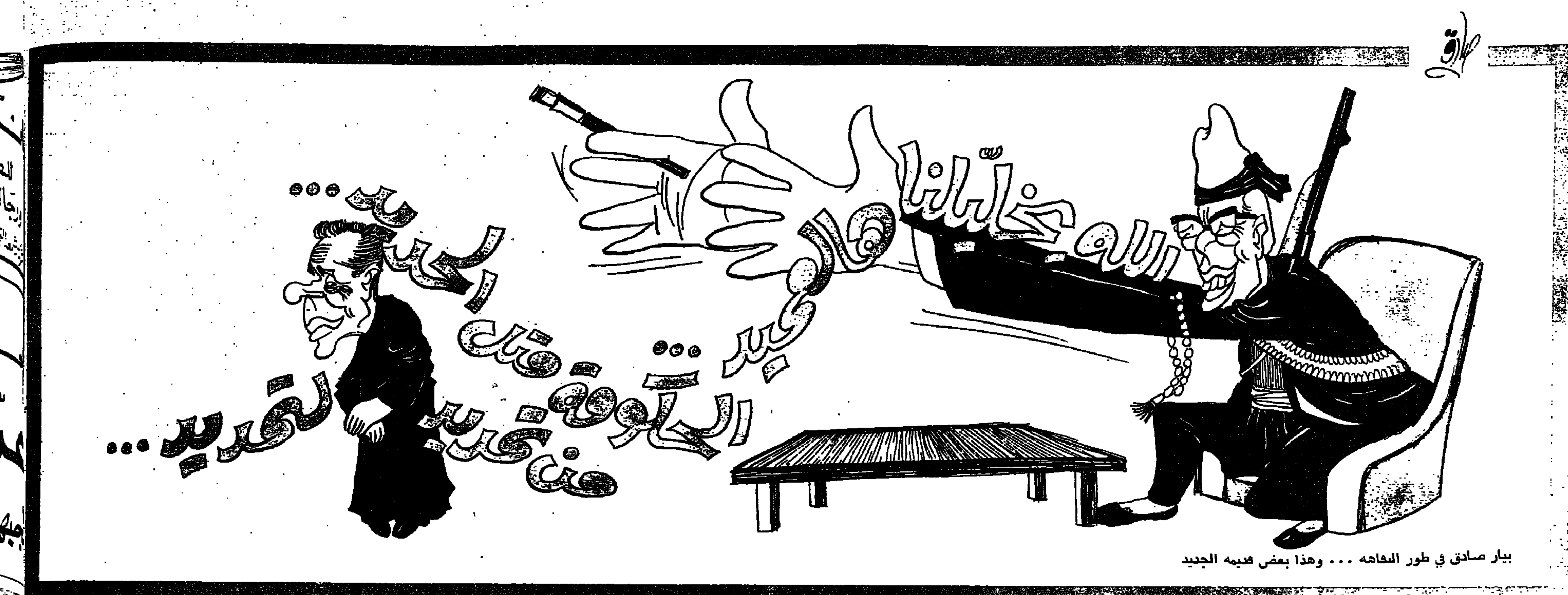
بحضورهم شخصيا او ببرقياتهم او بتقديمهم الاكاليل والتبرعات الى الجمعيات الخيرية سائلين الله ان يبعد عنهم كل مكروه .










بيار صادق في طور النقاهه ... وهذا بعض قديمه الجديد



# طائرة اردنية تنجو من النسف في مطار بيروت

— تتمة المنشور في الصفحة ١ —

البرازيلي . وفي مطار بيروت جرى اعداد الطائرة تمهيدا لاقلاعها وعودتها الى عمان . وفي الثانية والدقيقة الخامسة والثلاثين وكان الحمالون الخمسة ينقلون اخر دفعة من الحقائب الموضوعة في مقطورات ، وقبل رفع حقيبة السيد محمد قاسم الهنداوي بلحظات حصل انفجار القنبلة الموقوتة فيها ولم تنشأ عنه اي اصابات في الارواح او اضرار مادية .

## افادة صاحب الحقيبة

واستجوب المدعي العام السيد الهنداوي الذي كان في الطائرة عند وقوع الانفجار فقال انه عضو في الوفد الاردني الى المانيا الغربية وقد وصل الى بيروت مع البعثة يوم الثلثاء بعدما انهى مهمته وقرر العودة امس الى عمان وانه خلال اقامته في بيروت كان ينزل في فندق « بافيون » في شارع الحمراء وقد ترك امس غرفته وعاد اليها بعد ساعة وحمل حقيبته وتوجه الى المطار من دون ان يفتح الحقيبة او يلاحظ ان شيئا في وضعها تغير . وفي المطار سلمها الى الحمالين الذين يعملون في شركة « عالية » وانجز معاملات سفره وتوجه الى الطائرة وبعد دقيقة وقع الانفجار وخيل اليه انه وقع في الطائرة بالذات لكنه فوجيء بعد نزوله من الطائرة بان الانفجار وقع في حقيبته الملغومة . وقال انه لا يعرف من وضع القنبلة فيها ولم يشتبه بأحد .

## انقذها تأخر مجيئها

وافاد الخبير العسكري بالمتفجرات ان الانفجار نتج عن قنبلة موقوتة وان تأخر الطائرة في المجيء من عمان ساعتين انقذها من كارثة لان القنبلة وقتت بحيث تنفجر والطائرة محلقة في الفضاء . واستجوب الشيخ كميل جعجع الحمالين الخمسة الذين تولوا نقل الحقائب من مكاتب الشركة الى الطائرة فاكدوا انهم لم يشاهدوا اي شخص يقترب من الحقائب خلال نقلها.

واجرى الخبراء كشفا على الطائرة واجهزتها واكدوا سلامتها وخلوها من اي شيء يشكل خطرا ، ونحو الرابعة والربع طلب من الركاب التوجه اليها للسفر الى عمان وبعدما صعدوا الى الاوتوبيس وجلسوا فيه عشر دقائق عاد مسؤول في المطار وطلب منهم النزول والعودة الى صالة المسافرين ليكمل المدعي العام وقادة الامن تحقيقاتهم فنزلوا وظلوا في الصالة حتى السابعة ومن ثم توجهوا الى الطائرة التي اقلعت الى عمان .

## الهنداوي رهن التحقيق

وابقي السيد محمد قاسم الهنداوي رهن التحقيق من دون ان توجه اليه اي تهمة باعتبار ان التحقيق اثبت عدم معرفته او علاقته بالقنبلة التي وضعت في حقيبته من اجل نسف الطائرة الاردنية وهو يحمل جواز سفر خاصا .

واصدر المدعي العام جعجع استنابات قضائية كلف بموجبها رجال الامن التحقيق توصلا الى معرفة الفاعلين . وفي المساء اصدرت المديرية العامة لقوى الامن الداخلي بلاغا بهذا المعنى.

وفي السابعة والدقيقة العاشرة مساء غادرت الطائرة بيروت الى عمان متأخرة من موعدها خمس ساعات واربعين دقيقة تقريبا .

● في عمان ، بثت الاذاعة نبأ انفجار القنبلة الموقوتة واشارت الى انها « المرة الرابعة التي تتعرض فيها احدى طائرات عالية لحادث تخريب في الاراضي اللبنانية أو في مطار بيروت».



## سفير مصر في عمان يستدعى للتشاور

عمان — ٦ تشرين الاول — رويتر — سافر السيد عثمان نوري السفير المصري في عمان اليوم الى القاهرة بعدما اجتمع الى السيد وصفي التل رئيس الوزراء . وذكرت مصادر السفارة المصرية ان الحكومة المصرية استدعت نوري للتشاور معه في بعض الامور العاجلة .

## الوزير الجديد

— تتمة المنشور في الصفحة ١ —

ويلمع في الخارج ، فلماذا نستعين بالاجانب والخبراء الاجانب لتنفيذ المشاريع ، ولا نستعين بشبابنا ؟ ».

وقال ان الطرقات الجبلية في سويسرا والمانيا الغربية وغيرها ليست افضل من الطرق في لبنان .

وابدى الوزير ردا على سؤال اهتمامه بموضوع توسيع مطار بيروت مشددا على اهمية لبنان في مجالات النقل الجوي . وقال ان العشر ليرات التي تفرض كرسم على المسافرين من لبنان يجب ان تجمع في صندوق خاص لتنمية المطار ، بحيث يمكن بواسطتها تنفيذ المشاريع لتحسين مطارنا .

### ثناء على هنري اده

وسئل عن رأيه في البيان الذي اذاعه الوزير المستقيل السيد هنري اده فقال : « لقد اطلعت بسرعة عليه ولم ادقق فيه ، لكن كان عندي احساس مسبق بما سيقوله يوم ذكر انه سيعقد مؤتمرا صحافيا » .

واضاف : « انا احترم الوزير اده واقدر مواهبه . وهو زميل كريم ، ايدته ، مع رفاقي متخرجي الجامعة الاميركية ، يوم ترشح لمركز نقيب المهندسين . وكنت اتمنى ان يستمر في وضعه كوزير للاشغال » .

ثم قال : « عندما يخطىء اي وزير يجب الا يلام على صفحات الجرائد من وزير آخر . بومبيدو يوم اخرجه ديغول من الحكم لم يفتح فمه ، ثم انتخب رئيسا لفرنسا واخذ ينفذ سياسة الرئيس الراحل . ان على الوزراء تحمل المسؤولية معا . فهم ان نجحوا كان النجاح من نصيب الفريق الوزاري بكامله ، وهكذا هي الحال اذا كان العكس » .

## رفع الحراسة عن ٤٣ مصريا

القاهرة — ٦ تشرين الاول — اش ا — صدر اليوم قرار جمهوري برفع الحراسة عن بعض الاشخاص الذين خضعوا لاجراءات الحراسة عن طريق التبعية . ويقضي القرار بتسليم اموالهم وممتلكاتهم اليهم .

والذين رفعت عنهم الحراسة هم الذين انتهت لجنة تصفية الحراسات برئاسة الدكتور عصمت عبد المجيد وزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء من فحص حالاتهم ، ويبلغ عددهم ٤٢ شخصا .

وستوالي اللجنة فحص باقي الحالات المعروضة عليها .


«المؤسسة التحقق من الانتشار»
OJD
طبع من عدد « النهار » الذي صدر يوم الاربعاء ٦ تشرين الاول ١٩٧١ ٥٣٩٧٢ نسخة .





النهار
تصدر عن النهار ش.م.ل
مؤسسها ١٩٣٣: جبران تويني — المدير المسؤول: غسان تويني — رئيسا التحرير: لويس الحاج وميشال ابوجوده — مدير التحرير: فرنسوا عقل